

32084.

№ 1438



Издание ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада
ПЕТРА ВЕЛИКАГО.



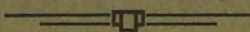
~~40144~~

200-ЛѢТНІЙ
ЮБИЛЕЙ

ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада
ПЕТРА ВЕЛИКАГО.

Составилъ

Секретарь Сада С. В. Любимовъ.

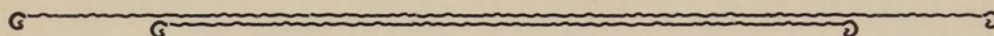


1914 г.
С.-Петербургъ.

32084



Изданіе ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада
ПЕТРА ВЕЛИКАГО.



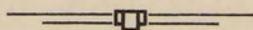
~~40144.~~

200-ЛѢТНІЙ
ЮБИЛЕЙ

ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада
ПЕТРА ВЕЛИКАГО.

Составиль

Секретарь Сада С. В. Любимовъ.



1914 г.
С.-Петербургъ.

Ч. Н. Ф.

39

+

70746



Императорскій Ботаническій Садъ Петра Великаго,

получивъ многочисленныя привѣтствія и поздравленія въ незабвенный день празднованія юбилея 200-лѣтїя его существованія, приноситъ всѣмъ Учрежденіямъ и лицамъ глубокую благодарность за оказанное ему высокое вниманіе.

Директоръ **А. Фишеръ-фонъ-Вальдгеймъ.**

Le Jardin **Impérial** botanique
de **Pierre le Grand**,

ayant reçu de nombreuses félicitations et marques de sympathie le jour inoubliable de son Jubilé bicentenaire, exprime sa plus chaleureuse reconnaissance aux Institutions et à tous ceux qui ont bien voulu l'honorer de leur haute attention.

Le Directeur **A. Fischer de Waldheim**.

Въ 1713 году Великимъ Преобразователемъ Россіи ИМПЕРАТОРОМЪ ПЕТРОМЪ I былъ основанъ Аптекарскій огородъ, переименованный вскорѣ въ Аптекарскій Садъ и затѣмъ преобразованный въ ИМПЕРАТОРСКІЙ С.-Петербургскій Ботаническій Садъ, который 11-го Іюня 1913 года, съ ВЫСОЧАЙШАГО ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА соизволенія, торжественно отпраздновалъ Юбилей 200-лѣтія своего существованія.

Въ этотъ знаменательный день Садъ ВЫСОЧАЙШЕ осчастливленъ былъ Высокомилостивою Грамотою, присвоеніемъ ему новаго наименованія „ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботаническій Садъ ПЕТРА ВЕЛИКАГО“, учрежденіемъ особаго нагруднаго знака и медали и ВЫСОЧАЙШИМИ отличіями.

Всемиловѣйше награжденный съ высоты Престола, ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботаническій Садъ ПЕТРА ВЕЛИКАГО въ день торжественнаго празднованія своего Юбилея получилъ многочисленные сочувственные адреса, поздравленія и привѣтствія со всѣхъ концовъ Россіи и изъ за границы.

ВЫСОЧАЙШІЯ Милости, дарованныя Саду и сочувствіе многоразличныхъ учреждений и лицъ въ достопамятный день его Юбилея возлагаютъ на Садъ пріятный долгъ увѣковѣчить знаменательные дни Юбилея изданіемъ настоящаго описанія торжествъ празднованія его съ помѣщеніемъ въ этомъ описаніи полученныхъ адресовъ, поздравленій и привѣтствій учреждений и лицъ, горячо отозвавшихся на приглашеніе почтить своимъ участіемъ рѣдкій праздникъ Сада.

Подготовительныя работы къ празднованію Юбилея 200-лѣтія существованія Сада.

Въ засѣданіи Совѣта ИМПЕРАТОРСКАГО С.-Петербургскаго Ботаническаго Сада, 11 Февраля 1911 года, Директоромъ Сада Тайнымъ Совѣтникомъ А. А. Фишеромъ-фонъ-Вальдгеймомъ былъ впервые поднятъ вопросъ о празднованіи Юбилея 200-лѣтія существованія Сада, причемъ на первую очередь было поставлено выясненіе точнаго времени основанія Сада. Принимая во вниманіе, что ни въ дѣлахъ, ни въ литературѣ о Садѣ не имѣлось указаній о точной датѣ дня, мѣсяца и года его основанія, Совѣтъ Сада поручилъ освѣщеніе сего вопроса одному изъ своихъ членовъ, а именно Главному Ботанику В. И. Липскому, возложивъ на него, главнымъ образомъ, отысканіе въ Архивахъ Указа ПЕТРА ВЕЛИКАГО объ основаніи Сада.

Изъ представленнаго Совѣту 9 Декабря того-же 1911 года подробнаго доклада выяснилось, что самага Указа найти не удалось ни въ одномъ изъ Архивовъ, причемъ г. Липскимъ было высказано предположеніе, что Указа, какъ отдѣльнаго государственнаго акта, или вовсе не было, или онъ не сохранился. Между тѣмъ, наведенныя названнымъ лицомъ многочисленныя историческія справки, подробно перечисленныя въ самомъ докладѣ, привели Совѣтъ ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада къ убѣжденію, что Ботаническій Садъ, подъ названіемъ Аптекарскаго огорода, былъ основанъ ПЕТРОМЪ ВЕЛИКИМЪ въ 1713 году. Почему Совѣтъ Сада постановилъ:

1) Годомъ учрежденія С.-Петербургскаго Ботаническаго Сада считать 1713-ый.

2) Въ случаѣ воспослѣдованія разрѣшенія на оффиціальное празднованіе Юбилея 200-лѣтія основанія Сада, таковое празднованіе намѣтитъ на первую половину 1913 года.

3) Соединить съ означеннымъ Юбилеемъ празднованіе 50-лѣтія нахождения ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада въ Вѣдомствѣ, которое нынѣ имъ управляетъ.

4) Просить Директора Сада обратиться, отъ имени Совѣта, къ Его Высочайшему Превосходительству Главноуправляющему Землеустройствомъ и Земледѣліемъ съ особымъ ходатайствомъ объ испрошеніи ВЫСОЧАЙШАГО ГОСУДАРЯ ИМПЕРАТОРА соизволенія на празднованіе Юбилея.

5) Образовать для предварительныхъ работъ по выработкѣ программы празднованія Юбилея и выясненія необходимыхъ расходовъ, сопряженныхъ съ самымъ празднованіемъ, особую Комиссію, подъ предсѣдательствомъ Директора Сада Тайнаго Совѣтника А. А. Фишера-фонъ-Вальдгейма, въ составѣ: Члена Совѣта Сада по назначенію АВГУСТѢЙШЕЙ Покровительницы и Попечительницы Сада Князя А. Е. Гагарина, завѣдывающихъ отдѣльными частями Сада Главныхъ Ботаниковъ Н. А. Монтеверде, В. И. Липскаго и Б. А. Федченко, Библіотекаря Сада Г. А. Надсона, Завѣдывающаго Станціею для испытанія сѣмянъ Б. Л. Исаченко, Завѣдывающаго Центральною Фитопатологическою Станціею А. А. Еленкина, Старшаго Консерватора В. Л. Комарова и Секретаря Сада С. В. Любимова, съ предоставленіемъ Предсѣдателю означенной Комиссіи права приглашать въ засѣданія для пользы дѣла другихъ лицъ, помимо вышеперечисленныхъ.

Въ засѣданіяхъ означенной особой Комиссіи, открывшей свои дѣйствія 19-го Декабря 1911 года и имѣвшей до дня Юбилея 18 засѣданій, была подробно выработана программа увѣковѣченія Юбилея и кратко намѣчена программа самаго празднованія, въ томъ числѣ подробно-же разсмотрѣны и рѣшены дѣла о выпускѣ въ свѣтъ юбилейныхъ изданій.

Здѣсь небезынтересно упомянуть, что первоначальный проектъ достойнаго ознаменованія рѣдкаго Юбилея отличался довольно широкою постановкою. Такъ, юбилейныхъ изданій предполагалось выпустить —10, въ томъ числѣ: главное юбилейное изданіе (юбилейный сборникъ или альбомъ) съ историческимъ очеркомъ и описаніемъ современнаго положенія учреждений Сада, юбилейный томъ „Трудовъ“ Сада, Каталогъ русскихъ растений Гербарія Сада, Систематическій каталогъ Библіотеки Сада за 1899—1912 г. г., юбилейный выпускъ „Извѣстій“ Сада, юбилейный выпускъ журнала „Болѣзни Растеній“,

Флора Сѣверной Россіи, новое изданіе Иллюстрированнаго Путеводителя по Саду или дополненія къ существующему, 2-ое изданіе краткаго Путеводителя по Саду и изданіе открытыхъ писемъ съ видами Сада и оранжерей. Крімъ того, было предложено членами Юбилейной Комиссіи: постановка въ паркѣ Сада художественнаго памятника съ бронзовымъ бюстомъ ИМПЕРАТОРА ПЕТРА I; учрежденіе капитала въ 3.000 р. для выдачи на проценты съ него особой почетной преміи Имени Великаго Основателя С.-Петербургскаго Ботаническаго Сада ИМПЕРАТОРА ПЕТРА I, для присужденія ея, чрезъ каждыя 5 лѣтъ, одному или нѣсколькимъ лицамъ изъ ученаго персонала Сада за выдающіяся или лучшія сочиненія по гео-ботанической части Россійской Имперіи; постановка въ залѣ Совѣта мраморнаго бюста на колонкѣ съ надписью „Основателю С.-Петербургскаго Ботаническаго Сада ИМПЕРАТОРУ ПЕТРУ ВЕЛИКОМУ“; приобрѣтеніе портретовъ во весь ростъ въ золоченыхъ рамахъ ИМПЕРАТОРА ПЕТРА I и нынѣ благополучно царствующаго Государя Императора НИКОЛАЯ АЛЕКСАНДРОВИЧА, учрежденіе особаго нагруднаго знака и настольной юбилейной медали и пр.

Къ сожалѣнію, не всѣ означенныя пожеланія получили въполнѣнствіи свое осуществленіе, такъ какъ на это дѣло потребовались-бы весьма значительныя средства, почему на благоусмотрѣніе Господина Главноуправляющаго Землеустройствомъ и Земледѣліемъ, отъ 31-го Января 1912 года, былъ представленъ докладъ съ сокращенной программой ознаменованія Юбилея, причемъ въ этомъ докладѣ испрашивались разрѣшеніе и средства на выпускъ въ свѣтъ лишь 7-ми изданій, приобрѣтеніе Царскихъ портретовъ и учрежденіе нагруднаго знака и юбилейной медали. Въ дальнѣйшемъ, число юбилейныхъ изданій было сокращено до четырехъ (см. перечень юбилейныхъ изданій въ приложеніи № 2). 20-го Апрѣля 1912 года состоялось образованное по распоряженію Господина Главноуправляющаго Землеустройствомъ и Земледѣліемъ особое, подъ предсѣдательствомъ Товарища Главноуправляющаго Графа П. Н. Игнатьева, Совѣщаніе для окончательнаго выясненія времени празднованія Юбилея 200-лѣтія Сада. Означенное Совѣщаніе, подробно разсмотрѣвъ литературу о Садѣ, его исторію и добытые Главнымъ Ботаникомъ В. И. Липскимъ въ Архивахъ историческіе матеріалы, опредѣлило срокъ истеченія 200-лѣтія существованія Сада въ 1913 году, намѣтивъ самое празднованіе на начало лѣта названнаго года.

Въ 14-ый день Января 1913 года послѣдовало ВЫСОЧАЙШЕЕ соизволеніе на празднованіе двухсотлѣтія ИМПЕРАТОРСКАГО С.-Петербургскаго Ботаническаго Сада въ одинъ изъ лѣтнихъ мѣсяцевъ 1913 года. вмѣстѣ съ тѣмъ получили утвержденіе въ память этого событія особые медаль и нагрудный знакъ съ правилами ношенія послѣдняго *).

Послѣ опредѣленія приблизительнаго срока празднованія, работы особой Юбилейной Комиссіи были ускорены. Въ теченіе ряда засѣданій были сдѣланы, между прочимъ, слѣдующія постановленія:

а) къ Юбилею обязательно выпустить въ свѣтъ главное юбилейное изданіе, подъ заглавіемъ: „ИМПЕРАТОРСКІЙ С.-Петербургскій Ботаническій Садъ за 200 лѣтъ его существованія, 1713—1913. Юбилейное изданіе, составленное членами Сада, подъ главною редакціею А. А. Фишера-фонъ-Вальдгейма, Директора ИМПЕРАТОРСКАГО С.-Петербургскаго Ботаническаго Сада.“

2. Кромѣ того, издать 2-ое изданіе, исправленное и дополненное, сочиненія В. И. Липскаго „Краткій Путеводитель по ИМПЕРАТОРСКОМУ Ботаническому Саду и сокращенный Путеводитель по Саду на французскомъ языкѣ.“

3. Выпустить въ свѣтъ серію открытыхъ писемъ съ видами Сада для бесплатной раздачи во время юбилейныхъ дней и для продажи затѣмъ публикѣ, на правахъ изданія Сада.

4. Послать лицамъ и учрежденіямъ особыя извѣщенія о Юбилеѣ съ приглашеніемъ пожаловать на торжество; для заграничныхъ адресатовъ извѣщенія составить на французскомъ языкѣ.

5. Заказать спеціально для Юбилея писанные масляными красками и заключенные въ лѣпныя золоченыя рамы портреты во весь ростъ ИМПЕРАТОРА ПЕТРА I и нынѣ благополучно царствующаго ГОСУДАРЯ ИМПЕРАТОРА НИКОЛАЯ АЛЕКСАНДРОВИЧА.

6. Выработать списки учрежденій и лицъ, какъ русскихъ, такъ и заграничныхъ для приглашенія на торжество празднованія Юбилея.

7. Намѣтить мѣстомъ торжественнаго собранія оранжереи №№ 4, 5 и 6, примыкающія къ старому зданію Гербарія и Библио-

*) Описаніе медали и нагруднаго знака и правила ношенія послѣдняго, а также изображеніе медали и знака помѣщены въ приложеніяхъ №№ 3, 4 и 5 къ настоящей книгѣ.

теки, со входомъ съ Песочной улицы. Оранжереи эти декорировать зеленью, флагами, щитами и проч., а также придать праздничный видъ всей территоріи Сада.

8. Произвести всѣ хозяйственныя распоряженія по празднованію Юбилея.

Все вышеперечисленное срочно приводилось въ исполненіе. Въ началѣ Мая мѣсяца Господиномъ Главноуправляющимъ Землеустройствомъ и Земледѣліемъ было сообщено, что самое празднованіе Юбилея возможно назначить на время между 8 и 12 Іюня 1913 года. Въ виду сего, Садамъ срочно были заготовлены и разосланы учрежденіямъ и лицамъ, какъ въ Россіи, такъ и за границей, свыше 2000 предварительныхъ извѣщеній (см. прилож. № 6 и 7).

Отъ 4 Іюня 1913 года, за № 5679, ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботаническій Садъ былъ оффиціально извѣщенъ, что торжественное празднованіе двухсотлѣтія его существованія, съ ВЫСОЧАЙШАГО ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА соизволенія, назначено на 11 Іюня 1913 года. Въ виду сего были приняты всѣ зависѣвшія отъ Сада мѣры къ скорѣйшему оповѣщенію какъ русскихъ, такъ и заграничныхъ учреждений и лицъ (послано около 150 телеграммъ въ дальнія мѣстности).

Одновременно съ оповѣщеніемъ Сада о назначеніи дня празднованія Юбилея былъ откомандированъ въ распоряженіе Директора Сада Чиновникъ Особыхъ Порученій при Главноуправляющемъ Г. П. Сюзоръ, съ персоналомъ чиновъ Главнаго Управленія для распоряженій по церемоніймейстерской части, по особымъ приглашеніямъ, по приему иностранныхъ гостей, делегацій и проч. и для окончательнаго установленія и затѣмъ приведенія въ исполненіе программы самаго празднованія.

Въ это время стали поступать въ Садъ отвѣты изъ Россіи и изъ заграницы на предварительное извѣщеніе Сада о Юбилеѣ. Ко дню самаго празднованія выяснилось огромное количество привѣтствій и телеграммъ, а также извѣщеній о составѣ депутацій, почему особая Юбилейная Комиссія вынуждена была принять соотвѣтственныя мѣры, чтобы чтеніе всѣхъ привѣтствій не выходило за предѣлы времени, назначеннаго для торжественнаго юбилейнаго собранія. Вслѣдствіе этого, было рѣшено письма, бумаги, телеграммы и проч. отъ учреждений и лицъ съ сообщеніемъ о невозможности прибыть на празднованіе Юбилея — не оглашать. Краткія поздравленія и при-

вѣтствія, въ бумагахъ и телеграммахъ, не читать, а лишь перечислить учрежденія и лицъ, ихъ приславшихъ. Привѣтствія болѣе замѣчательныя и оригинальныя, или поступившія отъ видныхъ учреждений и лицъ — огласить съ каѳедры. Таковую регистрацію поручить произвести Подкомиссіи въ составѣ Н. А. Монтеверде, Г. А. Надсона и Б. Л. Исаченко и самую работу закончить въ понедѣльникъ 10 іюня. Поручить той-же Подкомиссіи опредѣлить порядокъ выступленія депутацій отъ учреждений, преподавъ ей слѣдующія директивы: въ началѣ выступаютъ депутаціи заграничныхъ учреждений въ алфавитномъ порядкѣ странъ, затѣмъ — русскія депутаціи. Въ отношеніи послѣднихъ придержаться слѣдующаго порядка: Академіи, столичныя высшія Учрежденія, Университеты, Общества, Курсы, прочія провинціальныя учрежденія въ алфавитномъ порядкѣ городовъ (внѣ алфавита — Москва и Кіевъ). Присланныя на имя ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада привѣтствія и телеграммы читать съ каѳедры: на иностранныхъ языкахъ — Почетному Члену Сада Гофмейстеру Двора ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА Князю А. Е. Гагарину и на русскомъ языкѣ — Секретарю Сада С. В. Любимову.

Намѣченная особой Юбилейной Комиссіею краткая программа празднованія и распредѣленія юбилейныхъ дней была къ 11 іюня подробно разработана и расширена, причемъ 10-го іюня ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботанической Садъ былъ высоко осчастливленъ сообщеніемъ о томъ, что ЕГО ВЕЛИЧЕСТВУ ГОСУДАРЮ ИМПЕРАТОРУ благоугодно было ВСЕМИЛОСТИВѢЙШЕ соизволить на устройство угощенія отъ ВЫСОЧАЙШАГО Двора для прибывшихъ на Юбилей Сада представителей различныхъ ученыхъ и иныхъ учреждений при посѣщеніи ими въ среду 12 іюня ИМПЕРАТОРСКАГО Петергофскаго Дворца, а также на предоставленіе для указанныхъ лицъ въ Петергофѣ экипажей отъ ВЫСОЧАЙШАГО Двора.

Въ тотъ-же день отъ Двора ЕГО ВЫСОЧЕСТВА Принца Александра Петровича ОЛЬДЕНБУРГСКАГО послѣдовало высокомилоостивое приглашеніе депутацій на спектакль въ Народномъ Домѣ ИМПЕРАТОРА НИКОЛАЯ II и на чай отъ Двора ЕГО ВЫСОЧЕСТВА.

Вмѣстѣ съ тѣмъ была одобрена Господиномъ Главноуправляющимъ Землеустройствомъ и Земледѣліемъ программа юбилейныхъ торжествъ.



Рис. 1. Видь оранжереи № 6, гдѣ происходило торжественное юбилейное засѣданіе.

Наблюденіе за порядкомъ и за точностью выполненія юбилейной программы празднованія, а также встрѣча и размѣщеніе депутацій и отдѣльныхъ лицъ, почтившихъ Юбилей своимъ присутствіемъ, и сопровожденіе ихъ въ Петергофъ и затѣмъ на спектакль въ Народный Домъ ИМПЕРАТОРА НИКОЛАЯ II были возложены на Чиновника Особыхъ Порученій при Главноуправляющемъ Землеустройствомъ и Земледѣліемъ Графа Г. П. Сюзора съ персоналомъ чиновъ Главнаго Управленія.

Все это время, а въ особенности послѣднюю недѣлю, ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботаническій Садъ и днемъ и ночью спѣшно приготавлился къ юбилейнымъ торжествамъ, а территория его и зданія украшались гербами, щитами, флагами, декорационной матеріею и проч. Украсились и многія мѣста парка; огромные трехсаженные флаги съ кистями весьма эффектно рѣяли въ воздухѣ съ вершинъ деревьевъ надъ аллеями, на фонѣ освѣщенной солнцемъ зелени. Всѣ входы были убраны декорационными арками, а ограда Сада на протяженіи Аптекарскаго проспекта и части Песочной улицы — мелкими флажками. Но особенное вниманіе было обращено на убранство трехъ оранжерей (№№ 4, 5 и 6), гдѣ происходило торжественное молебствіе и затѣмъ самое юбилейное собраніе.

Въ концѣ первой оранжереи, украшенной по сторонамъ декорационной матеріею и живыми растеніями, было устроено возвышеніе, на которомъ среди латаній было назначено мѣсто для богослуженія подъ двумя хоругвями; у одной изъ стѣнъ оранжереи среди экзотическихъ растеній и туфа былъ устроенъ небольшой фонтанъ.

Средняя оранжерея (№ 5), украшенная группами растеній, являлась входной; здѣсь были поставлены вѣшалки; она черезъ вестибюль Гербарія сообщалась съ подъездомъ на Песочной улицѣ. Передъ подъездомъ былъ устроенъ большой полотняный шатеръ, украшенный щитами и флагами и увѣнчанный большимъ Государственнымъ Гербомъ.

Наконецъ, третья оранжерея (№ 6), предназначенная для юбилейнаго собранія, была особенно красиво украшена: съ потолка спускались гирлянды изъ еловыхъ вѣтвей и національные флаги, бока увѣшаны декорационною матеріею, посрединѣ внутренней стѣны оранжереи возведена особая эстрада, обитая красной матеріею; надъ эстрадой на стѣнѣ висѣли большіе портреты въ золоченыхъ рамахъ ИМПЕРАТОРА ПЕТРА I — Основателя Сада и нынѣ благополучно

царствующаго ГОСУДАРЯ ИМПЕРАТОРА НИКОЛАЯ АЛЕКСАНДРОВИЧА; между портретами, среди рѣдкихъ колосьеобразныхъ туркестанскихъ растений (*Eremurus robustus*) культуры Почетнаго члена Сада О. А. Федченко, на помостѣ, задрапированномъ въ національные цвѣта, стоялъ въ полукругломъ порталѣ на бѣлыхъ колоннахъ бюстъ ПЕТРА ВЕЛИКАГО; надъ нимъ сѣнь, декорированная подъ горностаи на бѣлыхъ колоннахъ, увѣнчанная двуглавымъ золотымъ орломъ. На эстрадѣ почетный столъ, покрытый краснымъ сукномъ. По лѣвую сторону отъ эстрады на возвышеніи — каѳедра, украшенная декоративной матеріей, за ней группа растений въ формѣ ниши. Передъ эстрадой ряды креселъ и стульевъ (см. рис. 1).

Торжество празднованія Юбилея ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада.

10 Юня.

Юбилейныя торжества начались 10-го юня. Въ этотъ день въ Усыпальницѣ Россійскаго ИМПЕРАТОРСКАГО Дома при Петропавловскомъ Соборѣ, въ присутствіи Членовъ Совѣта, чиновъ и служащихъ ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада, была отслужена въ 3 часа дня торжественная панихида у гробницы въ Бозѣ почивающаго ИМПЕРАТОРА ПЕТРА I. Передъ панихидой Директоръ Сада Тайный Совѣтникъ А. А. Фишеръ-фонъ-Вальдгеймъ вмѣстѣ съ Княземъ А. Е. Гагаринымъ и чинами Сада возложилъ на гробницу, отъ имени Сада, большой вѣнокъ изъ живыхъ цвѣтовъ, выращенныхъ въ оранжереяхъ Сада. Присутствующіе на панихидѣ были въ парадной и праздничной формѣ при траурѣ и орденахъ.

Въ тотъ-же день, въ 7 часовъ вечера была отслужена въ большой оранжереѣ № 4 торжественная всенощная съ благодарственнымъ моленіемъ Господу Богу за благополучное существованіе Сада и послѣ нея панихида по въ Бозѣ почивающемъ Великомъ Основателѣ Сада ПЕТРѢ I и всѣмъ усопшимъ дѣятелямъ, служившимъ и работавшимъ въ ИМПЕРАТОРСКОМЪ Ботаническомъ Саду. При этомъ Настоятелемъ церкви Лейбъ-Гвардіи Гренадерскаго полка Протоіереемъ К. П. Журавскимъ, въ приходѣ коего состоитъ Садъ, было сказано про-

чувствованное слово. Пѣлъ хоръ военныхъ пѣвчихъ Лейбъ - Гвардіи Гренадерскаго полка. На всеобщей и панихидѣ присутствовали въ праздничныхъ одеждахъ всѣ служащіе Сада, какъ штатные, такъ и вольнонаемные съ членами ихъ семействъ, родными и знакомыми, всего около 600 человѣкъ.

11 Іюня.

Наступило 11 - ое іюня — самый день торжественнаго празднованія Юбилея, которое назначено было въ 2 часа дня, но уже вскорѣ послѣ полудня начали съѣзжаться гости. Прекрасная теплая солнечная погода благопріятствовала празднику. Длинной вереницей прибывали къ подъѣзду зданія Гербарія по Песочной улицѣ автомобили и экипажи съ приглашенными лицами. Здѣсь были члены Государственнаго Совѣта Статсъ - Секретарь А. С. Ермоловъ, Адмиралъ А. А. Бирилевъ, Генераль-отъ-Инфантеріи А. А. Фрезе, Гофмейстеръ С. Н. Гербель, Генераль-Адъютантъ П. П. Дурново и др. и члены Государственной Думы. Въ началѣ 2-го часа прибылъ Главноуправляющій Землеустройствомъ и Земледѣліемъ Гофмейстеръ Статсъ-Секретарь А. В. Кривошеинъ, затѣмъ Министры: Морской, Генераль-Адъютантъ И. К. Григоровичъ, Юстиціи, Статсъ-Секретарь И. Г. Щегловитовъ, Торговли и Промышленности С. И. Тимашевъ, Оберъ-Прокуроръ Святѣйшаго Синода, Статсъ-Секретарь В. К. Саблеръ, Товарищъ Министра Юстиціи Сенаторъ А. М. Чаплинъ, И. д. С.-Петербургскаго Градоначальника Генераль-Лейтенантъ О. И. Вендорфъ, Сенаторъ Н. А. Султанъ-Крымъ-Гирей, Академики ИМПЕРАТОРСКОЙ Академіи Наукъ — Князь Б. Б. Голицынъ, И. П. Бородинъ, Ѡ. Н. Чернышевъ, Почетный Лейбъ-Медикъ В. Н. Сиротининъ, Профессоръ А. А. Иностранцевъ, Болгарскій Посланникъ С. С. Бобчевъ съ Совѣтникомъ Посольства Патевымъ, Профессора — Х. С. Гоби, В. К. Варлихъ, Г. Ф. Морозовъ, Л. А. Ивановъ, С. П. фонъ-Глазенапъ, Н. И. Кузнецовъ, В. Ф. Хмѣлевскій, А. Я. Гордягинъ, С. И. Ростовцевъ и др., Членъ Совѣта Главнаго Управленія Землеустройства и Земледѣлія А. А. Шульцъ, чины этого Управленія — Директоръ Департамента Земледѣлія Д. Я. Слободчиковъ, Князь В. И. Масальскій, П. Н. Соковнинъ, Д. С. Леванда, Почетные члены ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада Князь А. Е. Гагаринъ, О. А. Федченко и многія другія лица.

Среди присутствовавших находилось много дамъ, свѣтлыя туалеты которыхъ вмѣстѣ съ лѣтнею праздничною формою большаго числа гостей придавали особенно красивый видъ всей картинѣ собравшихся.

Одновременно съѣзжались представители многочисленныхъ депутацій, прибывшихъ изъ за границы и отъ разныхъ русскихъ учреждений для принесенія поздравленій ИМПЕРАТОРСКОМУ С.-Петербургскому Ботаническому Саду въ день рѣдкаго его Юбилея.

Прибывавшихъ встрѣчали чины ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада, во главѣ съ Директоромъ Сада Тайнымъ Совѣтникомъ А. А. Фишеромъ-фонъ-Вальдгеймомъ.

Въ началѣ третьяго часа дня изволили прибыть Ихъ ВЫСОЧЕСТВА Принцы Александръ Петровичъ и Петръ Александровичъ ОЛЬДЕНБУРГСКІЕ. Ихъ ВЫСОЧЕСТВА были встрѣчены Главнуправляющимъ Землеустройствомъ и Земледѣіемъ, Директоромъ Сада и Членами его.

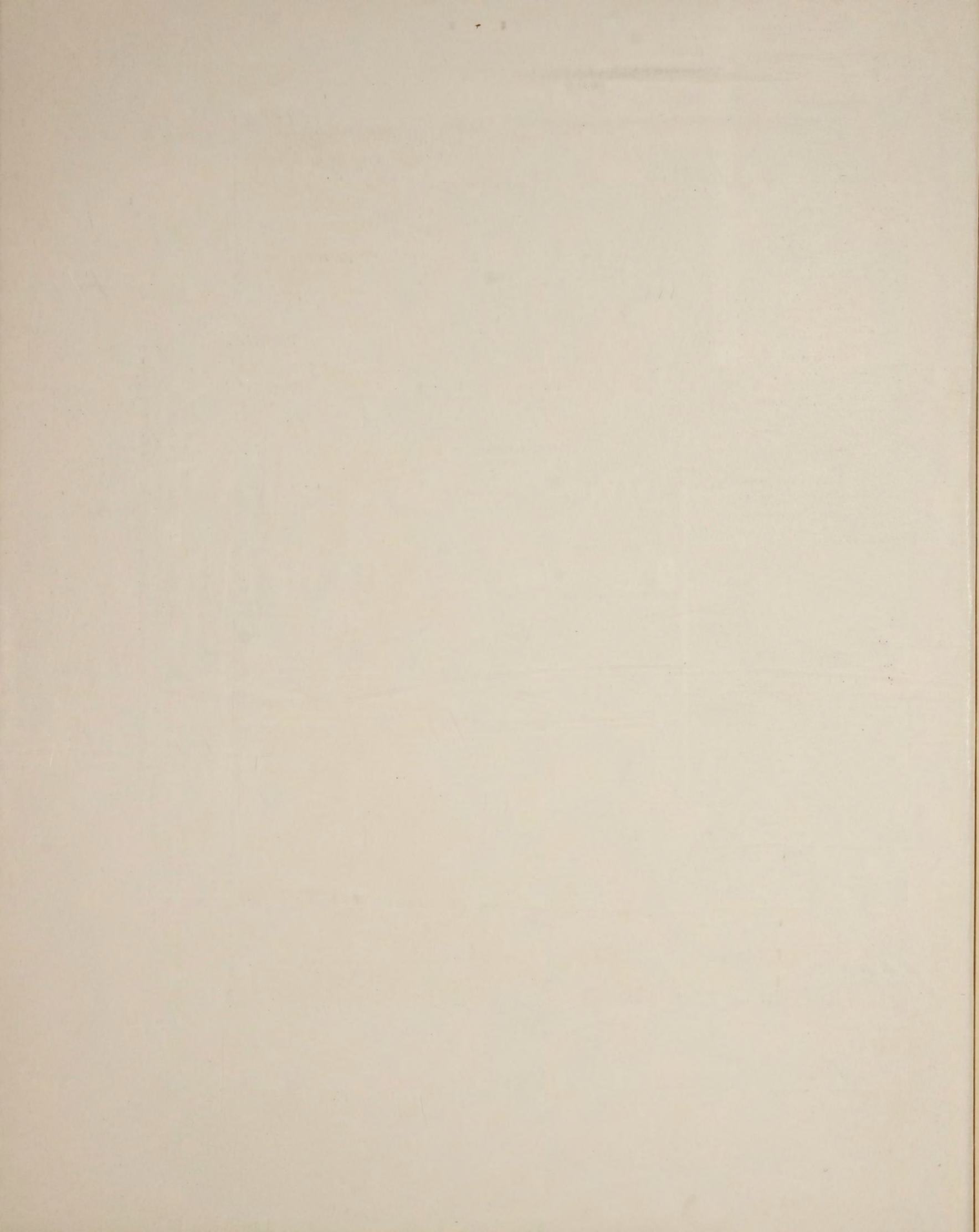
По прибытіи ИХЪ ВЫСОЧЕСТВЪ началось Богослуженіе въ оранжереѣ № 4, гдѣ на уготованномъ мѣстѣ ожидали Митрофорный Протоіерей А. П. Журавскій, братъ его Настоятель церкви Преображенія Господня Лейбъ-Гвардіи Гренадерскаго полка К. П. Журавскій и законоучитель находящейся въ ИМПЕРАТОРСКОМЪ Ботаническомъ Саду С.-Петербургской Школы Садоводства Протоіерей о. Соболевъ съ діакономъ П. Н. Альбовымъ и хоромъ пѣвчихъ Лейбъ-Гвардіи Гренадерскаго полка.

Предъ молебствіемъ Протоіерей К. П. Журавскій сказалъ слово, посвященное празднику. Затѣмъ началось торжественное молебствіе, на которомъ были возглашены Царское многолѣтіе, многолѣтіе ЕЯ ИМПЕРАТОРСКОМУ ВЫСОЧЕСТВУ ПРИНЦЕССЪ ЕВГЕНІИ МАКСИМИЛАНОВНѢ ОЛЬДЕНБУРГСКОЙ, ЕЯ ИМПЕРАТОРСКОМУ ВЫСОЧЕСТВУ ВЕЛИКОЙ КНЯГИНѢ ЕЛИСАВЕТѢ МАВРИКІЕВНѢ и ИХЪ ВЫСОЧЕСТВАМЪ Принцамъ Александру Петровичу и Петру Александровичу ОЛЬДЕНБУРГСКИМЪ, вѣчная память Державному Основателю Ботаническаго Сада ИМПЕРАТОРУ ПЕТРУ I и всѣмъ усопшимъ дѣятелямъ, потрудившимся въ Саду на пользу науки и, наконецъ, многолѣтіе нынѣ служащимъ и работающимъ въ ИМПЕРАТОРСКОМЪ Ботаническомъ Саду.



Рис. 2. Група части почетныхъ гостей, посѣтившихъ празднованіе юбилея Сада.

Слѣва направо: ИХЪ ВЫСОЧЕСТВА Принцы Александръ Петровичъ и Петръ Александровичъ Ольденбургскіе, проф. С. Петковъ, Оберъ-Прокуроръ Св. Синода В. К. Саблеръ, Министръ Юстиціи И. Г. Щегловитовъ, Кн. А. Е. Гагаринъ, Главноуправляющій Землеустр. и Землед. Статсъ-Секретарь А. В. Кривошеинъ, Статсъ-Секретарь А. С. Ермоловъ, Морской Министръ И. К. Григоровичъ, Адм. А. А. Бирилевъ, Директоръ Сада А. А. Фишеръ-фонъ-Вальдгеймъ, Болгарскій Посланникъ С. С. Бобчевъ, Проф. А. В. Праховъ, Ген.-отъ-инф. П. П. Дурново, Ген.-Лейт. О. И. Вендорфъ, Тайн. Сов. А. А. Шульцъ.



Послѣ молебствія всѣ присутствовавшіе перешли въ оранжерею № 6, которая приготовлена была для торжественнаго акта.

Передъ эстрадой съ почетнымъ столомъ по срединѣ перваго ряда креселъ изволилъ занять мѣсто ЕГО ВЫСОЧЕСТВО Принцъ Петръ Александровичъ ОЛЬДЕНБУРГСКІЙ и Министры, далѣе Члены Государственнаго Совѣта, Государственной Думы и другія высокопоставленныя лица, на лѣвой сторонѣ оранжереи — представители делегацій отъ иностранныхъ и русскихъ учреждений, а также отъ прессы и на правой сторонѣ — чины разныхъ учреждений и въ томъ числѣ Главнаго Управленія Землеустройства и Земледѣлія и Члены ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада.

На эстрадѣ занялъ главное мѣсто Главноуправляющій Землеустройствомъ и Земледѣліемъ Статсъ-Секретарь А. В. Кривошеинъ. По правую руку отъ него заняли мѣста: Представитель Почетнаго Члена Сада Царя Болгарскаго Фердинанда I Профессоръ Софійскаго Университета и Членъ Болгарской Академіи Наукъ Докторъ Стефанъ Петковъ, Почетный Членъ Сада Статсъ-Секретарь А. С. Ермоловъ, Почетный членъ Сада Ольга Александровна Федченко, сынъ ея Главный Ботаникъ и Членъ Совѣта Сада Б. А. Федченко и Секретарь Сада С. В. Любимовъ. По лѣвую руку отъ Господина Главноуправляющаго Землеустройствомъ и Земледѣліемъ заняли мѣста: Директоръ Сада Тайный Совѣтникъ А. А. Фишеръ-фонъ-Вальдгеймъ, Членъ Совѣта Сада по назначенію АВГУСТЪЙШЕЙ Покровительницы и Попечительницы Сада Гофмейстеръ ВЫСОЧАЙШАГО Двора Князь А. Е. Гагаринъ, Членъ Совѣта Сада по назначенію ИМПЕРАТОРСКОЙ Академіи Наукъ Академикъ И. П. Бородинъ и Главные Ботаники и Члены Совѣта Сада Н. А. Монтеверде и В. И. Липскій.

Къ началу юбилейнаго засѣданія убранная по праздничному оранжерея № 6 имѣла въ высшей степени торжественный видъ. Открывая юбилейное собраніе, Статсъ-Секретарь А. В. Кривошеинъ указавъ, что на празднованіе настоящаго Юбилея воспослѣдовало, въ 14 день Января 1913 года, ВЫСОЧАЙШЕЕ ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА соизволеніе, Его Высокопревосходительство привѣтствовалъ всѣхъ почтившихъ торжество своимъ присутствіемъ и поздравилъ служащихъ Сада съ его Юбилеемъ. Отмѣтивъ затѣмъ, что долгіе годы вѣрной службы Саду были отличаемы многочисленными знаками МОНАРШАГО вниманія въ Божѣ почившихъ Вѣнценосцевъ,

Главноуправляющій Землеустройствомъ и Земледѣліемъ сообщилъ, что, въ заботахъ о дальнѣйшемъ преуспѣяніи Сада, имъ внесено въ Законодательныя Учрежденія представленіе объ увеличеніи болѣе чѣмъ вдвое наличнаго штата Сада и о снабженіи его соотвѣтствующими средствами для продолженія расширенія его дѣятельности. Затѣмъ, пригласивъ всѣхъ присутствовавшихъ встать, Статсъ-Секретарь А. В. Кривошеинъ прочелъ нижеслѣдующій текстъ **ВЫСОЧАЙШЕЙ** Грамоты, **ВСЕМИЛОСТИВѢЙШЕ** пожалованной Саду ко дню 200-лѣтія его существованія:

ВЫСОЧАЙШАЯ ГРАМОТА,

*данная ИМПЕРАТОРСКОМУ Ботаническому Саду
ПЕТРА ВЕЛИКАГО.*

Два вѣка тому назадъ Великій Преобразователь земли Русской **ИМПЕРАТОРЪ ПЕТРЪ I** повелѣлъ устроить на одномъ изъ острововъ основанной имъ новой столицы аптекарскій огородъ для разведенія лѣкарственныхъ растений. Брошенное державною десницею сѣмя возшло и стало развиваться. Аптекарскій огородъ обратился въ аптекарскій садъ съ ботаническимъ отдѣленіемъ, а въ 1823 году блаженныя памяти Прадѣдъ **НАШЪ ИМПЕРАТОРЪ АЛЕКСАНДРЪ** Благословенный преобразовалъ его для нуждъ и пользы россійскихъ, **ВСЕМИЛОСТИВѢЙШЕ** даровавъ Саду наименованіе **ИМПЕРАТОРСКАГО**.

Съ отраднымъ чувствомъ обращаемъ **МЫ** взоръ на все, достигнутое за двѣсти лѣтъ существованія Ботаническаго Сада просвѣщеннымъ усердіемъ дѣятелей, потрудившихся надъ его благоустройствомъ, и убѣждаемся, что учрежденіе сіе оправдало **МОНАРШІЯ** о немъ заботы. И въ коренную Русь, и на ея окраины: въ сѣверныя тундры, въ Крымъ, на Кавказъ, въ Туркестанъ и въ далекую Сибирь, и въ прилежащія къ Державѣ **НАШЕЙ** чужеземныя страны, всюду высылалъ Ботаническій Садъ

ревностныхъ изслѣдователей своихъ для пользы науки и сельскаго хозяйства.

Воздавая должное памяти лицъ, посвящавшихъ Саду свою дѣятельность въ минувшее время, Мы ожидаемъ, что и служащіе современнаго его состава будутъ, какъ и нынѣ, съ тою же преданностью долгу трудиться надъ дальнѣйшимъ изслѣдованіемъ русской флоры и распространеніемъ полезныхъ растений на пространствахъ дорогой НАМЪ Родины для цѣлей научныхъ, сельскохозяйственныхъ, лѣчебныхъ и промышленныхъ.

Въ изъявленіе благоволенія НАШЕГО Ботаническому Саду, вступающему въ третье столѣтіе своего существованія, и для запечатлѣнія въ самомъ его названіи памяти о Державномъ его Основателѣ, Мы даруемъ Саду на будущее время наименованіе **ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада ПЕТРА ВЕЛИКАГО.**

На подлинной Собственною ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА рукою начертано:

„НИКОЛАЙ“.

На яхтѣ „Штандартъ“,
11-го іюня 1913 г.

Выслушанная съ чувствомъ глубокаго благоговѣнія ВЫСОЧАЙШАЯ ГРАМОТА была покрыта громкимъ единодушнымъ „ура“, слившимся съ мощными звуками гимна „Боже Царя храни“, трижды исполненнаго военнымъ оркестромъ.

Вручивъ ВЫСОЧАЙШУЮ ГРАМОТУ Директору Сада А. А. Фишеру-фонъ Вальдгейму для храненія на вѣчныя времена, Главноуправляющій Землеустройствомъ и Земледѣліемъ огласилъ слѣдующій ВЫСОЧАЙШІЙ РЕСКРИПТЪ, данный на Имя ЕЯ ИМПЕРАТОРСКАГО ВЫСОЧЕСТВА ПРИНЦЕССЫ ЕВГЕНИИ МАКСИМИЛІАНОВНЫ ОЛЬДЕНБУРГСКОЙ, АВГУСТЪЙШЕЙ Покровительницы и Попечительницы Сада:

ВЫСОЧАЙШІЙ РЕСКРИПТЪ,

*данный на Имя Покровительницы и Попечительницы
ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада ПЕТРА ВЕ-
ЛИКАГО, Ея ИМПЕРАТОРСКАГО ВЫСОЧЕСТВА
ПРИНЦЕССЫ ЕВГЕНИИ МАКСИМИЛАНОВНЫ ОЛЬ-
ДЕНБУРГСКОЙ.*

ВАШЕ ИМПЕРАТОРСКОЕ ВЫСОЧЕСТВО.

Въ заботахъ о преуспѣяніи ИМПЕРАТОРСКАГО С.-Петер-бургскаго Ботаническаго Сада, Я, 3-го февраля 1897 года, изъявилъ согласіе на принятіе ВАШИМЪ ИМПЕРАТОРСКИМЪ ВЫСОЧЕСТВОМЪ учрежденія этого подъ АВГУСТЪЙШЕЕ ВАШЕ покровительство и попечительство.

Съ тѣхъ поръ ВАШЕ ИМПЕРАТОРСКОЕ ВЫСОЧЕСТВО со свойственною ВАМЪ сердечною внимательностью относились къ нуждамъ этого разсадника въ НАШЕМЪ Отечествѣ научныхъ и прикладныхъ знаній о растительности Россіи и сопредѣльныхъ съ нею странъ, неоднократно оказывая поддержку его начинаніямъ. Подъ покровительствомъ ВАШЕГО ВЫСОЧЕСТВА широко развилась дѣятельность ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада и поднялось государственное значеніе его, какъ распространителя среди учащейся молодежи познаній о растительномъ мірѣ и какъ источника содѣйствія насажденію въ разныхъ областяхъ Россіи новыхъ растений сельско-хозяйственныхъ, промышленныхъ и лѣкарственныхъ.

Присвоивъ нынѣ этому научному установленію наименованіе ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада ПЕТРА ВЕЛИКАГО, МНѢ особенно пріятно въ торжественный день празднованія 200-лѣтія существованія Сада, подъ покровительствомъ ВАШИМЪ достигшаго процвѣтанія, выразить ВАШЕМУ ИМПЕРАТОРСКОМУ

ВЫСОЧЕСТВУ МОЮ сердечную признательность и твердое упованіе, что Ботаническій Садъ будетъ и впредь пользоваться **ВАШИМЪ** попеченіемъ.

Пребываю къ ВАМЪ неизмѣнно доброжелательный

На подлинномъ Собственною ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА рукою написано:

„и искренно любящій Васъ

НИКОЛАЙ“.

На яхтѣ „Штандартъ“,
11-го іюня 1913 г.

По прочтеніи означеннаго **ВЫСОЧАЙШАГО** РЕСКРИПТА раздались восторженные клики „ура“, смѣнившіеся звуками Преображенскаго марша.

Вслѣдъ за симъ, Статсъ-Секретарь А. В. Кривошеинъ сообщилъ объ учрежденіи, съ **ВЫСОЧАЙШАГО** соизволенія, въ память Юбилея ИМПЕРАТОРСКАГО С.-Петербургскаго Ботаническаго Сада, особой настольной юбилейной медали (см. прил. № 3) и нагруднаго юбилейнаго знака для ношенія его членами Сада и лицами, оказавшими ему до дня Юбилея особыя услуги (см. прил. №№ 4 и 5).

Далѣе Директоръ Сада А. А. Фишеръ-фонъ-Вальдгеймъ огласилъ слѣдующую, полученную имъ отъ ЕЯ ИМПЕРАТОРСКАГО **ВЫСОЧЕСТВА ПРИНЦЕССЫ ЕВГЕНІИ МАКСИМИЛАНОВНЫ ОЛЬДЕНБУРГСКОЙ** телеграмму:

Старый Петергофъ.

Отъ души поздравляю Васъ съ 200-лѣтнимъ Юбилеемъ **ИМПЕРАТОРСКАГО** Ботаническаго Сада и сердечно благодарю Васъ за плодотворную дѣятельность на пользу этого знаменитаго учрежденія и за неустанныя заботы Ваши о полномъ осуществленіи Садамъ предначертанныхъ ему задачъ.

Цѣню проникновенность Вашу величіемъ ввѣреннаго управленію Вашему творенія **ВЕЛИКАГО ПЕТРА.**

ЕВГЕНІЯ.

На имя замѣстителя ЕЯ ИМПЕРАТОРСКАГО ВЫСОЧЕСТВА Князя А. Е. Гагарина поступила слѣдующая, прочитанная имъ, телеграмма изъ *Стараго Петергофа* :

„По случаю 200-лѣтняго Юбилея ИМПЕРАТОРСКАГО С.-Петербургскаго Ботаническаго Сада ПЕТРА ВЕЛИКАГО, прошу Васъ, какъ Моего замѣстителя, принять и передать Мое сердечное поздравленіе и привѣтствіе всѣмъ дѣтелямъ и служащимъ Сада, поработавшимъ въ дѣль поддержанія этого важнаго разсадника научно-практическихъ знаній по растительному царству на высотѣ, достойной АВГУСТЪЙШАГО Имени его Великаго и Державнаго Основателя. Отъ души благодарю Васъ и весь личный составъ Сада за усердные и примѣрно ревностные труды на пользу и процвѣтаніе Сада. Да сохранится въ будущемъ нерушимость высокихъ завѣтовъ чествуемаго славнаго и заслуженнаго учрежденія.“

Покровительница и Попечительница Сада

ЕВГЕНІЯ Принцесса Ольденбургская.

Далѣе Директоръ Сада прочиталъ полученную на имя Статсъ-Секретаря А. В. Кривошеина телеграмму отъ АВГУСТЪЙШЕЙ Попечительницы, состоящей при Садѣ С.-Петербургской Школы Садоводства, ВЕЛИКОЙ КНЯГИНИ ЕЛИСАВЕТЫ МАВРИКІЕВНЫ.

Кромѣ того, ко дню Юбилея были получены поздравительныя телеграммы Главноуправляющимъ Землеустройствомъ и Земледѣліемъ отъ ЕГО ВЫСОЧЕСТВА Герцога М. Г. Мекленбургскаго и Директоромъ Сада отъ Графини Карловой.

По оглашеніи телеграммъ АВГУСТЪЙШИХЪ Особъ, Директоръ Сада обратился къ Статсъ-Секретарю А. В. Кривошеину съ просьбою повергнуть къ стопамъ ГОСУДАРЯ ИМПЕРАТОРА вѣрно-подданническія чувства любви присутствовавшихъ на торжествѣ и выраженіе готовности всѣхъ служащихъ Сада, осчастливленныхъ новою Царскою Милостію, посвящать и впредь всѣ свои силы служенію на славу ЕГО ВЕЛИЧЕСТВА и на пользу Родинѣ и наукъ.

Послѣ сего Статсъ-Секретарь А. В. Кривошеинъ прочиталъ слѣдующій текстъ вѣрноподданнической телеграммы, покрытой „ура“ и новыми звуками гимна „Боже Царя храни“ :

Т Е К С Т Ъ

вѣрноподданнической телеграммы ГОСУДАРЮ ИМПЕРАТОРУ, отправленной на юбилейномъ собраніи Сада 11 іюня 1913 года Статсъ-Секретаремъ А. В. Кривошеинымъ.

„Выслушавъ съ благоговѣніемъ ВСЕМИЛОСТИВѢЙШУЮ Грамоту, дарованную въ день торжественнаго празднованія 200-лѣтія ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада ПЕТРА ВЕЛИКАГО, въ лица, собравшіяся на торжество, просятъ меня повернуть къ стопамъ ВАШЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА одушевляющія ихъ чувства беззавѣтной любви и преданности. Служащіе Сада, очастливленные высокомилоствивыми словами ВЫСОЧАЙШЕЙ Грамоты, выражаютъ вѣрноподданническую готовность положить въ свои силы и знанія на служеніе ВАМЪ, ГОСУДАРЬ, и на пользу Родины и науки.“

Одновременно была послана Господиномъ Главноуправляющимъ Землеустройствомъ и Земледѣіемъ слѣдующая благодарственная телеграмма АВГУСТѢЙШЕЙ Покровительницѣ и Попечительницѣ Сада ЕЯ ИМПЕРАТОРСКОМУ ВЫСОЧЕСТВУ ПРИНЦЕССѢ ЕВГЕНИИ МАКСИМИЛАНОВНѢ ОЛЬДЕНБУГСКОЙ :

Въ день торжественнаго празднованія 200-лѣтія ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада, нынѣ ПЕТРА ВЕЛИКАГО, служащіе Сада, во главѣ съ директоромъ, вознеся горячія молитвы о здравіи и благоденствіи ВАШЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЫСОЧЕСТВА, просятъ меня повернуть предъ ВАШИМЪ ВЫСОЧЕСТВОМЪ ихъ глубочайшую всепреданнѣйшую благодарность за всегдашнюю милостивую поддержку Сада въ самыя трудныя для него времена и сердечную

отзывчивость ко всѣмъ предназначеніямъ, клонившимся къ болѣе успешной дѣятельности Сада и улучшенію его матеріальнаго положенія, и готовности ихъ служить беззавѣтно дорогому учрежденію по мѣрѣ силъ и возможности и тѣмъ оправдать милостивое къ нимъ отношеніе ВАШЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЫСОЧЕСТВА, какъ АВГУСТѢЙШЕЙ ихъ Покровительницы и Попечительницы.

Вслѣдъ за симъ собраніе выслушало привѣтствіе отъ имени ЕГО ВЕЛИЧЕСТВА Царя Болгарскаго Фердинанда I, переданное спеціально командированнымъ на юбилейныя торжества Сада Профессоромъ Ботаники Софійскаго Университета Докторомъ Стефаномъ Петковымъ, горячая рѣчь котораго вызвала шумные аплодисменты всѣхъ присутствовавшихъ. Профессоръ Петковъ произнесъ слѣдующее:

„Я очень счастливъ, что на меня пала высокая честь быть Представителемъ ЕГО ВЕЛИЧЕСТВА Царя Болгаръ на сегодняшнемъ торжествѣ и поднести горячія поздравленія ЕГО ВЕЛИЧЕСТВА по случаю двухсотлѣтняго Юбилея ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада. Состоя Почетнымъ Членомъ ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада, Любителемъ и Знаткомъ въ области Фанерогамныхъ растений, ЕГО ВЕЛИЧЕСТВО въ этотъ знаменательный день, мысленно присоединяясь къ настоящему торжеству, отъ всей души желаетъ дальнѣйшаго процвѣтанія ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада на пользу науки и практической жизни.“

„Съ своей стороны, состоя профессоромъ и членомъ Ботаническаго Института при Софійскомъ Университетѣ, я счастливъ, что могу лично передать Вамъ сердечный и братскій привѣтъ нашего Института и горячо пожелать дальнѣйшаго развитія благородной культурной идеи Сада и полного успѣха въ его многочисленныхъ трудахъ въ области теоретической и прикладной ботаники.“

Далѣе Директоръ ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада ПЕТРА ВЕЛИКАГО А. А. Фишеръ-фонъ-Вальдгеймъ произнесъ рѣчь,



Рис. 3. Чтеніе Директоромъ ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада ПЕТРА ВЕЛИКАГО А. А. Фишеромъ-фонъ-Вальдгеймомъ историческаго очерка Сада.

въ которой въ краткомъ очеркѣ ознакомилъ собраніе съ исторіей Сада и современнымъ его положеніемъ (см. рис. 3).

Войдя на кафедру, А. А. Фишеръ-фонъ-Вальдгеймъ сказалъ:

Ваше ВЫСОЧЕСТВО,

Ваше Высокопревосходительство,

Милостивыя Государыни и Милостивые Государя.

200 лѣтъ тому назадъ, велѣніемъ ВЕЛИКАГО ПЕТРА, возникъ Аптекарскій огородъ, положившій начало нашему Саду. На глухомъ островѣ Березовомъ, заросшемъ лѣсомъ, въ которомъ водились дикіе звѣри, съ пастбищами, съ болотистыми мѣстами и даже съ иновѣрческимъ кладбищемъ — вотъ гдѣ повелѣно было въ 1713 году разводить аптекарскія травы. Въ слѣдующемъ году мѣсто разведенія этихъ травъ было огорожено и приказано въ немъ возвести жильё для собирающихъ эти травы, а также сушильню для послѣднихъ. Сушенныя травы шли въ аптеки.

Позднѣе стали расчищать этотъ островъ. Въ Аптекарскомъ или Медицинскомъ огородѣ начали разводить, кромѣ аптекарскихъ растеній, разные деревья, кустарники и травянистыя растенія, преимущественно азіатскія. Около 1735 года были въ саду уже нѣсколько оранжерей и болѣе 1200 растеній. Измѣнилось и названіе огорода — называли его уже Аптекарскимъ Садамъ и еще позднѣе ботаническимъ, съ медицинскимъ отдѣленіемъ. Управляли Садамъ извѣстные дѣятели на поприщѣ ботаники, какъ Зигесбекъ, Фалькъ, Стефанъ. Къ концу XVIII и въ началѣ XIX-го столѣтія встрѣчаемъ имена Соболевскаго и другихъ профессоровъ ботаники, имѣвшихъ надзоръ за Садамъ и пользовавшихся растеніями его для своего преподаванія.

Несмотря на значительное разрастаніе Сада онъ, за недостаткомъ средствъ и надлежащаго руководства, представлялъ въ началѣ прошлаго, 19-го столѣтія картину, разрушенія. И поэтому естественно подошло время его поставить на ноги. Такое печальное состояніе Ботаническаго Сада въ столицѣ тѣмъ болѣе рѣзко бросалось въ глаза, что въблизи первопрестольной Москвы частный садъ графа Алексѣя Кирилловича Разумовскаго въ Горенкахъ вы-

давался какъ нѣчто чудесное, первенствующее, затмившій въ особенности своими богатѣйшими собраніями растений чуть ли не всѣ существовавшіе въ Европѣ сады. Во главѣ его стоялъ извѣстный ботаникъ и опытный администраторъ Ф. Б. Фишеръ и неудивительно поэтому, что когда послѣдовало ВЫСОЧАЙШЕЕ ГОСУДАРЯ ИМПЕРАТОРА АЛЕКСАНДРА I рѣшеніе о полномъ преобразованіи Петербургскаго Ботаническаго Сада, директоръ сада въ Горенкахъ былъ приглашенъ директоромъ Петербургскаго. Ему даны были большія полномочія; на постройку многочисленныхъ оранжерей и вообще на переустройство всего Сада было назначено 500 тысячъ рублей ассигнаціями, а самому Саду ВЫСОЧАЙШЕ дарованъ былъ титулъ ИМПЕРАТОРСКАГО. Съ уходомъ Фишера изъ Горенокъ садъ гр. Разумовскаго быстро сталъ разрушаться, часть его богатой библіотеки перешла въ Петербургскій Ботаническій Садъ, а растенія были распроданы. Отъ великолѣпнаго Сада въ Горенкахъ почти ничего не осталось и теперь тамъ суконная фабрика.

Нашъ Садъ сразу поднялся, получилъ научный характеръ. Онъ сталъ однимъ изъ лучшихъ въ Европѣ. Однако это культурно-научное учрежденіе, перейдя чрезъ 7 лѣтъ изъ вѣдомства Внутреннихъ Дѣлъ въ Министерство Двора — начинало утрачивать свой характеръ и подъ извѣстнымъ давленіемъ принимать отчасти отгѣнокъ садового заведенія.

Въ 1863 г., іюля 24, слѣдовательно почти 50 лѣтъ тому назадъ, послѣдовало ВЫСОЧАЙШЕЕ повелѣніе о передачѣ Сада въ Министерство Государственныхъ Имуществъ (нынѣ Главное Управление Землеустройства и Земледѣлія). Съ этого времени начинается лучшая эпоха нашего Сада. Послѣ Фишера и Мейера, уже въ вѣдомствѣ Земледѣлія являются другіе директора — Траутфеттеръ, Регель и Баталинъ. Садъ носитъ за это время ясно выраженный научный характеръ, но съ тенденціей служить и практическимъ цѣлямъ.

Принявъ, по ВЫСОЧАЙШЕМУ повелѣнію, Садъ въ свое заведѣваніе, я старался развить его дѣятельность преимущественно по тремъ направленіямъ — научномъ, научно-прикладномъ и научно-просвѣтительномъ.

Подводя итоги подъ то, что сдѣлано Садамъ и чѣмъ онъ теперь, я желалъ бы обратить вниманіе только на нѣкоторыя болѣе выдающіяся цѣли существованія Сада и на достигнутые результаты.

Главная задача Сада — изучение растительности всей Россіи и смежных съ нею странъ, достигнута въ высокой степени. Ботаники Сада, какъ собственными изслѣдованіями, такъ и изученіемъ и разработкой громадныхъ сборовъ растений привезенныхъ, въ особенности, изъ мало изслѣдованныхъ азіатскихъ странъ, внесли въ сокровищницу познанія отечественной флоры и сопредѣльныхъ съ нею странъ, богатѣйшій вкладъ. Результаты отважныхъ, неутомимыхъ изысканій въ области ботанико-географическихъ работъ даютъ теперь ясное представленіе о растительности громаднѣйшихъ областей во всей Россійской Имперіи. Каждый изъ нашихъ ботаниковъ — специалистъ по растительности извѣстныхъ странъ, напр. Кавказа, Туркестана, Тибета, Манджуріи, или центральной Россіи, сѣвера Россіи и т. д. Къ прежнимъ славнымъ именамъ Максимовича, Регеля, Коржинскаго присоединились имена современниковъ, входящихъ въ составъ нашего научнаго персонала.

А сборы знаменитыхъ Пржевальскаго, Роборовскаго, Козлова и друг. всѣ поступали въ Ботаническій Садъ и имъ разрабатывались на пользу науки и познанія невѣдомыхъ странъ. И тутъ я не могу не вспомнить высокозаслуженнаго и всѣми уважаемаго вице-президента Императорскаго Русскаго Географическаго Общества П. П. Семенова Тянь-Шанскаго, не только какъ извѣстнаго изслѣдователя Тянь-Шаня, но и какъ просвѣщеннаго покровителя ботанико-географическихъ изслѣдованій и постоянной передачи собранныхъ богатѣйшихъ матеріаловъ чрезъ Географическое Общество въ Ботаническій Садъ.

Къ этимъ коллекціямъ слѣдуетъ присоединить еще тѣ, которыя за послѣдніе годы собраны нашими ботаниками или подъ ихъ руководствомъ ботаническими экспедиціями Переселенческаго Управленія. Благодаря имъ растительность многихъ совершенно неизслѣдованныхъ мѣстностей предстала предъ нами. Сборы эти поступаютъ въ Ботаническій Садъ, въ немъ разрабатываются и даютъ возможность судить, въ связи съ почвенными и климатическими данными, на сколько эти отдаленныя и пропадавшія для человѣка мѣстности пригодны для заселенія и для культуры сельскохозяйственныхъ растений.

Большинство ученыхъ изслѣдованій ботаниковъ Сада публиковались, начиная съ 1870 г., въ его главномъ органѣ „Труды“ и составляютъ нынѣ болѣе 30 томовъ, съ 18 тысячами страницъ. Къ этому изданію присоединился за послѣднія 12 лѣтъ журналъ „Из-

вѣстія Сада“, дающій хронику Сада и печатающій болѣе мелкія статьи.

Упомяну о научно-прикладной дѣятельности Сада. Тутъ, съ одной стороны, мы встрѣчаемся съ введеніемъ Садамъ въ культуру новыхъ растений, имъ открытыхъ, или вывезенныхъ изъ разныхъ странъ, или разведенныхъ изъ собранныхъ имъ сѣмянъ — и такихъ насчитывается болѣе 1¹/₂ тысячъ видовъ и разновидностей; съ другой — Садъ въ подходящихъ мѣстностяхъ Россіи, въ послѣднее время въ особенности на Черноморскомъ побережьѣ Кавказа съ его различными климатическими условіями, распространяетъ новыя промышленныя, лѣкарственныя и другія полезныя растенія, какъ на примѣръ въ послѣдніе годы — сладкій американскій орѣхъ — pekanъ, дающій миллионныя доходы въ Сѣверо-американскихъ Соединенныхъ Штатахъ и имѣющій поэтому государственное значеніе.

Кромѣ того, при Садѣ 2 станціи, изъ которыхъ одна испытанія сѣмянъ, существующая 35 лѣтъ, но развившаяся широко только за послѣднее время, и станція фитопатологическая или изученія болѣзней растений, основанная 12 лѣтъ тому назадъ. Каждая изъ нихъ была первою, послѣ нихъ стали возникать у насъ подобныя же учрежденія въ разныхъ мѣстахъ. Наши станціи, какъ имѣющія подъ рукою богатѣйшія пособія со стороны Сада, работаютъ среди исключительно благоприятныхъ условій.

Обращаясь наконецъ къ просвѣтительной дѣятельности Сада, долженъ напомнить, что всѣ его богатства доступны каждому. Обыкновенно, говоря о Садѣ, имѣютъ въ виду только его коллекціи живыхъ растений, особенно оранжерейныя. И дѣйствительно, такого богатства различныхъ растений въ оранжереяхъ нѣтъ ни въ одномъ изъ ботаническихъ садовъ. У насъ ихъ свыше 18 тысячъ видовъ и разновидностей. Но этимъ далеко не исчерпывается то, что имѣется въ Саду. Въ немъ прежде всего богатѣйшій въ мірѣ Гербарій или собраніе сухихъ растений, особенно русскихъ и азіатскихъ. Гербарій содержитъ до 2¹/₂ миллионъ экземпляровъ. Далѣе, нашъ ботаническій Музей съ 50 тысячами образцовъ древесныхъ обрубковъ, плодовъ, сѣмянъ, растительныхъ продуктовъ, ископаемыхъ растений и т. д. Музей этотъ одинъ изъ богатѣйшихъ въ Европѣ. Затѣмъ Библіотека въ 38 тысячъ томовъ ботаническихъ и отчасти садовыхъ сочиненій — тоже громаднѣйшая. Къ этому присоединяется

Біологическая Лабораторія, новый Споровый Институтъ. Все это части одного громаднаго учрежденія — нашего Ботаническаго Сада. Напомню еще объ изданіи Садамъ разныхъ Путеводителей, объ устройствѣ имъ популярныхъ лекцій, объясненій на живыхъ растеніяхъ, объ участіи его на многихъ выставкахъ, о бесплатномъ снабженіи многочисленныхъ учреждений необходимыми растеніями, гербаріями, сѣменами, музейными образцами и пр. Наконецъ, входъ въ Садъ и пользованіе его сокровищами круглый годъ, бесплатно, безъ всякихъ затрудненій — развѣ это, все вмѣстѣ, не есть дѣйствительно научная, научно-практическая и въ особенности научно-просвѣтительная дѣятельность, какой, въ такихъ широкихъ размѣрахъ, наврядъ ли гдѣ еще можно найти, за исключеніемъ развѣ еще нашего собрата — Королевскихъ садовъ въ Кью близъ Лондона. И если бъ мы подсчитали сколько бываетъ въ годъ посѣтителей Сада, то могли бы еще нагляднѣе убѣдиться — какую пользу онъ приноситъ одной даже публикѣ и учащимся. Это посѣщеніе Сада возрастаетъ все больше и если въ однѣхъ оранжереяхъ — гдѣ ведется точный подсчетъ посѣтителей — ихъ прежде бывало только нѣсколько тысячъ, то теперь ихъ десятки тысячъ, какъ напр. въ прошломъ году свыше 65 тыс., въ томъ числѣ 15 тыс. однихъ учащихся.

Заканчивая свой слишкомъ бѣглый историческій очеркъ, я лучше всѣхъ сознаю его недостаточность, за неимѣніемъ для него больше времени. Но полагаю, что и сообщенное показываетъ какое громадное значеніе имѣетъ нашъ Садъ. Это центральное, міровое учрежденіе по изученію растительности и растеній. Безъ его пособій не могутъ обойтись ботаники всего просвѣщеннаго міра и къ намъ обращаются всѣ тѣ, кто изучаетъ растенія. Такимъ учрежденіемъ Россія должна не только гордиться, но и развивать его, лелѣять, давать ему все то, что ему нужно, чтобы онъ могъ идти впередъ и расширять все больше свою благотворную дѣятельность.

Высшее наслажденіе и пользу выносить изъ нашего Сада и тотъ, кто бываетъ въ немъ какъ простой любитель, и тотъ, кто вникаетъ въ тайны растительнаго міра. Мы же, работники Сада, влагающие въ него всю нашу душу, всѣ наши силы, мы счастливы, что сегодня, въ незабвенный, историческій день 200-лѣтія ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада, мы видимъ и милость Царскую, и это общественное къ намъ сочувствіе, выразившееся въ Вашемъ благосклон-

номъ присутствіи на нашемъ торжествѣ и въ многочисленныхъ привѣтствіяхъ нами полученныхъ. Это сознаніе ободряетъ насъ идти дальше, работать и впредь по мѣрѣ силъ и знаній, на радость нашего возлюбленнаго Державнаго Вождя земли Русской, на пользу дорогой намъ родины и нашей науки.

Рѣчь Директора Сада А. А. Фишера-фонъ-Вальдгейма была покрыта бурными аплодисментами.

Вслѣдъ за симъ началось принесеніе ИМПЕРАТОРСКОМУ Ботаническому Саду ПЕТРА ВЕЛИКАГО поздравленій многочисленными депутаціями. Сначала выступали делегаты отъ иностранныхъ учреждений, а затѣмъ отъ русскихъ.

П Е Р Е Ч Е Н Ъ

делегатовъ отъ иностранныхъ учреждений.

Профессоръ Докторъ Moritz Fünfstuck, Директоръ Ботаническаго Сада Высшей Технической Школы въ Штутгартѣ.

Профессоръ Докторъ Richard Kolkwitz, отъ Королевскаго Общественнаго Учрежденія (Landesanstalt) по гидрогиgienѣ въ Далэмѣ, близъ Берлина.

Oberpfarrer und Botaniker Georg Kükenthal, изъ Кобурга.

Профессоръ Докторъ Karl Mez, Директоръ Ботаническаго Сада въ Кенигсбергѣ.

Хранитель Гербарія Гаусскнехта въ Веймарѣ J. Bornmüller.

Докторъ Otto Stapf, Хранитель Гербарія и Библиотеки Королевскаго Ботаническаго Сада въ Кью, близъ Лондона.

Профессоръ Докторъ G. de Lagerheim, Директоръ Ботаническаго Института при Университетѣ въ Штокгольмѣ.

Инспекторъ Ботаническаго Сада въ Упсалѣ (Швеція) J. Oertendahl.

Представитель фирмы Jensen & Co. въ Копенгагенѣ Th. Jensen.

ПЕРЕЧЕНЬ

Учрежденій, Обществъ и проч. въ Россіи, особые делегаты отъ которыхъ принесли поздравленія Саду по случаю его Юбилея.

ИМПЕРАТОРСКАЯ Академія Наукъ.

Академикъ И. П. Бородинъ.

Ботаническій Музей ИМПЕРАТОРСКОЙ Академіи Наукъ.

Академикъ И. П. Бородинъ.

ИМПЕРАТОРСКАЯ Военно-Медицинская Академія.

Академикъ В. Н. Сиротининъ и Профессоръ В. К. Варлихъ.

ИМПЕРАТОРСКАЯ Академія Художествъ.

Графъ П. Ю. Сюзоръ и Камергеръ ВЫСОЧАЙШАГО Двора
В. П. Лобойковъ.

Александровская Военно-Юридическая Академія.

Генераль-Маіоръ А. И. Звонниковъ.

ИМПЕРАТОРСКІЙ С.-Петербургскій Университетъ.

Заслуженный Профессоръ Х. Я. Гоби.

Горный Институтъ ИМПЕРАТРИЦЫ ЕКАТЕРИНЫ II.

Директоръ Института И. Ф. Шредеръ.

ИМПЕРАТОРСКІЙ Институтъ Экспериментальной Медицины.

Докторъ Философіи С. К. Держговскій.

ИМПЕРАТОРСКІЙ Лѣсной Институтъ.

Профессора Г. Ф. Морозовъ и Л. А. Ивановъ.

Психо-Неврологическій Институтъ.

(Быль назначенъ Профессоръ Института В. Л. Комаровъ,
уѣхавшій, однако, до Юбилея въ ученую командировку.)

С.-Петербургскій Женскій Медицинскій Институтъ.

Директоръ Института Профессоръ В. В. Верховскій.

Электротехническій Институтъ ИМПЕРАТОРА АЛЕКСАНДРА III.

Профессоръ А. А. Кузнецовъ.

Геологическій Комитетъ.

Директоръ Комитета Академикъ Ѡ. Н. Чернышевъ и Ученый
Секретарь Ф. Н. Ширяевъ.

Ученый Комитетъ Главнаго Управленія Землеустройства и Земледѣлія.

Предсѣдатель Комитета Князь Б. Б. Голицынъ и Члены: Тай-
ный Совѣтникъ А. А. Шульцъ, Князь В. И. Масальскій
и Заслуженный Профессоръ С. П. фонъ-Глазенапъ.

ИМПЕРАТОРСКАЯ Публичная Библіотека.

Библіотекаръ Статскій Совѣтникъ Р. Г. фонъ-Кизерицкій и
Секретарь Библіотеки Р. А. Югансонъ.

Русскій Музей ИМПЕРАТОРА АЛЕКСАНДРА III.

Художники П. И. Нерадовскій и К. К. Романовъ.

С.-Петербургское Городское Общественное Управленіе.

Тов. Городского Головы Д. И. Демкинъ и Генераль-отъ-инфан-
теріи П. П. Дурново.

Высшіе Женскіе Естественна-Научные Курсы.

Учредительница и Начальница Курсовъ М. А. Лохвицкая-Ска-
лонъ и Профессоръ В. М. Шимкевичъ.

Высшіе Курсы Лесгафта и С.-Петербургская Біологическая Лабораторія.

Профессоръ В. К. Лебединскій и Секретарь Лабораторіи А. А.
Красуская.

Бюро по Микологіи и Фитопатологіи Ученаго Комитета Главнаго Уп-
равленія Землеустройства и Земледѣлія.

Помощникъ Завѣдующаго Бюро Г. Н. Дорогинъ.

Бюро по прикладной ботаникѣ Ученаго Комитета Главнаго Управле-
нія Землеустройства и Земледѣлія.

Завѣдующій Бюро Р. Э. Регель.

Сельскохозяйственно-Бактеріологическая Лабораторія Главнаго Управ-
ленія Землеустройства и Земледѣлія.

Магистръ фармаціи Э. Я. Заринъ.

ИМПЕРАТОРСКОЕ Русское Географическое Общество.

Генераль-отъ-инфантеріи Н. Д. Артамоновъ и Дѣйствитель-
ный Статскій Совѣтникъ А. А. Достоевскій.

- ИМПЕРАТОРСКОЕ Вольное Экономическое Общество.
Магистръ ботаники Р. Э. Регель и Профессоръ Ф. Ю. Левинсонъ-Лессингъ.
- ИМПЕРАТОРСКОЕ Минералогическое Общество.
Академикъ Ф. Н. Чернышевъ.
- ИМПЕРАТОРСКОЕ Россійское Общество Садоводства.
Вице-Президентъ Общества въ д. Камергера ВЫСОЧАЙШАГО
Двора А. А. Ячевскій, первый Секретарь Общества М. К.
Боровскій и Членъ Правленія А. Э. Регель.
- ИМПЕРАТОРСКОЕ Россійское Общество Плодоводства.
Е. О. Марцинкевичъ и В. Э. Эндеръ.
- ИМПЕРАТОРСКОЕ С.-Петербургское Общество Естествоиспытателей
Заслуженный Профессоръ А. А. Иностранцевъ.
- Всероссійское Общество Пчеловодства и Садоводства.
(Адресъ присланъ при особой бумагѣ.)
- Лѣсное Общество въ С.-Петербургѣ.
Дѣйствительный Статскій Совѣтникъ В. І. Гомилевскій.
- Общество содѣйствія нравственному, умственному и физическому раз-
витію молодыхъ людей — „Маякъ“.
Главный Директоръ Ф. А. Гейлордъ и Директоръ Э. Л. Мораллеръ.
- Общество Тѣлеснаго Воспитанія „Богатырь“.
Сенаторъ Н. А. Султанъ-Крымъ-Гирей.
- Петербургскій Отдѣлъ Общества попеченія о бѣдныхъ и больныхъ дѣтяхъ.
Н. С. Сперанская, П. А. Меншухинъ, А. Г. Михайловъ и В. В.
Коломитиновъ.
- Русское Общество Любителей Міровѣдѣнія.
Членъ Совѣта Д. О. Святскій.
- Русское Общество Пчеловодства.
Ученый Лѣсоводъ В. О. Пикель.
- Русское Физико - Химическое Общество при ИМПЕРАТОРСКОМЪ
С.-Петербургскомъ Университетѣ.
Вице - Предсѣдатель Общества И. Ф. Шредеръ.

Русское Энтомологическое Общество.

С.-Петербургское Общество Любителей Природы.

Предсѣдатель Общества В. А. Вишняковъ и Товарищъ его
В. И. Разумовъ.

С.-Петербургское Фармацевтическое Общество.

Секретарь Общества Д. Я. Блументаль.

С.-Петербургское Центральное Сельскохозяйственное Общество.

Членъ Правленія Е. А. Гагемейстеръ.

Сѣверное Сельскохозяйственное Общество.

Предсѣдатель Правленія Н. Н. Зворыкинъ.

С.-Петербургская Школа Садоводства.

С. А. Тарасовъ, Ю. Ф. Лисенкова и Е. Д. Никифорова.

Помологическій Садъ Доктора Э. Регеля и Я. К. Кессельринга въ
С.-Петербургѣ.

В. Я. Кессельрингъ.

Редакціи журналовъ „Природа и Люди“, „Прогрессивное Садоводство
и Огородничество“ и „Сельскій Хозяинъ“.

Издатель Журналовъ П. П. Сойкинъ и ближайшіе сотрудники:
Ф. С. Груздевъ, Н. И. Кичуновъ и Н. Н. Шавровъ.

ИМПЕРАТОРСКІЙ Имени ИМПЕРАТОРА НИКОЛАЯ II Археологиче-
скій Институтъ въ Москвѣ.

Директоръ Института А. И. Успенскій и Почетный Членъ Ин-
ститута Н. Г. Линденъ.

Московскій Сельскохозяйственный Институтъ.

Профессоръ С. И. Ростовцевъ.

Московскіе Высшіе Женскіе Курсы.

Профессоръ С. И. Ростовцевъ.

ИМПЕРАТОРСКОЕ Русское Общество Акклиматизаціи Животныхъ и
Растеній (Москва).

Ф. А. Энгель.

ИМПЕРАТОРСКИЙ Александровский Университетъ въ Гельсингфорсѣ.

Профессоръ Айно-Карло Каяндеръ.

ИМПЕРАТОРСКИЙ Варшавский Университетъ.

Профессоръ В. Ф. Хмѣлевскій.

ИМПЕРАТОРСКИЙ Николаевскій Университетъ въ Саратовѣ.

Профессоръ А. Я. Гордягинъ.

ИМПЕРАТОРСКИЙ Юрьевскій Университетъ.

Профессоръ Н. И. Кузнецовъ.

Астраханское Общество Садоводства, Огородничества и Полеводства.

Членъ Государственной Думы К. К. Фирсовъ.

Варшавское Общество Садоводства.

Инженеръ-Технологъ Л. С. Ивановскій.

Восточно-Сибирскій Отдѣлъ ИМПЕРАТОРСКАГО Русскаго Географическаго Общества (Иркутскъ).

В. П. Сукачевъ.

Кавказскій Отдѣлъ ИМПЕРАТОРСКАГО Русскаго Географическаго Общества.

Членъ Государственнаго Совѣта Генераль - отъ - инфантеріи
А. А. Фрезе и Сенаторъ Н. А. Султанъ-Крымъ-Гирей.

Минское Общество Любителей Естествознанія.

Магистръ ботаники А. Ф. Флеровъ.

Уральское Общество Любителей Естествознанія.

Докторъ Н. Н. Вакуловскій.

Кавказская Шелководственная Станція.

А. И. Беграмовъ.

Всего отъ иностранныхъ и русскихъ учрежденій было 68 депутацій, большинство которыхъ поднесли прочитанные адреса въ цѣнныхъ художественно выполненныхъ переплетахъ или футлярахъ. Особою цѣнностью, оригинальностью и эффектною исполненія отличались переплеты адресовъ отъ ИМПЕРАТОРСКАГО Николаевскаго Университета въ Саратовѣ, ИМПЕРАТОРСКАГО Юрьевскаго Универ-

ситета, ИМПЕРАТОРСКАГО Александровскаго Университета въ Гельсингфорсѣ, ИМПЕРАТОРСКОЙ Военно-Медицинской Академіи, Редакцій журналовъ „Природа и Люди“, „Прогрессивное Садоводство и Огородничество“ и „Сельскій Хозяинъ“, Московскаго Сельскохозяйственнаго Института, Сѣвернаго Сельскохозяйственнаго Общества, Physikalisch-ökonomische Gesellschaft zu Königsberg i/Pr., Botanisches Institut der Kgl. Universität in Stockholm (ящикъ изъ ложнаго камфарнаго дерева съ Мадагаскара) и нѣкоторые другіе.

Чтеніе подносимыхъ адресовъ, продолжавшееся около 3-хъ часовъ, покрывалось громкими аплодисментами.

Кромѣ адресовъ, поднесенныхъ на юбилейномъ собраніи, были получены по почтѣ и по телеграфу, изъ заграницы и изъ Россіи, многочисленныя поздравительныя письма, телеграммы и привѣтствія, но, за недостаткомъ времени, не только не было возможности ихъ прочитать, но даже перечислить учрежденія и лицъ, любезно ихъ пославшихъ.

Тексты поднесенныхъ адресовъ, произнесенныхъ рѣчей а равно письменныхъ привѣтствій напечатаны далѣе въ особомъ отдѣлѣ.

Послѣ выслушанія нѣсколькихъ десятковъ адресовъ былъ сдѣланъ перерывъ засѣданія и гости перешли въ оранжерею № 4, гдѣ на сервированныхъ столахъ было предложено шампанское и чай. Начались тосты. Первый тостъ былъ провозглашенъ Главноуправляющимъ Землеустройствомъ и Земледѣіемъ А. А. Кривошеинымъ за драгоцѣнное здоровье ГОСУДАРЯ ИМПЕРАТОРА, ГОСУДАРЫНЬ ИМПЕРАТРИЦЪ, НАСЛѢДНИКА ЦЕСАРЕВИЧА и всего Царствующаго Дома. Раздалось восторженное „ура“, покрытое звуками народнаго гимна. Затѣмъ были провозглашены тосты за АВГУСТЪЙШУЮ Покровительницу и Попечительницу Сада ПРИНЦЕССУ ЕВГЕНІЮ МАКСИМИЛАНОВНУ ОЛЬДЕНБУРГСКУЮ и за АВГУСТЪЙШУЮ Попечительницу состоящей при Садѣ С.-Петербургской Школы Садоводства ВЕЛИКУЮ КНЯГИНЮ ЕЛИСАВЕТУ МАВРИКІЕВНУ. Далѣе слѣдовали тосты за остававшагося до конца торжества ЕГО ВЫСОЧЕСТВА Принца Петра Александровича ОЛЬДЕНБУРГСКАГО, за Почетнаго Члена Сада Царя Болгарскаго Фердинанда I. Директоръ Сада провозгласилъ здравицу за Главноуправляющаго Землеустройствомъ и Земледѣіемъ, на что Статсъ-Секретарь А. В. Кривошеинъ отвѣтилъ тостомъ за глубокоуважаемаго Директора Сада А. А. Фишера-фонъ-



Рис. 4. Группа части присутствовавших на торжественномъ юбилейномъ собраніи.

Въ центрѣ: ЕГО ВЫСОЧЕСТВО Принцъ Петръ Александровичъ Ольденбургскій; по лѣвую руку: Главноуправляющій Землеустр. и Землед. Статсъ-Секретарь А. В. Кривошеинъ, Проф. С. Петковъ, Директоръ Сада А. А. Фишеръ-фонъ-Вальдгеймъ, Проф. Х. С. Гоби и А. В. Праховъ; по правую сторону отъ ЕГО ВЫСОЧЕСТВА—Статсъ-Секретарь А. С. Ермоловъ, Болгарскій Посланникъ С. С. Бобчевъ; во второмъ ряду слѣва направо: Директоръ Деп. Землед. Д. Я. Слободчиковъ, Ген. -отъ-инф. А. А. Фрезе (и выше въ 3-мъ ряду— А. А. Шульць и Кн. А. Е. Гагаринъ), Сенаторъ Н. А. Султанъ-Крымъ-Гирей, Адм. А. А. Бирилевъ, Проф. В. К. Варлихъ.

Вальдгейма и всѣхъ служащихъ въ ИМПЕРАТОРСКОМЪ Ботаническомъ Саду ПЕТРА ВЕЛИКАГО и за процвѣтаніе Сада.

Въ концѣ перерыва фотографомъ К. К. Булла была снята группа части присутствовавшихъ на Юбилеѣ гостей (см. рис. 4).

По окончаніи пріема депутацій, за позднимъ временемъ, какъ упомянуто выше, было отложено чтеніе привѣтствій и поздравительныхъ телеграммъ отъ учреждений и лицъ какъ иностранныхъ, такъ и изъ Россіи, и Директоръ Сада А. А. Фишеръ-фонъ-Вальдгеймъ произнесъ отвѣтную рѣчь на всѣ привѣтствія, въ которой выразилъ сердечную благодарность всѣмъ участникамъ торжественнаго засѣданія и учрежденіямъ и лицамъ, почтившимъ Садъ поздравленіями. Съ благодарственною-же рѣчью на французскомъ языкѣ Директоръ Сада обратился особо къ иностраннымъ делегатамъ.

По окончаніи собранія Главноуправляющій Землеустройствомъ и Земледѣліемъ А. В. Кривошеинъ преподнесъ ЕГО ВЫСОЧЕСТВУ Принцу Петру Александровичу ОЛЬДЕНБУРГСКОМУ юбилейный нагрудный знакъ и серебряную медаль, выбитую въ память празднуемаго событія, а Директоръ Сада просилъ ЕГО ВЫСОЧЕСТВО Принца Петра Александровича ОЛЬДЕНБУРГСКАГО и высокопоставленныхъ лицъ занести свои фамиліи въ особо заготовленную для Юбилея почетную книгу Сада.

Въ заключеніе были розданы гостямъ изготовленные къ Юбилею открытыя письма съ видами Сада и оранжерей и Путеводители по Саду.

Торжество закончилось въ половинѣ 7-го часа вечера.

12 Іюня.

Въ этотъ день, согласно программѣ празднованія, было назначено въ 10 часовъ утра подробное обозрѣніе Сада и его коллекцій делегатами заграничныхъ и русскихъ учреждений, въ 11^{1/2} час. чай и въ 12 часовъ отбытіе на Балтійскій вокзалъ для слѣдованія въ Новый Петергофъ на завтракъ отъ ВЫСОЧАЙШАГО Двора. Вечеромъ — спектакль въ Народномъ Домѣ ИМПЕРАТОРА НИКОЛАЯ II и чай отъ Двора ЕГО ВЫСОЧЕСТВА Принца Александра Петровича ОЛЬДЕНБУРГСКАГО.

Съ ранняго утра была солнечная и теплая погода. Иностран-ные гости и делегаты нѣкоторыхъ русскихъ учреждений начали при-бывать съ 10 часовъ утра. Подъ руководствомъ Директора Сада А. А. Фишера-фонъ-Вальдгейма и ботаниковъ Сада гости осмотрѣли оран-жереи, обративъ особое вниманіе на богатую коллекцію папоротниковъ и на пальмовую теплицу съ отдѣленіемъ для „Victoria Regia“. Далѣе, посѣтили Ботанической Музей Сада, Станцію для испытанія сѣмянъ, Центральную Фитопатологическую Станцію, Гербарій и Библіотеку Сада.

По окончаніи обзорѣнія приглашеннымъ фотографомъ была снята группа участвовавшихъ въ обзорѣніи лицъ и чиновъ Главнаго Управленія Землеустройства и Земледѣлія и Сада, здѣсь воспроизво-димая (см. рис. 5). Затѣмъ, была предложена легкая закуска и чай, во время которой делегатъ Королевскаго Ботаническаго Сада въ Кью (близъ Лондона) Д-ръ Отто Степфъ и Директоръ Сада А. А. Фишеръ-фонъ-Вальдгеймъ обмѣнялись привѣтственными тостами.

Въ 12 часовъ къ подъѣзду стараго зданія Гербарія (на Песоч-ной улицѣ) были поданы автомобили и гости, въ сопровожденіи чле-новъ ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада и прикомандирован-ныхъ чиновъ Главнаго Управленія Землеустройства и Земледѣлія, во главѣ съ Чиновникомъ Особыхъ Порученій Управленія Гр. Г. П. Сюзо-ромъ, отбыли на Балтійскій вокзалъ, гдѣ на дебаркадерѣ ожидалъ гостей экстренный поѣздъ.

По пріѣздѣ въ Новый Петергофъ, гости любезно были встрѣ-чены И. об. Начальника Петергофскаго Дворцоваго Управленія Гене-ралъ-Маіоромъ П. Л. Миллеромъ. На приготовленныхъ придворныхъ автомобиляхъ и въ экипажахъ пріѣзжіе прибыли къ вестибюлю Боль-шаго Петергофскаго Дворца, гдѣ любовались пущенными фонтанами и панорамой Финскаго залива, залитаго ослѣпительными лучами солнца. Здѣсь была снята фотографомъ I. Оцупъ большая группа (см. рис. 6).

Послѣ этого началось обзорѣніе Большаго Петергофскаго Дворца и его сокровищъ. Длинныя анфилады роскошныхъ комнатъ привели къ сервированнымъ столамъ, гдѣ гостямъ былъ предложенъ отъ ВЫСО-ЧАЙШАГО Двора завтракъ à la fourchette. Когда было подано шам-панское, временный замѣститель Директора Сада Главный Ботаникъ Н. А. Монтеверде провозгласилъ тостъ за драгоцѣннѣйшее здоровіе ГОСУДАРЯ ИМПЕРАТОРА и всего Царствующаго Дома, покрытый долго несмолкавшими кликами „ура“.



Рис. 5. Группа части иностранных и русских делегатов, участвовавших в обзорной учреждений Сада 12 июня 1913 года.

1) Проф. А. Я. Гордягинъ, 2) Проф. Р. Кольквицъ, 3) Т. Иенсенъ, 4) Директоръ Сада А. А. Фишеръ-фонъ-Вальгеймъ, 5) Проф. Мещъ, 6) Г. Кюкенталь, 7) I. Борнмюллеръ, 8) О. Стапфъ, 9), Проф. С. Петковъ, 10) Проф. М. Фюнштюкъ, 11) Сенаторъ Н. А. Султанъ-Крымъ-Гирей, 12) Проф. Г. Лягергеймъ, 13) И. Эртендаль, 14) Проф. А. Каяндеръ.

Съ ранняго утра была солнечная и теплая погода. Иностран-
ные гости и делегаты нѣкоторыхъ русскихъ учреждений начали при-
бывать съ 10 часовъ утра. Подъ руководствомъ Директора Сада
А. А. Фишера-фонъ-Вальдгейма и ботаниковъ Сада гости осмотрѣли оран-
жереи, обративъ особое вниманіе на богатую коллекцію папоротниковъ
и на пальмовую теплицу съ отдѣленіемъ для „Victoria Regia“. Далѣе,
посѣтили Ботанической Музей Сада, Станцію для испытанія сѣмянъ,
Центральную Фитопатологическую Станцію, Гербарій и Библіотеку Сада.

По окончаніи обзорнаго пригласительнаго фотографомъ была
снята группа участвовавшихъ въ обзорнѣ лицъ и чиновъ Главнаго
Управленія Землеустройства и Земледѣлія и Сада, здѣсь воспроизво-
димая (см. рис. 5). Затѣмъ, была предложена легкая закуска и чай,
во время которой делегаты Королевскаго Ботаническаго Сада въ Кью
(близъ Лондона) Д-ръ Отто Стеффъ и Директоръ Сада А. А. Фишеръ-
фонъ-Вальдгеймъ обмѣнялись пріятельскими гостями.

Въ 12 часовъ въ подъездѣ стараго аданія Гербарія (на Песоч-
ной улицѣ) была подана автомобили и гости, въ сопровожденіи чле-
новъ ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада и прикомандирован-
ныхъ чиновъ Главнаго Управленія Землеустройства и Земледѣлія, во
главѣ съ Чиновникомъ Особыхъ Порученій Управленія Гр. Г. П. Сюзоромъ,
отбыли на Балтійскій вокзалъ, гдѣ на дебаркадерѣ ожидалъ
гостей экстренный поѣздъ. ∞

По пріѣздѣ въ Новый Петергофъ, гости любезно были встрѣ-
чены И. об. Начальника Петергофскаго Дворцоваго Управленія Гене-
ралъ-Маіоромъ П. Л. Миллеромъ. На приготовленныхъ придворныхъ
автомобиляхъ и въ экипажахъ пріѣзжіе прибыли къ вестибюлю Боль-
шаго Петергофскаго Дворца, гдѣ любовались пущенными фонтанами и
панорамой Финскаго залива, залитаго ослѣпительными лучами солнца.
Здѣсь была снята фотографомъ I. Оцуиъ большая группа (см. рис. 6).

Послѣ этого началось обзорнѣе Большаго Петергофскаго Дворца
и его сокровищъ. Длинныя анфилады роскошныхъ комнатъ привели къ
сервированнымъ столамъ, гдѣ гостямъ былъ предложенъ отъ ВЫСО-
ЧАЙШАГО Двора завтракъ à la fourchette. Когда было подано шам-
панское, временный замѣститель Директора Сада Главный Ботаникъ
Н. А. Монтеверде провозгласилъ тостъ за драгоцѣннѣйшее здоровіе
ГОСУДАРЯ ИМПЕРАТОРА и всего Царствующаго Дома, покрытый
долго несмолкавшими кликами „ура“.



Рис. 5. Группа части иностранных и русских делегатовъ, участвовавшихъ въ обзорѣнн учрежденій Сада 12 Юня 1913 года.

Въ это время Директоръ Сада А. А. Фишеръ-фонъ-Вальдгеймъ находился въ Старомъ Петергофѣ на приѣмѣ у АВГУСТЪЙШЕЙ Покровительницы и Попечительницы Сада ПРИНЦЕССЫ ЕВГЕНИИ МАКСИМИЛАНОВНЫ ОЛЬДЕНБУРГСКОЙ и имѣлъ счастье поднести ЕЯ ИМПЕРАТОРСКОМУ ВЫСОЧЕСТВУ золотую медаль, выбитую въ память 200-лѣтія ИМПЕРАТОРСКАГО С.-Петербургскаго Ботаническаго Сада, юбилейный знакъ, юбилейное изданіе съ историческимъ очеркомъ и букетъ изъ живыхъ цвѣтовъ, выращенныхъ въ оранжереяхъ Сада.

По возвращеніи Директора въ Большой Петергофскій Дворецъ, Генераль-Маіоръ П. Л. Миллеръ сдѣлалъ распоряженіе о продолженіи обозрѣнія Петергофскихъ Дворцовыхъ достопримѣчательностей. Вновь поданы были придворные автомобили и экипажи. Длинной вереницей растянулся поѣздъ по проѣзжимъ аллеямъ знаменитаго парка. Вездѣ открывались фонтаны. Были посѣщены и подробно осмотрѣны особенные скрытые фонтаны, павильонъ-дворецъ Монплезиръ и бывший загородный малый дворецъ съ его богатѣйшею архитектурою и живописью французской школы. Послѣ обозрѣнія нѣкоторыхъ живописныхъ видовъ самаго парка, гости съ экстреннымъ поѣздомъ вернулись въ С.-Петербургъ, очарованные любезнѣйшимъ приѣмомъ въ Царской лѣтней резиденціи.

Вечеромъ того-же дня въ Народномъ Домѣ ИМПЕРАТОРА НИКОЛАЯ II для почетныхъ гостей, прибывшихъ на Юбилей ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада, былъ данъ спектакль. Специально для этого случая была измѣнена программа и поставлена опера „Демонъ“ Рубинштейна. Для гостей было предоставлено бесплатно по 100 мѣстъ въ первыхъ рядахъ креселъ въ обоихъ зрительныхъ залахъ — оперномъ и драматическомъ; въ послѣднемъ шла пьеса по повѣсти Гоголя „Вій“.

По прибытіи, гости и чины Сада во главѣ съ Директоромъ его удостоились высокаго вниманія и чести представиться ЕГО ВЫСОЧЕСТВУ Принцу Александру Петровичу ОЛЬДЕНБУРГСКОМУ; причемъ ЕГО ВЫСОЧЕСТВО пожелалъ лично сопровождать делегатовъ при обозрѣніи болѣе замѣчательныхъ устройствъ сцены и другихъ приспособленій новаго зрительнаго зала Народнаго Дома ИМПЕРАТОРА НИКОЛАЯ II. Послѣ спектакля былъ предложенъ отъ Двора ЕГО ВЫСОЧЕСТВА Принца Александра Петровича ужинъ въ одномъ

изъ помѣщеній Народнаго Дома. Во время ужина Директоръ Сада А. А. Фишеръ-фонъ-Вальдгеймъ, предложивъ всѣмъ встать, объявилъ, что ГОСУДАРЮ ИМПЕРАТОРУ благоугодно было, въ отвѣтъ на всеподданнѣйшее телеграфное представленіе Главноуправляющаго Землеустройствомъ и Земледѣліемъ о выраженіи вѣрноподданническихъ чувствъ присутствовавшими на празднованіи 200-лѣтняго Юбилея ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада, осчастливить Статсъ-Секретаря А. В. Кривошеина телеграммой слѣдующаго содержанія:

Поручаю Вамъ передать служащимъ ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада ПЕТРА ВЕЛИКАГО, а также всѣмъ присутствовавшимъ на торжествѣ МОЮ сердечную благодарность за выраженныя вѣрноподданническія чувства.

НИКОЛАЙ.

Оглашеніе этой высокомилостивой телеграммы, сообщеніе о которой для иностранныхъ делегатовъ было сдѣлано Директоромъ Сада на французскомъ языкѣ, вызвало бурные клики „ура“, многократно повторенные. Провозглашенный тотчасъ-же тостъ за драгоценное здоровіе ГОСУДАРЯ ИМПЕРАТОРА, ГОСУДАРЫНЬ ИМПЕРАТРИЦЪ, НАСЛѢДНИКА ЦЕСАРЕВИЧА и всего Царствующаго Дома былъ вновь покрытъ восторженными кликами „ура“. Затѣмъ горячо были приняты тосты за АВГУСТѢЙШУЮ Покровительницу и Попечительницу Сада ПРИНЦЕССУ ЕВГЕНІЮ МАКСИМИЛАНОВНУ ОЛЬДЕНБУРГСКУЮ и АВГУСТѢЙШУЮ Попечительницу С.-Петербургской Школы Садоводства ВЕЛИКУЮ КНЯГИНЮ ЕЛИСАВЕТУ МАВРИКІЕВНУ. Громкими аплодисментами былъ встрѣченъ тостъ за „Хозяина“ Народнаго Дома — Предсѣдателя Комитета Попечительства о народной трезвости Принца Александра Петровича ОЛЬДЕНБУРГСКАГО, радушно принявшаго почетныхъ гостей Сада, причемъ было постановлено послать ЕГО ВЫСОЧЕСТВУ благодарственную телеграмму. Далѣе были предложены тосты за иностранныхъ делегатовъ, прибывшихъ на Юбилей Сада, за представителей русскихъ учреждений, Товарища Предсѣдателя Комитета Попечительства о народной трезвости Генераль-Маіора А. В. Черепанова, за Директора



Рис. 6. Группа иностранных и русских делегатов учреждений у вестибюля Большого Петергофского Дворца.

1) Проф. А. Каяндеръ, 2) Г. Кюенталь, 3) Г. Борнмюллеръ, 4) Проф. М. Фюнфштюкь, 5) Проф. Г. Лягергеймъ, 6) Проф. Р. Кольквицъ, 7) Проф. С. Петковъ, 8) Проф. Мещъ, 9) О. Стапфъ, 10) Директоръ сада А. Фишеръ-фонъ-Вальдгеймъ, 11) И. Эртендаль, 12) Т. Йенсенъ, 13) В. Эндеръ, 14) Е. Марцинкевичъ, 15) Проф. А. Гордягинъ, 16) Ю. Лисенкова, 17) Е. Никифорова, 18) Сенаторъ Н. Султанъ Крымъ-Гирей, 19) В. Вишняковъ, 20) Н. Вакуловскій.

10) Ю. Динскови' 13) Е. Никитовы' 18) Сенцова Н. Салтык Крива-Дибен' 19) В. Винаков' 20) Н. Вакловскии' 11) О. Слейф' 10) Дибекловъ сада У. Флель-фонъ-Виндлер' 11) Н. Эльман' 12) В. Эллер' 14) Е. Ублинскии' 15) Цвоф. У. Кюкелер' 3) Г. Кюкелер' 4) Цвоф. М. фонфилюкс' 2) Цвоф. Г. Далевскии' 5) Цвоф. Б. Коукии' 6) Цвоф. С. Целков' 7) Цвоф. У. Кюкелер' 8) Цвоф. У. Кюкелер' 9) Цвоф. С. Целков' 9) Цвоф.

изъ помѣщеній Народнаго Дома. Во время ужина Директоръ Сада А. А. Фишеръ-фонъ-Вальдгеймъ, предложивъ всѣмъ встать, объявилъ, что ГОСУДАРЮ ИМПЕРАТОРУ благоугодно было, въ отвѣтъ на всеподданнѣйшее телеграфное представленіе Главноуправляющаго Землеустройствомъ и Земледѣліемъ о выраженіи вѣрноподданическихъ чувствъ присутствовавшими на празднованіи 200-лѣтняго Юбилея ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада, осчастливить Статсъ-Секретаря А. В. Кривошеина телеграммой слѣдующаго содержанія:

Поручаю Вамъ передать служащимъ ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада ПЕТРА ВЕЛИКАГО, а также всѣмъ присутствовавшимъ на торжествѣ МОЮ сердечную благодарность за выраженныя вѣрноподданическія чувства.

НИКОЛАЙ.

Оглашеніе этой высокомиловидной телеграммы, сообщеніе о которой для иностранныхъ делегатовъ было сдѣлано Директоромъ Сада на французскомъ языкѣ, вызвало бурные клики „ура“, многократно повторенные. Провозглашенный тотчасъ-же тостъ за драгоценное здравіе ГОСУДАРЯ ИМПЕРАТОРА, ГОСУДАРЫНИ ИМПЕРАТРИЦЪ, НАСЛѢДНИКА ЦЕСАРЕВИЧА и всего Царствующаго Дома былъ вновь покрытъ восторженными кликами „ура“. Затѣмъ горячо были приняты тосты за АВГУСТѢЙШЮЮ Покровительницу и Попечительницу Сада ПРИНЦЕССУ ЕВГЕНЮ МАКСИМИЛАНОВНУ ОЛЬДЕНБУРГСКУЮ и АВГУСТѢЙШЮЮ Попечительницу С.-Петербургской Школы Садоводства ВЕЛИКУЮ КНЯГИНЮ ЕЛИСАВЕТУ МАВРИКІЕВНУ. Громкими аплодисментами былъ встрѣченъ тостъ за „Хозяина“ Народнаго Дома — Предсѣдателя Комитета Попечительства о народной трезвости Принца Александра Петровича ОЛЬДЕНБУРГСКАГО, радушно принявшаго почетныхъ гостей Сада, причемъ было постановлено послать ЕГО ВЫСОЧЕСТВУ благодарственную телеграмму. Далѣе были предложены тосты за иностранныхъ делегатовъ, прибывшихъ на Юбилей Сада, за представителей русскихъ учреждений, Товарища Предсѣдателя Комитета Попечительства о народной трезвости Генералъ-Маіора А. В. Черепанова, за Директора



Рис. 6. Группа иностранных и русских делегатов учреждений у вестибюля Большого Петергофского Дворца.

Сада А. А. Фишера-фонъ-Вальдгейма, за процвѣтаніе Народнаго Дома
ИМПЕРАТОРА НИКОЛАЯ II, за процвѣтаніе ИМПЕРАТОРСКАГО
Ботаническаго Сада ПЕТРА ВЕЛИКАГО и др.

Въ началѣ перваго часа ночи начался развѣздъ.

Изъ настоящаго очерка можно усмотрѣть, что въ празднованіи
ИМПЕРАТОРСКИМЪ Ботаническимъ Садамъ Юбилея 200-лѣтія его
существованія приняли участіе многочисленныя ученныя и учебныя
учрежденія Россіи, ботаническіе сады, музеи, какъ казенныя, такъ и
частныя, нѣкоторыя земскія учрежденія, ученныя, сельско-хозяйственныя
и другія общества, казенныя опытныя установленія и длинный рядъ
отдѣльныхъ лицъ какъ изъ состава государственнаго управленія
страны и ученаго міра, такъ и частныхъ. Составъ депутацій блисталъ
громкими и извѣстными на томъ или другомъ поприщѣ именами, а
число входившихъ въ депутаціи представителей опредѣлялось б. ч.
двумя или большимъ числомъ лицъ.

Адресы и рѣчи.

ИМПЕРАТОРСКАЯ Академія Наукъ.

ИМПЕРАТОРСКАЯ Академія Наукъ, высоко цѣня научную дѣятельность ИМПЕРАТОРСКАГО С.-Петербургскаго Ботаническаго Сада, снискавшую ему почетную всемірную извѣстность и поставившую его на одно изъ первыхъ мѣстъ среди однородныхъ научныхъ учрежденій Европы, привѣтствуетъ Садъ въ знаменательную годовщину двухсотлѣтняго его существованія. Благодарно вспоминаетъ Академія славныя имена Фишера, Мейера, Траутфеттера, Регеля, Максимовича, Коржинскаго, столь много и плодотворно трудившихся надъ изученіемъ флоры нашего обширнаго отечества. Да процвѣтаетъ и впредь дѣтище Великаго Преобразователя Россіи, да ширится и крѣпнетъ научная дѣятельность ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада на пользу и славу нашей великой родины.

Вице-Президентъ Петръ Никитинъ.

Непремѣнный Секретарь Сергѣй Ольденбургъ.

ИМПЕРАТОРСКАЯ Военно-Медицинская Академія.

Конференція ИМПЕРАТОРСКОЙ Военно-Медицинской Академіи привѣтствуетъ ИМПЕРАТОРСКІЙ С.-Петербургскій Ботаническій Садъ въ знаменательный день празднованія двухсотлѣтія славнаго его существованія.

Неоцѣнимую пользу наукъ и Государству принесъ ИМПЕРАТОРСКІЙ С.-Петербургскій Ботаническій Садъ со своими многочисленными выдающимися дѣятелями, имена которыхъ причислены къ сонму отечественныхъ научныхъ свѣтилъ. Но въ третье столѣтіе

своего служенія Россіи Ботанической Садъ вступаетъ съ еще болѣе обширнымъ горизонтомъ дѣятельности, направленной какъ на пользу чистой науки, такъ и на интенсивное развитіе прикладныхъ знаній, важныхъ въ сельскохозяйственномъ отношеніи.

Конференція ИМПЕРАТОРСКОЙ Военно-Медицинской Академіи выражаетъ ИМПЕРАТОРСКОМУ Ботаническому Саду пожеланіе дальнѣйшаго развитія и безграничнаго процвѣтанія на благо дорогой намъ родины.

Начальникъ Академіи Тайный Совѣтникъ Макаровъ.
Ученый Секретарь Конференціи Ординарный Профессоръ,
Статскій Совѣтникъ М. Ильинъ.

ИМПЕРАТОРСКІЙ С.-Петербургскій Университетъ.

ИМПЕРАТОРСКІЙ С.-Петербургскій Университетъ поручилъ мнѣ горячо привѣтствовать ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботанической Садъ ПЕТРА ВЕЛИКАГО, по случаю исполнившагося двухсотлѣтняго славнаго существованія этого Сада со времени его основанія Великимъ Державнымъ Преобразователемъ Россіи, и, вмѣстѣ съ тѣмъ, поручилъ мнѣ выразить Саду отъ имени Университета благопожеланія къ дальнѣйшей дѣятельности Сада на пользу ботанической науки и на славу дорогой намъ родины.

Хр. Г о б и.

Горный Институтъ ИМПЕРАТРИЦЫ ЕКАТЕРИНЫ II-й.

Отъ имени Совѣта Горнаго Института ИМПЕРАТРИЦЫ ЕКАТЕРИНЫ II-й привѣтствую ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботанической Садъ, основаніе коему двѣсти лѣтъ тому назадъ было положено Великимъ Преобразователемъ Россіи, и нынѣ являющійся достойнымъ памятникомъ его просвѣтительной дѣятельности, украшающимъ не только отечественную, но и международную ниву научную.

Да процвѣтаетъ Ботанической Садъ ПЕТРА ВЕЛИКАГО во славу Основателя, всѣхъ надъ его созданіемъ и развитіемъ потрудившихся, на благо родины и всего человѣчества.

И. Ф. Шредеръ.

ИМПЕРАТОРСКІЙ Институтъ Экспериментальной Медицины.

ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботаническій Садъ, созданный могучимъ духомъ ВЕЛИКАГО ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЯ Россіи ИМПЕРАТОРА ПЕТРА I-го подъ именемъ „Аптекарскаго Сада“, въ теченіе двухъ вѣковъ неуклонно слѣдовалъ по пути развитія науки, создалъ великолѣпнѣйшіе и богатѣйшіе музеи, коллекціи, гербаріи, бібліотеки и оранжереи, что и поставило ЕГО въ ряду самыхъ лучшихъ и заслуженныхъ учрежденій міра.

Оцѣнивая эти великія заслуги ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада какъ передъ наукою, такъ и обществомъ, Совѣтъ ИМПЕРАТОРСКАГО Института Экспериментальной Медицины приноситъ свое горячее привѣтствіе въ день двухсотлѣтняго Юбилея, искренно поздравляетъ ЕГО дѣятелей и выражаетъ пожеланіе дальнѣйшаго ЕГО развитія и процвѣтанія въ томъ же духѣ и по тому блестящему пути, по которому ОНЪ слѣдовалъ въ теченіе 200 лѣтъ.

Попечитель Института Принцъ АЛЕКСАНДРЪ ОЛЬДЕНБУРГСКІЙ. Исп. Обяз. Директора С. К. Держговскій. Секретарь Совѣта В. Ушаковъ.

ИМПЕРАТОРСКІЙ Лѣсной Институтъ.

ИМПЕРАТОРСКІЙ Лѣсной Институтъ привѣтствуетъ ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботаническій Садъ въ знаменательный день празднованія его двухвѣковой дѣятельности.

Выполняя свои научныя задачи, ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботаническій Садъ неустанно двигалъ впередъ изслѣдованіе флоры Россіи и сопредѣльныхъ съ нею странъ и создалъ одинъ изъ богатѣйшихъ въ мірѣ гербаріевъ.

Преслѣдуя задачи практическія, завѣщанныя его Державнымъ Основателемъ, онъ обогатилъ литературу по прикладной ботаникѣ цѣлымъ рядомъ капитальныхъ трудовъ, а своими образцовыми садовыми учрежденіями служилъ дѣлу акклиматизаціи и распространенія культуры многихъ растений.

Нельзя также не отмѣтить, что его грандіозныя оранжереи и музеи, помимо научнаго и прикладнаго значенія, оказывали неоцѣ-

нимую услугу популяризації ботаническихъ знаній и возбуждали интересъ и любовь къ растенію среди круговъ неспеціалистовъ.

ИМПЕРАТОРСКІЙ Лѣсной Институтъ, высоко цѣня столь плодотворную и разностороннюю дѣятельность юбиляра, выражаетъ ему горячее пожеланіе дальнѣйшаго процвѣтанія.

И. об. Директора Проф. Л. Ивановъ.

За Секретаря Совѣта Проф. Г. Морозовъ.

С.-Петербургскій Женскій Медицинскій Институтъ.

Двѣсти лѣтъ тому назадъ Великій Преобразователь Россіи въ числѣ первыхъ учрежденій, посвященныхъ культурнымъ задачамъ, основалъ Аптекарскій Огородъ, предназначенный къ разведенію лѣкарственныхъ растеній.

Такимъ образомъ при самомъ своемъ возникновеніи учрежденіе это было близко медицинѣ.

Постепенно развиваясь, ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботаническій Садъ далеко переросъ задачи, первоначально поставленныя его прародителю, Аптекарскому Огороду, — однако значеніе его отъ этого для медицины не уменьшилось: являясь однимъ изъ важнѣйшихъ научныхъ учрежденій нашего отечества, ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботаническій Садъ способствуетъ развитію той науки, которая является одной изъ основныхъ дисциплинъ естествовѣдѣнія — этого фундамента медицины.

Привѣтствуя ИМПЕРАТОРСКІЙ С.-Петербургскій Ботаническій Садъ въ знаменательный для него день, Совѣтъ С.-Петербургскаго Женскаго Медицинскаго Института желаетъ ему процвѣтать еще не одно столѣтіе на славу и пользу дорогой родинѣ.

Директоръ Б. Верховскій.

Ученый Секретарь А. Лихачевъ.

Геологическій Комитетъ.

Въ день исполнившагося славнаго двухсотлѣтняго служенія наукъ ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада Геологическій Комитетъ горячо его привѣтствуетъ и вспоминаетъ о громаднхъ заслу-

гахъ на пользу почвовѣдѣнія, географіи, геологіи и палеофитологіи бывшаго и настоящаго научнаго персонала Сада. Имена: Шренка, Рупрехта, Максимовича, Регеля, Шмальгаузена, Коржинскаго и друг. останутся навсегда памятными въ исторіи физико-географическаго изученія Россіи. На порогѣ третьяго столѣтія существованія ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада Геологическій Комитетъ шлетъ ему сердечныя поздравленія съ истекшей двухсотлѣтней научной и практической дѣятельностью и не сомнѣвается, что и въ будущемъ работы Сада окажутся столь же плодотворными на пользу науки и родной страны.

Директоръ Ѡ. Чернышевъ. За Вице-Директора А. Фаасъ.
Ученый Секретарь Ѡ. Ширяевъ.

Ученый Комитетъ Главнаго Управленія Землеустройства и Земледѣлія.

Въ знаменательный въ исторіи ИМПЕРАТОРСКАГО С.-Петербургскаго Ботаническаго Сада день празднованія двухсотлѣтія со дня основанія ИМПЕРАТОРОМЪ ПЕТРОМЪ ВЕЛИКИМЪ „Аптекарскаго Огорода“ Ученый Комитетъ Главнаго Управленія Землеустройства и Земледѣлія горячо привѣтствуетъ ИМПЕРАТОРСКІЙ С.-Петербургскій Ботаническій Садъ и отдаетъ дань глубокаго уваженія плодотворной его дѣятельности. Брошенное гениальнымъ преобразователемъ Россіи, ИМПЕРАТОРОМЪ ПЕТРОМЪ ВЕЛИКИМЪ, на „Аптекарскомъ Огородѣ“ сѣмя русской ботанической науки дало здоровые ростки и принесло богатые плоды: скромный „Аптекарскій Огородъ“, культивировавшій въ началѣ только лѣкарственныя растенія и воспитывавшій лишь садовниковъ, благодаря дружнымъ усиліямъ ряда выдающихся его руководителей и сотрудниковъ, постепенно развивая и расширяя свою дѣятельность, 90 лѣтъ тому назадъ преобразовался въ Ботаническій Садъ, въ научное ботаническое учрежденіе, занимающее въ настоящее время одно изъ первыхъ мѣстъ въ ряду міровыхъ учреждений подобнаго рода. Имена многихъ выдающихся флористовъ, систематиковъ и ботанико-географовъ такъ или иначе связаны съ именемъ юбиляра.

Высоко цѣняя научную дѣятельность ИМПЕРАТОРСКАГО С.-Петербургскаго Ботаническаго Сада и отмѣчая въ этотъ день выдающіяся его заслуги передъ наукой и русскимъ обществомъ, кото-

рому онъ широко открывалъ свои двери, свои научныя хранилища — богатѣйшіе гербарій, бібліотеку и ласкающія взоръ оранжереи, — удовлетворяя этимъ не только его научно-образовательнымъ, но и эстетическимъ вопросамъ, Ученый Комитетъ считаетъ долгомъ отмѣтить заслуги Сада въ той области, которая наиболѣе близка русскому хозяину — въ области введенія въ культуру многихъ полезныхъ растений.

Привѣтствуя ИМПЕРАТОРСКІЙ С.-Петербургскій Ботаническій Садъ въ этотъ торжественный день, Ученый Комитетъ желаетъ ему процвѣтанія и въ дальнѣйшемъ столѣтїи въ полной увѣренности, что своею научною дѣятельностью онъ обогатитъ сокровищницу человѣческаго знанія во славу великой Россіи.

Да будетъ ИМПЕРАТОРСКІЙ С.-Петербургскій Ботаническій Садъ той школой, той тѣсной и дружной семьей русскихъ ботаниковъ, въ которыхъ такъ нуждается наше отечество.

Кн. Голицынъ. А. Шульцъ. П. Коссовичъ.
Роб. Регель. Е. Лискунъ. Н. Недокучаевъ.
А. Ячевскій. С. Дружининъ. Д. Кайгородовъ.
Г. Клюссъ.

ИМПЕРАТОРСКАЯ Публичная Библиотека.

ИМПЕРАТОРСКАЯ Публичная Библиотека горячо привѣтствуетъ ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботаническій Садъ въ день двухсотлѣтняго его Юбилея.

Съ этимъ славнымъ ученымъ учрежденіемъ Публичная Библиотека идетъ рука объ руку, преслѣдуя одинаковыя просвѣтительныя цѣли.

Библиотека предлагаетъ естествоиспытателямъ обширныя собранія какъ печатныхъ книгъ, такъ и рукописей, среди коихъ хранятся нѣкоторые труды великаго Линнея. Съ постепеннымъ развитіемъ наукъ приобрѣтенныя книжныя свѣдѣнія необходимо нуждаются въ провѣркѣ изученіемъ самихъ многообразныхъ представителей флоры земного шара. Гербаріи, коллекціи сѣмянъ, оранжереи, питомники и культивируемыя на открытомъ воздухѣ растенія Ботаническаго Сада служатъ неизсякаемымъ для сего источникомъ. Собранное въ теченіе двухъ вѣковъ и классифицированное трудами служившихъ въ Ботаническомъ Саду лицъ обширное и весьма цѣнное имущество обращено было всегда на пользу Отечества.

Почетныя въ наукѣ имена Шренка, Максимовича, Регеля и другихъ дѣятелей Сада да послужатъ путеводными свѣточами грядущимъ ихъ преемникамъ, которые да вѣще возвысятъ славное прошлое ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада.

Директоръ К о б е к о. Секретарь Р. И о г а н с о н ъ.

Русскій Музей ИМПЕРАТОРА АЛЕКСАНДРА III-го.

ИМПЕРАТОРСКІЙ С.-Петербургскій Ботаническій Садъ празднуетъ сегодня знаменательную двухвѣковую годовщину своей дѣятельности. Основанный Великимъ Преобразователемъ Россіи ИМПЕРАТОРОМЪ ПЕТРОМЪ I-мъ, какъ „огородъ лѣкарственныхъ травъ“, С.-Петербургскій Ботаническій Садъ развился въ крупное — мірового значенія — научное учрежденіе, которымъ по справедливости гордится Россія. Русскій Музей ИМПЕРАТОРА АЛЕКСАНДРА III-го насчитывающій всего пятнадцать лѣтъ своей жизни, съ особымъ чувствомъ привѣтствуетъ ИМПЕРАТОРСКІЙ С.-Петербургскій Ботаническій Садъ — одно изъ старѣйшихъ Русскихъ научно-культурныхъ учреждений — и приносить ему искреннія пожеланія дальнѣйшаго процвѣтанія.

Вр. исп. об. Товарища Управляющаго 2-ой Церемоній-мейстеръ Гр. Д. Толстой. За Завѣдующаго Этнографическимъ Отдѣломъ А. Миллеръ. Хранитель Художественнаго Отдѣла Завѣдующій этимъ Отдѣломъ П. Нерадовскій. Хранитель Отдѣла, посвященнаго Памяти ИМПЕРАТОРА АЛЕКСАНДРА III-го П. Шефферъ. Дѣлопроизводитель Музея В. Брюлловъ.

Высшіе Курсы П. Ф. Лесгафта и С.-Петербургская Біологическая Лабораторія.

Совѣтъ Высшихъ Курсовъ П. Ф. Лесгафта и Совѣтъ С.-Петербургской Біологической Лабораторіи привѣтствуютъ двухвѣковую научную работу ИМПЕРАТОРСКАГО С.-Петербургскаго Ботаническаго Сада. Зерно, посеянное мощною рукою Мудраго Преобразователя, дало богатые плоды. Служа въ теченіе двухъ столѣтій великому дѣлу

просвѣщенія широкихъ круговъ русскаго общества, Ботаническій Садъ является живымъ звеномъ, связующимъ двѣ великія переходныя эпохи. И въ будущемъ Ботаническій Садъ вѣчно останется могучимъ орудіемъ познанія тайнъ растительнаго царства.

Директоръ Высшихъ Курсовъ П. Ф. Лесгафта Е. Федоровъ. Ученый Секретарь К. Тахтаревъ. За Директора С.-Петербургской Біологической Лабораторіи Е. Федоровъ. Секретарь С.-Петербургской Біологической Лабораторіи А. Красуская.

Бюро по Микологіи и Фитопатологіи Ученаго Комитета Главнаго Управленія Землеустройства и Земледѣлія.

Геніальный Преобразователь Россіи, ИМПЕРАТОРЪ ПЕТРЪ ВЕЛИКІЙ, возрождая у насъ науку, не могъ оставить безъ вниманія міръ растений, являющійся основой всего живого на землѣ. Своєю творческою рукою 200 лѣтъ тому назадъ ПЕТРЪ положилъ первый камень научному изученію флоры Россіи основаніемъ ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада, который, при благосклонномъ отношеніи къ нему нашихъ Монарховъ и трудомъ многихъ извѣстныхъ всему міру ботаниковъ, достигъ такого состоянія, коимъ можетъ гордиться любая страна съ болѣе древней культурой, чѣмъ наша.

Въ настоящее время ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботаническій Садъ въ полной мѣрѣ является центромъ научныхъ знаній по ботаникѣ вообще и русской въ особенности, пособіемъ къ чему служатъ ГЕРБАРИЙ, содержащій богатую коллекцію русской флоры съ большимъ самостоятельнымъ Отдѣломъ СПОРОВЫХЪ РАСТЕНІЙ и прекрасно оборудованнымъ Музеемъ объектовъ, хотя являющихся дополненіемъ къ гербарію, но по своему характеру подлежащихъ выдѣленію изъ него, а также БИБЛИОТЕКА, одна изъ первыхъ въ мірѣ по численности и рѣдкости вошедшихъ въ нее сочиненій, коей наше отечество можетъ справедливо гордиться, наконецъ, ОРАНЖЕРЕИ, вполне удовлетворяющія любознательности и неспеціалистовъ.

Привѣтствуя ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботаническій Садъ въ многознаменательный день 200-лѣтняго юбилея, Бюро по Микологіи и Фитопатологіи Ученаго Комитета Главнаго Управленія Землеустройства

и Земледѣлія просить принять его пожеланія дальнѣйшей благотворной на пользу Родинѣ и наукѣ дѣятельности ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада.

А. Ячевскій. Г. Дорогинъ. В. Сѣмашко.
С. Т. Шембель.

Бюро по прикладной ботаникѣ Ученаго Комитета Главнаго Управленія Землеустройства и Земледѣлія.

Въ знаменательный день торжественнаго празднованія двухсотлѣтняго юбилея ИМПЕРАТОРСКАГО С.-Петербургскаго Ботаническаго Сада Бюро по прикладной ботаникѣ привѣтствуетъ Садъ, высоко цѣня заслуги его передъ наукой. Пусть дѣятельность Сада развивается и въ дальнѣйшемъ на многіе вѣка; и пусть ИМПЕРАТОРСКІЙ С.-Петербургскій Ботаническій Садъ процвѣтаетъ на славу, ко благу Россіи и на пользу науки.

Члены Бюро: Роб. Регель. П. Мищенко.
А. Мальцевъ.

ИМПЕРАТОРСКОЕ Россійское Общество Садоводства.

Сегодняшній день двухсотлѣтія существованія ИМПЕРАТОРСКАГО С.-Петербургскаго Ботаническаго Сада является праздникомъ для всей ботанической науки. Возникшій по волѣ Державнаго Преобразователя Россіи въ 1713 г. „Аптекарскій Огородъ“ — превратился теперь въ учрежденіе, имѣющее мировое значеніе.

Научно-ботаническая дѣятельность Сада все время шла параллельно съ разрѣшеніемъ многихъ задачъ прикладной ботаники, имѣющихъ огромное значеніе въ хозяйственной и экономической жизни Россіи. Одной изъ главнѣйшихъ задачъ въ этомъ направленіи является развитіе садоводства во всѣхъ его отрасляхъ. Двухсотлѣтняя работа Сада оставила славный и неизгладимый слѣдъ въ исторіи садоводства въ нашемъ отечествѣ. ИМПЕРАТОРСКОЕ Россійское Общество Садоводства счастливо въ столь знаменательный день въ жизни ИМПЕРАТОРСКАГО С.-Петербургскаго Ботаническаго Сада отмѣтитъ ту живую и непосредственную связь, которая существовала съ самаго момента зарожденія Общества — пятьдесятъ пять лѣтъ тому назадъ,

и существуетъ до настоящаго времени между ИМПЕРАТОРСКИМЪ Россійскимъ Обществомъ Садоводства и ИМПЕРАТОРСКИМЪ С.-Петербургскимъ Ботаническимъ Садамъ. Выдающееся участіе дѣятелей Сада въ жизни и начинаніяхъ Общества во многомъ содѣйствовало его процвѣтанію. Гордясь этимъ участіемъ и надѣясь на его непрерывное продолженіе, ИМПЕРАТОРСКОЕ Россійское Общество Садоводства присоединяетъ свой голосъ къ многочисленнымъ привѣтствіямъ со всѣхъ концовъ земли и горячо желаетъ славному ИМПЕРАТОРСКОМУ Ботаническому Саду продолженія столь же блестящей дѣятельности на процвѣтаніе науки и на пользу и во славу нашей дорогой родины.

Президентъ Общества Генералъ-Лейтенантъ Сперанскій.
Вице-Президентъ Камергеръ Двора ЕГО ВЕЛИЧЕСТВА
А. Ячевскій. Члены Правленія: О. Прейсъ. Д-ръ
Е. Марцинкевичъ. А. Э. Регель. Секретарь
М. Боровскій.

ИМПЕРАТОРСКОЕ Русское Географическое Общество.

ИМПЕРАТОРСКОЕ Русское Географическое Общество шлетъ искренній привѣтъ ИМПЕРАТОРСКОМУ С.-Петербургскому Ботаническому Саду въ день его славнаго двухвѣкового Юбилея.

Изученіе Россіи и странъ съ нею сопредѣльныхъ, положенное въ основу дѣятельности ИМПЕРАТОРСКАГО Русскаго Географическаго Общества, съ теченіемъ времени и развитіемъ науки стало одною изъ главнѣйшихъ задачъ и Ботаническаго Сада.

Идя по этому широкому свѣтлому пути, оба учрежденія совмѣстными трудами соединили себя неразрывною связью науки. Ни одна изъ крупныхъ экспедицій ИМПЕРАТОРСКАГО Русскаго Географическаго Общества не обходилась и не можетъ обойтись безъ дѣятельнаго участія представителей ботанической науки и не мало славныхъ ученыхъ именъ, украшающихъ Ботаническій Садъ, являлись и, конечно, будутъ являться крупными дѣятелями ИМПЕРАТОРСКАГО Русскаго Географическаго Общества.

Эта идейная связь ни разу не нарушавшаяся за время существованія Географическаго Общества, учрежденія еще молодого по сравненію съ его маститымъ двухсотлѣтнимъ товарищемъ Ботаниче-

скимъ Садомъ, вызываетъ у Общества восторженныя чувства дружбы, освященной твердымъ сознаниемъ долга работать совмѣстно, не покладая рукъ, на пользу наукъ и славу Отечества.

Да здравствуетъ ИМПЕРАТОРСКІЙ С.-Петербургскій Ботаническій Садъ и да продлится его двухсотлѣтняя слава еще на неисчислимыя вѣка.

П. Семеновъ-Тянь-Шанскій. Помощникъ Предсѣдателя Н. Д. Артамоновъ. А. Шульцъ. Сергѣй Ольденбургъ. Ю. Шокальскій. Н. Цингеръ. Всев. Миллеръ. Д. Семеновъ-Тянь-Шанскій. А. Клоссовскій. К. Богдановичъ. Аѳ. Бухтѣевъ. А. Шахматовъ. А. Воейковъ. Г. Любославскій. Секретарь А. Достоевскій.

ИМПЕРАТОРСКОЕ С.-Петербургское Общество Естествоиспытателей.

ИМПЕРАТОРСКОЕ С.-Петербургское Общество Естествоиспытателей, высоко цѣня общепризнанную широкую научно-просвѣтительную дѣятельность ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада, привѣтствуетъ Садъ по поводу знаменательнаго Юбилея 200-лѣтняго его существованія. Съ самаго возникновенія Общества между нимъ и Садомъ установилась тѣсная связь, съ тѣхъ поръ никогда непрерывавшаяся. Память покойнаго Директора ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада, Рудольфа Эрнестовича Траутфеттера, ИМПЕРАТОРСКОЕ Русское Общество Естествоиспытателей глубоко чтитъ какъ члена учредителя и перваго Предсѣдателя своего Ботаническаго Отдѣленія. Въ надеждѣ на дальнѣйшее укрѣпленіе этой связи, ИМПЕРАТОРСКОЕ С.-Петербургское Общество Естествоиспытателей горячо желаетъ ИМПЕРАТОРСКОМУ Ботаническому Саду процвѣтанія и еще большаго расширенія его высокой культурной дѣятельности на пользу науки, на благо и славу великой страны.

Президентъ Общества А. Иностранцевъ.

Всероссійское Общество Пчеловодства и Садоводства.

Въ знаменательный день 200-лѣтія существованія ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада Всероссійское Общество Пчеловодства

и Садоводства считаетъ пріятнымъ долгомъ выразить одушевляющее его чувство искренней признательности тѣмъ дѣятелямъ, трудами которыхъ скромный аптекарскій огородъ лекарственныхъ растений превращенъ въ одинъ изъ лучшихъ Европейскихъ садовъ, пользующійся по праву міровою извѣстностью.

Гостепріимно открытыя двери его для всѣхъ, желающихъ поучиться правильной культурѣ растительнаго царства, и любезная предупредительность руководителей, охотно предлагающихъ необходимыя разясненія условій и способовъ разведенія растений, даютъ нашему молодому Обществу основаніе пожелать старѣйшему на Руси питомнику полезныхъ и красивыхъ растительныхъ породъ еще много вѣковъ развиваться и совершенствоваться на пользу наукъ и промышленности и во славу дорогой нашей Родины.

За Предсѣдателя П. Суворовъ.

Секретарь И. Васильевъ.

Лѣсное Общество въ С.-Петербургѣ.

Лѣсное Общество, привѣтствуя ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботаническій Садъ въ день исполнившагося двухсотлѣтія Его плодотворной дѣятельности по изученію растительнаго царства, съ чувствомъ глубочайшей благодарности вспоминаетъ, что, почти въ полувѣковой періодъ жизни Лѣснаго Общества, члены его чутко прислушивались и зорко слѣдили за изслѣдованіями отечественной и иноземной флоры учеными ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада. Благодаря трудамъ ихъ много древесныхъ и кустарныхъ породъ стали извѣстными Лѣснымъ Хозяевамъ-Членамъ Лѣснаго Общества, которые въ питомникахъ и школахъ изучали эти породы въ виду промышленныхъ цѣлей и когда онѣ отвѣчали практическимъ задачамъ — распространяли ихъ среди хозяевъ.

Лѣсоводство наше, въ трудахъ ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада по акклиматизаціи древесныхъ и кустарныхъ породъ, всегда находило исходную точку отправленія для дальнѣйшаго испытанія этихъ породъ, а благодаря этому Отечественное Лѣсное Хозяйство обогатилось многими породами, занявшими въ культурѣ прочное мѣсто. Достаточно отмѣтить: *Picea Engelmanni* Engelm., *Picea pungens* Engelm.,

Larix americana Michx., *L. sibirica* Ledb., *Thuja occidentalis* L., *Abies concolor* var. *lasiocarpa* Engelm. et Sarg., *Fraxinus americana* Michx., *Salix alba splendens* L., *Tilia corinthiaca* Rosc., *Juglans cinerea* L., *Populus alba* L. и мн. др. породъ, хвойныхъ и лиственныхъ, получившихъ распространение въ Россіи или какъ чисто лѣсоводственныя, или какъ декоративныя — благодаря отмѣченной выше заслугѣ ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада.

Когда лѣсоводъ предпринималъ изучение какой либо древесной или кустарной породы, онъ направлялся въ ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботаническій Садъ и здѣсь всегда встрѣчалъ полное сочувствіе и руководство свѣтилъ ботанической науки и — достигалъ своей цѣли.

Когда лѣсоводъ изучалъ лѣсную флору, чтобы выдѣлить характерныя для даннаго типа насажденія растительныя виды и затруднялся въ опредѣленіи ихъ, онъ несъ незнакомыя ему растенія въ ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботаническій Садъ и здѣсь всегда находилъ разрѣшеніе своихъ вопросовъ.

Лѣсное сѣменоводство, борьба съ болѣзнями древесныхъ породъ, вопросы о выборѣ для культуръ наиболѣе выгодныхъ растительныхъ видовъ и мн. др. облегчались лѣснымъ хозяевамъ учрежденіями и учеными ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада.

Благодарное Лѣсное Общество счастливо, что въ настоящій знаменательный для ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада день можетъ пожелать Ему процвѣтанія въ грядущемъ будущемъ и благотворнаго вліянія на развитіе лѣсной культуры въ отечествѣ.

Делегатъ отъ Лѣснаго Общества Корпуса Лѣсничихъ Дѣйствительный Статскій Совѣтникъ Василій Гомилевскій.

Общество для содѣйствія нравственному, умственному и физическому развитію молодыхъ людей — „Маякъ“.

Въ этотъ знаменательный день празднованія 200-лѣтія ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада Общество „Маякъ“ желаетъ также выразить его сердечныя поздравленія и глубокую благодарность за участіе, которое было неоднократно оказано „Маяку“ этимъ высококультурнымъ учрежденіемъ въ дѣятельности „Маяка“ надъ содѣйствіемъ умственному, нравственному и физическому развитію молодежи.

Въ продолженіе послѣднихъ XIII лѣтъ ежегодно наша молодежь была радушно принимаема Вами и извлекала громадную пользу пополненіемъ знанія въ наукѣ, которой ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботаническій Садъ является однимъ изъ міровыхъ піонеровъ.

Отъ души желаемъ процвѣтанія и успѣха ему на долгіе и долгіе годы.

Товарищъ Главнаго Директора-Распорядителя Общества
Э. Л. Мораллеръ.

Общество Тѣлеснаго Воспитанія „Богатырь“.

Общество „Богатырь“, неоднократно пользовавшееся ИМПЕРАТОРСКИМЪ Ботаническимъ Садамъ для учебно-воспитательныхъ экскурсій, горячо привѣтствуя учрежденіе, почтенные дѣятели коего своими научными трудами заслужили всеобщую извѣстность и милостивое вниманіе ГОСУДАРЯ ИМПЕРАТОРА, — желаетъ ИМПЕРАТОРСКОМУ Ботаническому Саду дальнѣйшаго преуспѣянія на общую пользу.

Н. Султанъ-Крымъ-Гирей.

Петербургскій Отдѣлъ состоящаго подъ АВГУСТѢЙШИМЪ покровительствомъ ЕЯ ИМПЕРАТОРСКАГО ВЫСОЧЕСТВА Великой Княгини ЕЛИСАВЕТЫ МАВРИКІЕВНЫ Общества попеченія о бѣдныхъ и больныхъ дѣтяхъ.

Петербургскій Отдѣлъ состоящаго подъ АВГУСТѢЙШИМЪ покровительствомъ ЕЯ ИМПЕРАТОРСКАГО ВЫСОЧЕСТВА Великой Княгини ЕЛИСАВЕТЫ МАВРИКІЕВНЫ Общества попеченія о бѣдныхъ и больныхъ дѣтяхъ приноситъ сердечное поздравленіе съ Высочотворженнымъ днемъ 200-лѣтняго Юбилея ИМПЕРАТОРСКОМУ С.-Петербургскому Ботаническому Саду, который за два вѣка своего существованія сумѣлъ не только занять одно изъ первыхъ мѣстъ среди подобныхъ учрежденій всего міра, но и завоевать исключительно рѣдкія симпатіи какъ среди людей науки, такъ и среди всѣхъ слоевъ общества.

Петербургскій Отдѣлъ отъ души желаетъ Почтенному Юбилеру, своему просвѣщенному сотруднику по школѣ садоводства, дальнѣйшаго процвѣтанія на многіе, многіе годы, дабы онъ могъ, имѣя во главѣ такихъ опытныхъ руководителей, широко развивать свои научныя задачи, примѣнять ихъ на практикѣ и служить тѣмъ же высокимъ украшеніемъ дорогой намъ Родины, какимъ онъ неизмѣнно оставался до сего времени.

А. Г. Михайловъ. Н. Сперанская. А. Никольскій. Ю. Ф. Лисенкова. Е. Д. Никифорова. В. Коломитиновъ. Н. А. Меншухинъ. Докторъ Ханинъ. Д. Захаровъ.

Русское Общество Пчеловодства.

Состоящее подъ АВГУСТѢЙШИМЪ покровительствомъ ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЫСОЧЕСТВА ВЕЛИКАГО КНЯЗЯ ГЕОРГІЯ МИХАИЛОВИЧА Русское Общество Пчеловодства въ торжественный день 200-лѣтняго Юбилея высокополезной дѣятельности ИМПЕРАТОРСКАГО С.-Петербургскаго Ботаническаго Сада, проникнутое чувствомъ глубокаго уваженія къ многочисленнымъ трудамъ цѣлаго ряда лицъ, посвятившихъ себя изученію какъ чистой, такъ и прикладной ботаники вообще и изученію медоносныхъ растений въ частности, приноситъ свое искреннее поздравленіе и пожеланія дальнѣйшаго процвѣтанія на всеобщую пользу.

Предсѣдатель Е. Сланскій.
Секретарь В. Пикель.

Русское Физико-Химическое Общество при ИМПЕРАТОРСКОМЪ С.-Петербургскомъ Университетѣ.

Отъ имени Русскаго Физико-Химическаго Общества при ИМПЕРАТОРСКОМЪ С.-Петербургскомъ Университетѣ, приношу ИМПЕРАТОРСКОМУ Ботаническому Саду привѣтствіе по случаю 200-лѣтія со дня основанія его.

Скромно основанный Аптекарскій Огородъ въ два вѣка пышно расцвѣлъ въ высоко-научное міровое учрежденіе и трудами своихъ руководителей работниковъ завоевалъ выдающееся положеніе между учреждениями подобнаго рода — міровыми.

Да процвѣтаетъ и впредь Ботаническій Садъ ПЕТРА ВЕЛИКАГО во славу Родины и Основателя его, являясь разсадникомъ знанія и культуры.

И. Ф. Шредеръ.

Русское Энтомологическое Общество.

Въ день цвѣтущаго лѣта, къ которому приурочено празднованіе двухсотлѣтней славной дѣятельности ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада, призваннаго къ жизни гениемъ Великаго Преобразователя Россійскаго Государства, Русскому Энтомологическому Обществу отраднo выразить дань своего глубокаго уваженія къ многосторонней научной и широко культурной дѣятельности Сада, съ которой связаны имена почти всѣхъ нашихъ наиболѣе выдающихся ботаниковъ, прославившихъ русскую науку не только въ своемъ отечествѣ, но и далеко за его предѣлами.

Съ чувствомъ глубокой признательности вспоминаетъ Русское Энтомологическое Общество и о томъ участіи, которое принимали многіе изъ дѣятелей ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада въ дѣлѣ изученія фауны Россіи и странъ, съ нею сопредѣльныхъ въ Азій. Жизнь растений и насѣкомыхъ настолько тѣсно связана, что вполне естественнымъ являлись то вниманіе и тотъ трудъ, которые удѣляли многіе ботаники Сада и его путешественники изученію богатѣйшей нашей фауны насѣкомыхъ. Собранные ими цѣнные матеріалы обогащали наши зоологическіе музеи и послужили для цѣлаго ряда энтомологическихъ работъ. Имена Карелина, Фальдермана, Шовица, Максимовича, А. Регеля, Коржинскаго, Комарова, Федченко, Дубянскаго и другихъ нашихъ ботаниковъ останутся на вѣки и въ лѣтописяхъ энтомологіи.

Есть и еще одна область знанія, гдѣ совмѣстные труды ботаниковъ и энтомологовъ всегда приносили и будутъ приносить громадную пользу Россіи: это — борьба съ вредителями растений изъ міра насѣкомыхъ. И въ ней мы, энтомологи, часто шли рука объ руку съ дѣятелями Сада.

Горячо желая дальнѣйшихъ процвѣтанія и успѣховъ ИМПЕРАТОРСКОМУ Ботаническому Саду на пользу и славу дорогого отечества, Русское Энтомологическое Общество надѣется, что тѣсная научная связь между этими двумя учрежденіями, сдѣлавшаяся уже преемственной, никогда не нарушится въ будущемъ.

За Президента Вице-Президентъ Андрей Семеновъ-Тянь-Шанскій. Члены Совѣта: В. Кузнецовъ. В. Боровскій. Л. Вольманъ. За Ученаго Секретаря Н. Ивановъ.

С.-Петербургское Общество Любителей Природы.

С.-Петербургское Общество Любителей Природы привѣтствуетъ ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботаническій Садъ ПЕТРА ВЕЛИКАГО въ сегодняшній знаменательный день двухвѣковаго его существованія и посылаетъ своему воспитателю въ любви къ природѣ и учителю, открывающему для Общества сокровища даровъ ея, горячія пожеланія многихъ лѣтъ дальнѣйшаго высоко-цѣннаго служенія на пользу науки и славу родины.

Предсѣдатель Правленія В. Вишняковъ.

С.-Петербургское Фармацевтическое Общество.

ВЫСОЧАЙШЕ утвержденное С.-Петербургское Фармацевтическое Общество привѣтствуетъ ИМПЕРАТОРСКІЙ С.-Петербургскій Ботаническій Садъ въ торжественный день празднованія 200-лѣтія плодотворной его дѣятельности и приноситъ свое искреннее поздравленіе его просвѣщеннымъ руководителямъ.

Развитіе и ростъ Ботаническаго Сада являются результатомъ долгой и усердной работы и свидѣтельствуютъ о великихъ заслугахъ на поприщѣ ботанической науки и просвѣщенія человѣчества.

Отъ первоначальнаго своего назначенія — разведенія аптечныхъ растений для Царской аптеки, дѣятельность Ботаническаго Сада далеко ушла въ направленіи изученія Флоры Россіи и всего міра.

Достигнутыми результатами ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботаническій Садъ по всей справедливости въ правѣ гордиться передъ всѣмъ свѣтомъ.

Съ ботаникой тѣсно связана фармація и потому Высочайше утвержденное С.-Петербургское Фармацевтическое Общество, одно изъ старѣйшихъ обществъ Россіи, въ столь знаменательный для ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада день съ искреннимъ чувствомъ уваженія позволяетъ себѣ присоединить свой голосъ къ стекающимся со всѣхъ сторонъ поздравленіямъ и выражаетъ пожеланія дальнѣйшей плодотворной работы на пользу отечественной ботаники и фармаціи.

Директоръ Ю. Крапгальсъ.
Секретарь Д. Блументаль.

С.-Петербургское Центральное Сельскохозяйственное Общество.

С.-Петербургское Центральное Сельскохозяйственное Общество, главной задачей котораго является распространеніе и популяризація сельскохозяйственныхъ знаній въ широкихъ кругахъ земледѣльческаго населенія, поручило мнѣ привѣтствовать ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботаническій Садъ ПЕТРА ВЕЛИКАГО въ день празднованія имъ двухвѣковаго его служенія на пользу науки.

Исполняя съ особой радостью это лестное порученіе и вспоминая съ чувствомъ глубокой благодарности высоко полезную дѣятельность ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада, приношу ему самыя горячія поздравленія и пожеланія дальнѣйшаго процвѣтанія на славу русской науки и на пользу нашему Отечеству.

Е. Гагемейстеръ.

Сѣверное Сельско-Хозяйственное Общество.

Въ знаменательный для ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада день исполнившагося двухсотлѣтняго служенія Его просвѣтительнымъ цѣлямъ Сѣверное Сельско-Хозяйственное Общество, принося свое привѣтствіе, не можетъ не отмѣтить, съ чувствомъ искреннѣйшей благодарности, тѣ неоцѣнимыя услуги, которыя оказывали учрежденія, состояшія при ИМПЕРАТОРСКОМЪ Ботаническомъ Садѣ, Сѣверному Сельско-Хозяйственному Обществу. Организованная при ИМПЕРАТОРСКОМЪ Ботаническомъ Садѣ акклиматизація растительныхъ видовъ и разновидностей нерѣдко давала сельскимъ хозяевамъ

указанія для новыхъ культуръ въ сѣверной полосѣ Россіи. Состоящее при Садѣ учрежденіе по фитопатологіи помогало сельскимъ хозяевамъ въ борьбѣ съ различными вредителями воздѣлываемыхъ растений и тѣмъ повышало производительность сельско-хозяйственныхъ угодій. Станція по испытанію сѣмянъ и объектовъ размноженія культурныхъ растений, опредѣляя качества ихъ, оберегала наши поля, луга, огороды, лѣса и сады отъ дурного сѣменного товара и отъ сорной растительности, способствуя подъему производительности земельного имущества. Гербарій и Музей ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада всегда служили хозяевамъ для разрѣшенія затрудненій при опредѣленіи растений и сѣмянъ, нерѣдко способствуя введенію въ культуру дико-произрастающихъ видовъ. Наконецъ, бібліотека, паркъ, оранжереи, разсадники, питомники и показательные участки ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада служили хозяевамъ источникомъ знанія и болѣе близкаго знакомства съ растительнымъ царствомъ, независимо отъ доставляемыхъ имъ матеріальныхъ выгодъ. За все это Сѣверное Сельско-Хозяйственное Общество желаетъ ИМПЕРАТОРСКОМУ Ботаническому Саду, во всѣ грядущіе вѣка, развивать свою высоко культурную дѣятельность, и служа чистой наукѣ, руководить сельскихъ хозяевъ въ ихъ трудахъ, ибо только наука можетъ дать этимъ трудамъ правильное практическое направленіе, къ общему благу Россіи, которую преобразовалъ ИМПЕРАТОРЪ ПЕТРЪ ВЕЛИКІЙ, вызвавшій къ творческой дѣятельности, 200 лѣтъ тому назадъ, ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботаническій Садъ, въ С.-Петербургѣ.

Предсѣдатель Николай Зворыкинъ.
Секретарь В. Немыцкій.

С.-Петербургская Школа Садоводства.

Въ 1713 году Державный Хозяинъ Русской земли ИМПЕРАТОРЪ ПЕТРЪ I, въ заботахъ о нуждахъ Своихъ подданныхъ, учредилъ въ юной тогда Сѣверной столицѣ на одномъ изъ острововъ устья Невы „Аптекарскій Огородъ“ для разведенія аптекарскихъ травъ.

При царственныхъ преемникахъ Его, въ развитіе мысли Великаго Преобразователя Россіи, задачи „огорода“ постепенно расширялись и уже въ томъ же XVIII вѣкѣ „Аптекарскій (нынѣ ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботаническій) Садъ“ получилъ широкую, вполне заслужен-

ную извѣстность, являясь въ настоящее время, по истеченіи двухъ столѣтій со дня своего основанія, однимъ изъ первыхъ подобныхъ учрежденій всего міра.

Четверть вѣка тому назадъ ИМПЕРАТОРСКІЙ С.-Петербургскій Ботаническій Садъ пріютилъ у себя народившееся тогда только новое учрежденіе — школу садоводства, заботливо пекся о школѣ и поставилъ въ ней дѣло обученія — въ особенности въ послѣднее пятнадцатилѣтіе, предоставивъ свои научныя силы и богатѣйшія коллекціи какъ грунтовыхъ, такъ и тепличныхъ растений — на строго научныя начала.

Сегодня въ высокаторжественный день празднованія двухсотлѣтняго Юбилея ИМПЕРАТОРСКАГО С.-Петербургскаго Ботаническаго Сада, школа садоводства сердечно и горячо привѣтствуетъ свою alma mater.

Да процвѣтаетъ ИМПЕРАТОРСКІЙ С.-Петербургскій Ботаническій Садъ на благо и славу дорогой нашей Родины.

Ю. Ф. Лисенкова. О. Фишеръ-фонъ-Вальдгеймъ.
А. Никольскій. Н. А. Меншухинъ. Е. Д. Никифорова. Александра Эллисъ. С. Тарасовъ.
Докторъ Ханинъ.

Помологическій Садъ д-ра Э. Регеля и Я. К. Кессельринга.

Прошло 90 лѣтъ съ тѣхъ поръ, когда ВЫСОЧАЙШИМЪ Указомъ 1823 года Ботаническій Садъ въ С.-Петербургѣ былъ призванъ къ жизни, какъ особое научное учрежденіе, и началъ именоваться ИМПЕРАТОРСКИМЪ. Но еще 200 лѣтъ тому назадъ геній Великаго Преобразователя Россіи, ИМПЕРАТОРА ПЕТРА I, предусмотрѣлъ существованіе Сада, какъ были предусмотрѣны имъ и самыя разнообразныя другія культурныя начинанія. Волею ИМПЕРАТОРА ПЕТРА ВЕЛИКАГО былъ заложенъ на одномъ изъ острововъ устья Невы садъ для разведенія лѣкарственныхъ растений, откуда самый островъ, какъ и садъ, получилъ названіе Аптекарскаго. Много насаженій было сдѣлано ПЕТРОМЪ ВЕЛИКИМЪ и въ другихъ мѣстахъ и окрестностяхъ С.-Петербурга. Назовемъ хотя бы листовничный лѣсъ для полученія мачтоваго лѣса на р. Линдула, въ Финляндіи, и дубовыя насаженія по всему побережью Кронштадтскаго залива, по обѣ стороны его. До сихъ поръ эти вѣковыя деревья поражаютъ своимъ величіемъ. Къ сожалѣнію, не всѣ петровскія насаженія уцѣлѣли;

исчезло, напр., предназначенное для удержанія песковъ, дубовое насажденіе на мѣстѣ г. Сестрорѣцка, что поставило цѣлый городъ въ затруднительное положеніе. Но если нѣкоторыя насажденія ПЕТРА I безслѣдно исчезли, то не исчезъ Аптекарскій Садъ; послѣ вѣковой своей исторіи онъ превратился въ огромнѣйшее научное учрежденіе, именуемое нынѣ ИМПЕРАТОРСКИМЪ С.-Петербургскимъ Ботаническимъ Садамъ, который еще въ 60-хъ годахъ прошлаго столѣтія занималъ одно изъ первыхъ мѣстъ среди такихъ же учрежденій всего міра. Въ настоящее время въ хранилищахъ этого Сада сосредоточены богатѣйшія научныя сокровища: имѣющаяся здѣсь коллекція живыхъ растений поражаетъ своимъ разнообразіемъ, бібліотека Сада нисколько не уступаетъ по своей полнотѣ даже имѣющейся въ обширнѣйшемъ изъ существующихъ ботаническихъ садовъ, — въ Кью; а гербарій, по богатству русскихъ и азіатскихъ растений, не имѣетъ себѣ равнаго. Исканія почти всѣхъ выдающихся русскихъ изслѣдователей отразились въ столь богатѣйшихъ матеріалахъ и коллекціяхъ. Привезенныя изъ разныхъ странъ красивѣйшія формы растений издавна распространялись Садамъ въ самыхъ широкихъ размѣрахъ для цѣлей культуры. Въ этомъ отношеніи огромнѣйшая заслуга Сада не только передъ наукой, но и передъ обществомъ, въ которомъ Садъ поддерживалъ и развивалъ благороднѣйшія изъ чувствъ — эстетическія.

Высоко цѣня заслуги Сада передъ родиной, Помологическій Садъ „Д-ра Э. Регеля и Я. К. Кессельринга“ привѣтствуетъ ИМПЕРАТОРСКІЙ С.-Петербургскій Ботаническій Садъ въ знаменательный день торжественнаго празднованія двухсотлѣтняго его Юбилея; пусть дѣятельность Сада развивается и въ дальнѣйшемъ на многіе и многіе вѣка; пусть С.-Петербургскій Ботаническій Садъ непрестанно процвѣтаетъ на пользу общества и на славу Россіи.

А. Э. Регель. В. Я. Кессельрингъ.

К. Я. Кессельрингъ. Е. Э. Кессельрингъ.

Редакціи журналовъ „Природа и Люди“, „Прогрессивное Садоводство и Огородничество“ и „Сельскій Хозяинъ“.

Двѣсти лѣтъ тому назадъ, когда Державною волею Великаго Преобразователя Россіи былъ заложенъ С.-Петербургскій Аптекарскій Садъ, самое пылкое воображеніе не могло представить себѣ, во что ра-

зовъется это новое начинаніе Великаго Петра. Изъ скромнаго сада, обязаннаго лишь удовлетворять потребностямъ казенныхъ аптекъ во врачебныхъ травахъ, это незначительное, носившее чисто утилитарный характеръ, учрежденіе постепенно преобразовалось въ одинъ изъ лучшихъ, по богатству своихъ коллекцій, ботаническихъ садовъ всего міра.

Богатѣйшее собраніе живыхъ растений со всѣхъ концовъ свѣта, огромнѣйшій гербарій, надъ составленіемъ котораго трудились цѣлыя поколѣнія ученыхъ ботаниковъ, музей и библіотека съ рѣдчайшими униками, — все это создало нашему Ботаническому Саду заслуженную извѣстность и славу далеко за предѣлами нашего отечества среди ученыхъ ботаниковъ, всегда находившихъ здѣсь много новаго и интереснаго для себя.

Но если Садъ привлекалъ ученыхъ, имѣвшихъ цѣлью обогатить свои познанія, то еще больше шло рядовой публики — насладиться очаровательнымъ видомъ экзотическихъ растений, которыхъ не даетъ наша скромная сѣверная природа. Въ этомъ роскошномъ царствѣ Флоры всѣ находили и отдохновеніе отъ житейскихъ невзгодъ, и наслажденіе невиданными чудесами растительнаго міра. Для широкой публики ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботаническій Садъ дѣйствительно былъ тѣмъ „парадизомъ“, въ какой Преобразователь Россіи мечталъ обратить весь любимый имъ Петербургъ.

За послѣднее время Ботаническій Садъ еще шире развилъ свою дѣятельность. Въ немъ появились такія учрежденія, какъ Станція для испытанія сѣмянъ и Фитопатологическая Станція, имѣющія уже непосредственное отношеніе къ обширной отрасли народнаго труда — промышленному растеніеводству.

И теперь, въ знаменательный день празднованія 200-лѣтняго юбилея, обзрѣвая мысленно эту разностороннюю плодотворную дѣятельность ИМПЕРАТОРСКАГО С.-Петербургскаго Ботаническаго Сада, редакціи журналовъ „Природа и Люди“, „Прогрессивное Садоводство и Огородничество“ и „Сельскій Хозяинъ“, являющіяся выразителями самыхъ разнообразныхъ круговъ нашего общества — любителей природы, сельскихъ хозяевъ и садоводовъ — съ чувствомъ глубочайшей признательности привѣтствуютъ маститаго юбиляра „дѣдушку русскихъ ботаническихъ садовъ“, искренно желая ему дальнѣйшаго процвѣтанія, на пользу родины.

Вмѣстѣ съ тѣмъ наши редакціи не могутъ не отмѣтить и тѣхъ высокопросвѣщенныхъ дѣятелей, которые трудились надъ созиданіемъ и развитіемъ Сада. Имена ихъ останутся вѣчно памятны всѣмъ истиннымъ цѣнителямъ природы вообще и царства растеній въ частности. Вѣчная память почившимъ труженикамъ, слава — живымъ.

Издатель журналовъ: „Природа и Люди“, „Прогрессивное Садоводство и Огородничество“, „Сельскій Хозяинъ“ П. С о й к и н ъ. Редакторъ журнала „Сельскій Хозяинъ“ Ф. Г р у з д е в ъ. Редакторъ Прогрессивнаго Садоводства и Огородничества П а в. Ш т е й н б е р г ъ.

ИМПЕРАТОРСКІЙ Имени ИМПЕРАТОРА НИКОЛАЯ II-го Археологическій Институтъ (въ Москвѣ).

Возникшій въ царствованіе Великаго Петра, ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботаническій Садъ является живымъ свидѣтелемъ, въ какихъ различныхъ сферахъ живутъ идеи Великаго Преобразователя Россіи. Онѣ живутъ и въ жизни общественной, и въ жизни экономической, и даже растительная жизнь ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада ярко и колоритно своими растеніями и цвѣтами служитъ красивымъ памятникомъ царствованія Петра Великаго.

ИМПЕРАТОРСКІЙ Московскій Археологическій Институтъ Имени ИМПЕРАТОРА НИКОЛАЯ II-го, поставившій задачей своей дѣятельности изученіе прошлыхъ судебъ нашего дорогого отечества, высоко цѣнить не только мертвые, но и живые памятники исторіи, и поэтому, съ чувствомъ глубочайшей симпатіи относясь къ полезной и плодотворной дѣятельности ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада, въ знаменательный день его двухсотлѣтняго Юбилея шлетъ Управленію Сада сердечнѣйшія поздравленія и горячія благопожеланія. „Vivat, floreat, crescat hic magnificus Hortus in omnia saecula saeculorum!“

Директоръ Института Александръ Успенскій.

Московскій Сельскохозяйственный Институтъ.

Двѣсти лѣтъ тому назадъ Геній Россіи, толкнувшій нашу родину на путь культурнаго развитія, положилъ начало тому учреж-

денію, которое сегодня празднуетъ свой славный Юбилей. Къ многочисленнымъ поздравленіямъ и благопожеланіямъ, несущимся сегодня со всѣхъ концовъ міра, Московскій Сельскохозяйственный Институтъ присоединяетъ свой голосъ. Для Московскаго Сельскохозяйственнаго Института растеніе является такимъ же важнымъ предметомъ, какъ и для сегодняшняго юбиляра, а потому преуспѣяніе ИМПЕРАТОРСКАГО С.-Петербургскаго Ботаническаго Сада, какъ высшаго ученаго учрежденія, всегда живо интересовало Институтъ, и двухсотлѣтній Юбилей Сада является праздникомъ и для Института. Принося свои поздравленія, Институтъ высказываетъ живѣйшія пожеланія дальнѣйшаго развитія и процвѣтанія ИМПЕРАТОРСКОМУ Ботаническому Саду на пользу и славу нашей родины.

Директоръ И. Ивероновъ.

Секретарь Совѣта В. Горячкинъ.

ИМПЕРАТОРСКІЙ Александровскій Университетъ въ Финляндіи.

Ко дню торжественнаго празднованія 200-лѣтняго Юбилея ИМПЕРАТОРСКАГО С.-Петербургскаго Ботаническаго Сада ИМПЕРАТОРСКІЙ Александровскій Университетъ въ Финляндіи приноситъ свои искреннія поздравленія. ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботаническій Садъ можетъ гордиться Своею долголѣтнею плодотворною и славною дѣятельностью по изученію флоры какъ въ предѣлахъ, такъ и далеко за предѣлами обширной Россійской Имперіи. „Труды“, „Извѣстія“ и другія изданія ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада извѣстны и высоко цѣнятся въ самыхъ широкихъ кругахъ. Собранныя Садамъ коллекціи живыхъ и сухихъ растеній принадлежатъ къ числу самыхъ цѣнныхъ коллекцій въ Европѣ. ИМПЕРАТОРСКІЙ Александровскій Университетъ просилъ меня выразить свое твердое убѣжденіе въ томъ, что ИМПЕРАТОРСКІЙ С.-Петербургскій Ботаническій Садъ и впредь останется однимъ изъ наиболѣе выдающихся разсадниковъ ботаническихъ знаній.

Отъ имени ИМПЕРАТОРСКАГО Александровскаго Университета въ Финляндіи

Ректоръ А. Доннеръ.

Секретарь К. Р. Бротерусъ.

ИМПЕРАТОРСКІЙ Варшавскій Университетъ.

Двѣсти лѣтъ тому назадъ на глухомъ, почти необитаемомъ, затопляемомъ по временамъ островѣ на рѣкѣ Невѣ геніальный Преобразователь земли Русской ИМПЕРАТОРЪ ПЕТРЪ I, вникавшій во всѣ потребности народной жизни, указаль устроить Аптекарскій Садъ.

Предъуказанная задача Сада была — выращивать лѣкарственныя травы.

Учрежденный заботами ВЕЛИКАГО ПЕТРА, покровительствуемый и щедро одаряемый послѣдующими Монархами, вначалѣ скромный размѣрами, средствами и задачами, за два вѣка своего существованія Аптекарскій Садъ превратился въ одно изъ богатѣйшихъ и высоко полезныхъ научныхъ учреждений, которому уже девяносто лѣтъ тому назадъ по заслугамъ присвоено почетное имя ИМПЕРАТОРСКАГО С.-Петербургскаго Ботаническаго Сада.

За два столѣтія существованія Сада-юбиляра смѣнилось нѣсколько человѣческихъ поколѣній; два столѣтія — большой періодъ и для жизни учреждений.

При обзорѣ исторіи Сада мы мысленно возстановляемъ въ памяти не только постепенное увеличеніе территоріи сада, увеличеніе культуръ живыхъ рѣдкихъ, научно-интересныхъ растений, возрастающее великолѣпіе его теплицъ и другихъ строеній, обогащеніе коллекцій его музея и гербарія, рѣдкое богатство его ботанической бібліотеки, но и ростъ шагъ за шагомъ его активной дѣятельности. Болѣе чѣмъ скромная дѣятельность Аптекарскаго Сада, которая вначалѣ состояла просто въ доставкѣ лѣкарственныхъ травъ для Медицинской Академіи, постепенно разрослась до колоссальныхъ размѣровъ, захвативъ въ настоящее время изслѣдованія растительности всѣхъ географически разнообразныхъ районовъ необъятной Россіи „отъ хладныхъ Финскихъ скалъ до пламенной Колхиды“ и отъ крайняго востока, Амура, Камчатки и Сахалина, включая Японію, Китай, Туркестанъ русскій и китайскій, Заалтайскій край, Персію и т. д. и т. д.

Рѣдкія богатѣйшія коллекціи Сада захватываютъ и отдаленнѣйшія страны — Бразилію, Вальпарайзо, Сандвичевы острова, островъ Св. Елены и т. д. и т. д.

Значеніе коллекцій Сада для изученія растительной природы почти всѣхъ уголковъ не только Россіи, но и иныхъ странъ свѣта громадно.

Обозрѣватель исторіи постепеннаго прогрессивнаго развитія дѣятельности Сада съ благодарностью и восхищеніемъ остановитъ свой мысленный взоръ на величавыхъ образахъ тѣхъ научныхъ дѣятелей и великихъ путешественниковъ, смѣлость и энергія которыхъ при беззавѣтной любви къ своей наукѣ, способствовали созданію въ Россіи такого образцоваго научнаго ботаническаго центра, равнаго которому едва ли можно найти въ другихъ цивилизованныхъ странахъ.

Принимая во вниманіе минувшія и настоящія научныя заслуги въ дѣлѣ изученія природы необъятной нашей родины — Россіи, Совѣтъ ИМПЕРАТОРСКАГО Варшавскаго Университета шлетъ ИМПЕРАТОРСКОМУ С.-Петербургскому Ботаническому Саду свои сердечныя поздравленія въ день празднованія его 200-лѣтняго Юбилея и пожеланія ему дальнѣйшаго роста и преуспѣянія на благо Россіи.

Ректоръ И. Трепицынъ. Деканы факультетовъ: Историко-Филологическаго — О. Вержбовскій, Физико-Математическаго — Д. Ивановскій, Юридическаго — Ф. Зигель, Медицинскаго — А. Колосовъ.

ИМПЕРАТОРСКІЙ Николаевскій Университетъ въ Саратовѣ.

Вызванный къ жизни два вѣка тому назадъ геніемъ Великаго Петра I-го, ИМПЕРАТОРСКІЙ С.-Петербургскій Ботаническій Садъ, благодаря неутомимой работѣ въ области систематической ботаники, давно уже занялъ одно изъ первыхъ мѣстъ среди ботаническихъ учрежденій всего міра. Высоко цѣня научныя заслуги ИМПЕРАТОРСКАГО С.-Петербургскаго Ботаническаго Сада и считая его національнымъ сокровищемъ, которымъ по справедливости можетъ гордиться Россія, ИМПЕРАТОРСКІЙ Николаевскій Университетъ приноситъ свои искреннія поздравленія въ юбилейный день двухсотлѣтняго служенія Сада наукѣ и родинѣ.

По уполномочію Совѣта ИМПЕРАТОРСКАГО Николаевскаго Университета И. д. Ректора Проф. Стадницкій.
Секретарь Совѣта и Правленія С. Купцовъ.

ИМПЕРАТОРСКИЙ Юрьевский Университетъ.

Совѣтъ ИМПЕРАТОРСКАГО Юрьевскаго Университета привѣтствуетъ ИМПЕРАТОРСКИЙ С.-Петербургскій Ботаническій Садъ съ знаменательнымъ днемъ 200-лѣтняго его существованія.

Возникшій по мановенію руки Могущественнаго Преобразователя Руси ИМПЕРАТОРА ПЕТРА ВЕЛИКАГО въ видѣ аптекарскаго сада, имѣвшаго цѣлю культивировать лѣкарственныя растенія, ИМПЕРАТОРСКИЙ С.-Петербургскій Ботаническій Садъ въ теченіе двухъ вѣковъ своего существованія постепенно развился въ крупное научное учрежденіе, занимающее одно изъ первыхъ мѣстъ среди подобныхъ учрежденій Европы.

Культура медицинскихъ травъ смѣнилась культурою всѣхъ вообще растеній, произрастающихъ при различныхъ климатическихъ условіяхъ въ разнообразнѣйшихъ мѣстностяхъ Земного Шара. На открытомъ воздухѣ и въ многочисленныхъ теплицахъ своихъ С.-Петербургскій Ботаническій Садъ культивируетъ нынѣ представителей всѣхъ ботанико-географическихъ областей Земного Шара, начиная съ тундръ далекаго сѣвера и кончая пальмами, орхидеями и другими представителями благодатныхъ тропическихъ странъ.

Эта богатѣйшая научная коллекція живыхъ растеній, произрастающихъ въ ИМПЕРАТОРСКОМЪ Ботаническомъ Саду, наряду съ высокимъ значеніемъ для специалистовъ - ученыхъ, имѣетъ не малое и общеобразовательное значеніе, и теплицы Сада, круглый годъ доступны для обозрѣнія широкой публикѣ, вмѣстѣ съ образцами растеній, культивируемыхъ на открытомъ воздухѣ, осматриваются тысячами посѣтителей, какъ любителями зеленаго царства, такъ и учащимися учебныхъ заведеній, знакомящихся здѣсь съ растительностью всего Земного Шара.

Научное значеніе ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада ярко выразилось въ трехъ его установленіяхъ: въ первоклассной спеціальной библиотекѣ, хранящей тщательно собранную всемірную литературу по ботаникѣ чистой и прикладной; въ музеѣ, въ стѣнахъ своихъ собравшемъ разнообразнѣйшіе образцы представителей растительнаго царства, какъ нынѣ живущаго, такъ и ископаемаго, и образцы издѣлій и продуктовъ, добываемыхъ человекомъ изъ растеній; и въ особенности въ гербаріи.

Гербарій ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада по справедливости можетъ считаться однимъ изъ первыхъ гербаріевъ всего міра, а по собранію засушенныхъ растений странъ азіатскихъ гербарій С.-Петербургскаго Ботаническаго Сада не имѣетъ себѣ равнаго, и по научному значенію и богатству своему превосходитъ первоклассныя гербаріи — Лондонскій и Парижскій. Классическія коллекціи знаменитыхъ русскихъ путешественниковъ по Азій, начиная съ путешествія Ледебура на Алтай и Максимовича въ Амурскую область и Японію, и кончая замѣчательными сборами растений, совершенными Пржевальскимъ и Потанинымъ и ихъ послѣдователями въ Центральной Азій — въ Китаѣ, Монголіи, Тибетѣ — составляютъ основу этого единственнаго въ мірѣ собранія засушенныхъ растений, тщательное изученіе которыхъ даетъ возможность познать составъ растительности Азіатскаго материка и проникнуть въ исторію происхожденія флоры не только Азій, но и Европы, растительность которой въ историческомъ отношеніи есть лишь часть азіатской флоры.

Богатѣйшій научный матеріалъ, собранный десятками лѣтъ въ стѣнахъ С.-Петербургскаго Ботаническаго Сада, далъ основу цѣлому ряду ученыхъ для фундаментальныхъ монографическихъ и флористическихъ работъ въ области познанія флоры Азій и Вост. Европы. Имена Траутфеттера, Максимовича, Регеля, Коржинскаго и многихъ другихъ, работавшихъ надъ изученіемъ флоры Европы и Азій, извѣстны каждому ботанику, и эти ученые работали по матеріалу, собранному въ ИМПЕРАТОРСКОМЪ С.-Петербургскомъ Ботаническомъ Саду, и принадлежали Саду, какъ члены его научной корпораціи.

Въ теченіе своего существованія, какъ научное учрежденіе, ИМПЕРАТОРСКІЙ С.-Петербургскій Ботаническій Садъ постоянно дѣлился своими сокровищами съ учеными другихъ учреждений Россіи и Зап. Европы. Дублиеты обработанныхъ гербаріевъ постоянно рассылались и рассылаются въ аналогичныя учрежденія разныхъ странъ. Основныя же коллекціи посылаются для научной обработки специалистамъ-ученымъ всего свѣта.

Дерптскій, нынѣ Юрьевскій Университетъ всегда стоялъ въ самомъ тѣсномъ научномъ общеніи съ ИМПЕРАТОРСКИМЪ С.-Петербургскимъ Ботаническимъ Садамъ. Многіе питомцы нашего Университета перешли затѣмъ на службу въ ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботаническій Садъ и своими учеными работами создали ему всемірную славу;

достаточно вспомнить имя хотя бы одного Максимовича, этого крупнейшаго систематика, который, получивъ ботаническое образование въ Дерптскомъ Университетѣ, всю жизнь и энергію свою отдалъ на служеніе ИМПЕРАТОРСКОМУ Ботаническому Саду и его научное развитіе.

Съ другой стороны и ИМПЕРАТОРСКІЙ Юрьевскій Университетъ постоянно и не мало получалъ отъ С.-Петербургскаго Ботаническаго Сада, и научная работа въ области ботаники Юрьевскаго Университета тѣсно связана съ ИМПЕРАТОРСКИМЪ Ботаническимъ Садамъ.

Вслѣдствіе этого, Совѣту ИМПЕРАТОРСКАГО Юрьевскаго Университета особенно пріятно принять участіе въ знаменательномъ торжествѣ двухвѣкового существованія ИМПЕРАТОРСКАГО С.-Петербургскаго Ботаническаго Сада.

Привѣтствуя самымъ горячимъ образомъ С.-Петербургскій Ботаническій Садъ и воздавая дань глубокаго уваженія къ крупной научной роли ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада въ его прошломъ, Совѣтъ ИМПЕРАТОРСКАГО Юрьевскаго Университета искренно желаетъ ученому персоналу Ботаническаго Сада въ наступающемъ третьемъ столѣтіи дальнѣйшаго развитія той плодотворной работы на пользу науки и познанія нашего обширнаго отечества, какою ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботаническій Садъ неустанно ведетъ со временъ Траутфеттера, Максимовича и Регеля, заложившихъ въ стѣнахъ Ботаническаго Сада прочную традицію служенія чистой наукѣ и ея обширнымъ задачамъ.

Ректоръ В. Алексѣевъ.

Секретарь В. Воскресенскій.

Варшавское Общество Садоводства.

Отъ имени Варшавскаго Общества Садоводства имѣю честь привѣтствовать ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботаническій Садъ ПЕТРА ВЕЛИКАГО съ 200-лѣтнимъ юбилеемъ, желая и въ будущемъ развивать ту-же плодотворную дѣятельность по разработкѣ научныхъ вопросовъ и примѣненію полученныхъ результатовъ на практикѣ.

Л. Ивановскій.

Уральское Общество Любителей Естествознанія.

Съ самаго основанія своего въ 1870 году Уральское Общество Любителей Естествознанія и отдѣльные его члены, занимавшіеся флористическими изысканіями въ Уральскомъ краѣ, всегда пользовались драгоцѣнною помощю и содѣйствіемъ со стороны ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада и знаменитыхъ ученыхъ, стоявшихъ и нынѣ стоящихъ во главѣ этого учрежденія, стяжавшаго себѣ всемірную славу не только спеціальными трудами, но и въ качествѣ родоначальника и главнаго руководителя ботаническаго изслѣдованія обширнѣйшей на свѣтѣ Имперіи.

Съ чувствомъ глубочайшаго благоговѣнія и искреннѣйшей благодарности состоящее подъ АВГУСТѢЙШИМЪ покровительствомъ ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЫСОЧЕСТВА Великаго Князя НИКОЛАЯ МИХАИЛОВИЧА Уральское Общество приноситъ ИМПЕРАТОРСКОМУ Саду свои поздравленія по случаю 200-лѣтняго его юбилея и, вмѣсто обычныхъ пожеланій, полную увѣренность, что на многія еще столѣтія Садъ, оставаясь вѣрнымъ геніальнымъ предназначеніемъ своего Великаго Основателя, будетъ неослабно служить къ увѣковѣченію ЕГО ИМЕНИ и прославленію русской науки.

Почетный Президентъ Александръ Миславскій. Президентъ Общества Онисимъ Клеръ. Вице-Президентъ Николай Русскихъ. Секретарь Александръ Чердонцевъ.

Кавказская Шелководственная Станція.

Кавказская Шелководственная Станція уполномочила меня явиться ея представителемъ на сегодняшнемъ торжествѣ двухсотлѣтія ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада ПЕТРА ВЕЛИКАГО.

Широкія и весьма разностороннія изслѣдованія, произведенныя ученымъ персоналомъ Сада на протяженіи долгихъ десятилѣтій, касались также и флоры Кавказа. Изслѣдованія эти дали, по многимъ вопросамъ, научную основу для дѣятельности Кавказской Шелководственной Станціи по распространенію въ краѣ рациональныхъ знаній и успѣшныхъ практическихъ приѣмовъ по культурѣ тутоваго дерева и медоносныхъ растений.

Привѣтствуя поэтому отъ имени Кавказской Шелководственной Станціи ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботанической Садъ ПЕТРА ВЕЛИКАГО по случаю двухсотлѣтняго юбилея, желаю ему столь же плодотворной работы въ области ботаники и на будущія времена, на благо всѣхъ областей и окраинъ нашего обширнаго отечества.

Чиновникъ Особыхъ Порученій при Главноуправляющемъ
Землеустройствомъ и Земледѣліемъ А. Беграмовъ.



Привѣтствія.



Отъ Сельскохозяйственной Комиссіи Государственной Думы.

Члены Сельскохозяйственной Комиссіи Государственной Думы привѣтствуютъ ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботаническій Садъ ПЕТРА ВЕЛИКАГО со вступленіемъ въ третье столѣтіе своего славнаго существованія. Да служитъ онъ научному освѣщенію вопросовъ растениеводства. Да будетъ онъ источникомъ свѣта знанія, безъ котораго у сельскаго хозяина такъ часто опускаются руки. Занятія въ Государственной Думѣ лишаютъ возможности присутствовать на славномъ торжествѣ дѣтища Великаго Преобразователя Россіи.

Предсѣдатель Сельскохозяйственной Комиссіи
Графъ Мусинъ-Пушкинъ.

Отъ ИМПЕРАТОРСКАГО Александровскаго Лицея.

Въ день двухсотлѣтняго Юбилея ИМПЕРАТОРСКАГО С.-Петербургскаго Ботаническаго Сада ИМПЕРАТОРСКІЙ Александровскій Лицей горячо привѣтствуетъ славнаго юбиляра. Видя въ прошломъ залогъ блестящаго будущаго, ИМПЕРАТОРСКІЙ Александровскій Лицей отъ души желаетъ ИМПЕРАТОРСКОМУ С.-Петербургскому Ботаническому Саду процвѣтанія на многіе годы на славу русской науки и на благо дорогой нашей родины.

Попечитель Лицея Статсъ-Секретарь А. Ермоловъ.
Исполняющій обязанности Директора Лицея
Н. Колоколовъ.

Отъ ИМПЕРАТОРСКАГО Училища Правовѣдѣнія.

ИМПЕРАТОРСКОЕ Училище Правовѣдѣнія горячо привѣтствуетъ ИМПЕРАТОРСКІЙ С.-Петербургскій Ботаническій Садъ съ двухсотлѣтнимъ Юбилеемъ и шлетъ маститому юбиляру сердечныя пожеланія дальнѣйшаго процвѣтанія.

Директоръ Генераль-Маіоръ Мицкевичъ.

**Отъ Царскосельскаго Дворцоваго Управленія (на имя
Директора Сада).**

Отъ имени Царскосельскаго Дворцоваго Управленія поздравляю Ваше Превосходительство съ знаменательнымъ днемъ 200-лѣтія ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада.

Генераль-Маіоръ Князь Путятинъ.

Отъ ИМПЕРАТОРСКОЙ Николаевской Военной Академіи.

ИМПЕРАТОРСКАЯ Николаевская Военная Академія привѣтствуетъ ИМПЕРАТОРСКІЙ С.-Петербургскій Ботаническій Садъ съ двухсотлѣтней его полезной научной и педагогической дѣятельностью и отъ души желаетъ ему дальнѣйшаго процвѣтанія въ духѣ завѣтовъ его Царственнаго Основателя и на пользу великой Россіи.

Генераль-Лейтенантъ Янушкевичъ.

**Отъ ИМПЕРАТОРСКОЙ Римско-Католической Духовной Академіи
(С.-Петербургъ).**

Считаю долгомъ привѣтствовать отъ лица Духовной Академіи Ботаническій Садъ съ юбилейнымъ торжествомъ и выразить искреннія пожеланія дальнѣйшаго процвѣтанія сего учрежденія на благо Родины и пользу науки.

Ректоръ Академіи Прелатъ А. Каковскій.

И. о. Секретаря Б. Буткевичъ.

Отъ ИМПЕРАТОРСКОЙ Казанской Духовной Академіи.

Совѣтъ ИМПЕРАТОРСКОЙ Казанской Духовной Академіи сердечно привѣтствуетъ ИМПЕРАТОРСКІЙ С.-Петербургскій Ботани-

чекій Садъ съ исполнившимся двухсотлѣтнимъ Юбилеемъ жизни Сада и душевно желаетъ ему дальнѣйшаго процвѣтанія и расширенія своей культурной дѣятельности на благо дорогой родины и къ славѣ Державныхъ Покровителей своихъ.

Исполняющій обязанности Ректора Архимандритъ Гурій.

Отъ **ИМПЕРАТОРСКОЙ Кіевской Духовной Академіи.**

ИМПЕРАТОРСКАЯ Кіевская Духовная Академія приноситъ глубокую благодарность за приглашеніе принять участіе въ празднованіи 200-лѣтняго Юбилея ИМПЕРАТОРСКАГО С.-Петербургскаго Ботаническаго Сада и, не находя возможнымъ назначить своего представителя на означенное торжество, имѣетъ честь привѣтствовать Садъ съ двухсотлѣтіемъ существованія, выражая пожеланіе дальнѣйшаго процвѣтанія на пользу дорогого отечества.

Ректоръ Академіи Епископъ Иннокентій.
Секретарь Совѣта Н. Успенскій.

Отъ **ИМПЕРАТОРСКОЙ С.-Петербургской Православной Духовной Академіи.**

ИМПЕРАТОРСКАЯ С.-Петербургская Православная Духовная Академія, глубоко чтящая научно-культурныя задачи, великіе плодотворные труды и блестящіе результаты дѣятельности ИМПЕРАТОРСКАГО С.-Петербургскаго Ботаническаго Сада, приноситъ ему въ нынѣшній торжественный праздникъ его 200-лѣтняго Юбилея свои сочувственныя привѣтствія и горячія благопожеланія и впредь съ неослабнымъ, но все болѣе и болѣе возрастающимъ успѣхомъ и пользою служить наукѣ, культурѣ и эстетическому облагороженію русскаго народа, воспитывая и поддерживая въ немъ любовь къ растительному царству природы и его красотамъ, отражающимъ совершенство божественной райской красоты и тѣмъ содѣйствуя со своей стороны также и религіозно-моральному оздоровленію, подъему и росту великаго русскаго народа.

Исправляющій обязанности Ректора Академіи
Инспекторъ Профессоръ Заринъ.

**Отъ Михайловской Артиллерійской Академіи и Артиллерійскаго
Училища.**

Въ высокаторжественный день двухсотлѣтняго Юбилея ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада Михайловская Артиллерійская Академія сердечно привѣтствуетъ юбиляра и шлетъ ему искреннія пожеланія дальнѣйшаго процвѣтанія по научной культурной дѣятельности на пользу дорогой родины.

Начальникъ Михайловской Артиллерійской Академіи и
Артиллерійскаго Училища Генераль-отъ-Инфантеріи
Чернявскій.

Отъ Николаевской Инженерной Академіи.

Николаевская Инженерная Академія поздравляетъ ИМПЕРАТОРСКІЙ С.-Петербургскій Ботаническій Садъ съ двухсотлѣтнимъ Юбилеемъ его славной дѣятельности и желаетъ дальнѣйшаго процвѣтанія и плодотворной работы на благо великой нашей родины.

Начальникъ Николаевской Инженерной Академіи
Генераль-Лейтенантъ Крюковъ.

Отъ Николаевской Морской Академіи (на имя Директора Сада).

Въ знаменательный день 200-лѣтія существованія ИМПЕРАТОРСКАГО С.-Петербургскаго Ботаническаго Сада Николаевская Морская Академія шлетъ свой привѣтъ Директору Сада и желаетъ дальнѣйшаго процвѣтанія.

Шульгинъ.

**Отъ Института Инженеровъ Путей Сообщенія ИМПЕРАТОРА
АЛЕКСАНДРА I.**

Институтъ Инженеровъ Путей Сообщенія ИМПЕРАТОРА АЛЕКСАНДРА I привѣтствуетъ ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботаническій Садъ ПЕТРА ВЕЛИКАГО въ знаменательный день вступленія его въ третій вѣкъ существованія и шлетъ ему искреннія пожеланія дальнѣйшаго процвѣтанія и полного успѣха въ его плодотворной дѣятельности на пользу отечественнаго просвѣщенія.

Директоръ Института Корейша.

Отъ Политехническаго Института ИМПЕРАТОРА ПЕТРА I.

С.-Петербургскій Политехническій Институтъ привѣтствуетъ ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботаническій Садъ въ день празднованія 200-лѣтняго Юбилея и шлетъ пожеланія дальнѣйшаго процвѣтанія его плодотворной дѣятельности.

И. об. Директора Института Профессоръ Дружининъ.

Отъ С.-Петербургскаго Технологическаго Института ИМПЕРАТОРА НИКОЛАЯ I.

С.-Петербургскій Технологическій Институтъ ИМПЕРАТОРА НИКОЛАЯ I поздравляетъ ИМПЕРАТОРСКІЙ С.-Петербургскій Ботаническій Садъ съ двухсотлѣтнимъ Юбилеемъ, желая дальнѣйшаго процвѣтанія на пользу родины.

Исполняющій должность Директора Гезехусъ.

Отъ Электротехническаго Института ИМПЕРАТОРА АЛЕКСАНДРА III-го.

Въ знаменательный день двухвѣковой годовщины плодотворнаго служенія нуждамъ и пользамъ нашего великаго отечества Электротехническій Институтъ ИМПЕРАТОРА АЛЕКСАНДРА III-го привѣтствуетъ ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботаническій Садъ со вступленіемъ въ третій вѣкъ своего существованія и проситъ принять искреннія и горячія пожеланія дальнѣйшаго преуспѣянія на пользу науки и просвѣщенія.

Исполняющій обязанности Директора Профессоръ
Кузнецовъ,

Отъ Пажескаго ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА Корпуса.

Пажескій ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА Корпусъ сердечно привѣтствуетъ Ботаническій Садъ съ юбилейнымъ праздникомъ 200-лѣтняго славнаго его существованія и шлетъ наилучшія пожеланія дальнѣйшаго успѣха на пользу Россіи.

Генераль-Маіоръ Усовъ.

**Отъ Совѣта Петербургскаго Общества Народныхъ
Университетовъ.**

Совѣтъ Петербургскаго Общества Народныхъ Университетовъ привѣтствуетъ ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботаническій Садъ, это старѣйшее научно-просвѣтительное учрежденіе столицы, по случаю двухсотлѣтняго существованія и желаетъ ему дальнѣйшаго расширенія и процвѣтанія дѣятельности.

Товарищъ Предсѣдателя Докторъ Медицины
Никольскій.

**Отъ Педагогическаго Совѣта Стебутовскихъ Высшихъ Женскихъ
Сельскохозяйственныхъ Курсовъ.**

Педагогическій Совѣтъ Стебутовскихъ Высшихъ Женскихъ Сельскохозяйственныхъ Курсовъ привѣтствуетъ Ботаническій Садъ въ знаменательный день двухсотлѣтія научной дѣятельности на пользу и славу Россіи, съ благодарностью вспоминая постоянное сочувствіе женскому сельскохозяйственному образованію, начала котораго были положены при ближайшемъ участіи и содѣйствіи Ботаническаго Сада. Привѣтствуемъ всѣхъ бывшихъ и настоящихъ дѣятелей Ботаническаго Сада на многія столѣтія.

Директоръ Тизенгольтъ.

Отъ С.-Петербургскихъ Высшихъ Женскихъ Курсовъ.

С.-Петербургскіе Высшіе Женскіе Курсы привѣтствуютъ ИМПЕРАТОРСКІЙ С.-Петербургскій Ботаническій Садъ въ день двухсотлѣтней годовщины его основанія съ пожеланіями дальнѣйшаго роста и преуспѣянія.

Директоръ Буличъ.

Отъ С.-Петербургскихъ Сельскохозяйственныхъ Курсовъ.

Петербургскіе Сельскохозяйственные Курсы привѣтствуютъ ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботаническій Садъ съ двухсотлѣтіемъ славнаго служенія наукъ, на пользу человѣчества, на славу родной странѣ.

Отъ Докучаевского Почвеннаго Комитета.

Докучаевскій Почвенный Комитетъ, одно изъ самыхъ юныхъ научныхъ учрежденій Россіи, горячо привѣтствуетъ ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботаническій Садъ, уже два вѣка трудящійся на пользу чистой науки и ея практическихъ примѣненій къ потребностямъ человѣчества, въ особенности-же на пользу нашей страны.

Изученіе соотношеній между растительнымъ покровомъ и почвой составляетъ одну изъ главнѣйшихъ задачъ почвеннаго учрежденія, которое не можетъ не отдать дань глубокаго уваженія дѣятельности Ботаническаго Сада, такъ высоко оцѣненной всѣми учрежденіями, привѣтствовавшими его въ знаменательный юбилейный день.

Докучаевскій Почвенный Комитетъ искренно сожалеетъ, что, за отсутствіемъ изъ С.-Петербурга всѣхъ своихъ членовъ, не могъ своевременно принести свое привѣтствіе, но въ первомъ-же своемъ осеннемъ засѣданіи единогласно постановилъ принести ИМПЕРАТОРСКОМУ Ботаническому Саду свои искреннія поздравленія и пожеланія дальнѣйшей плодотворной дѣятельности, столь много уже давшей для почвеннаго изученія Россіи.

Товарищъ Предсѣдателя и Секретарь.

Отъ Общества Землевѣдѣнія при ИМПЕРАТОРСКОМЪ С.-Петербургскомъ Университетѣ.

Общество Землевѣдѣнія при ИМПЕРАТОРСКОМЪ С.-Петербургскомъ Университетѣ привѣтствуетъ ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботаническій Садъ со днемъ его 200-лѣтняго Юбилея и желаетъ ему дальнѣйшаго преуспѣванія на пользу науки и дорогой родины.

За Предсѣдателя Общества, Членъ Совѣта, Докторъ философіи
Цюрихскаго Университета, Леонидъ Звѣринцевъ.

Отъ ИМПЕРАТОРСКАГО Минералогическаго Общества.

ИМПЕРАТОРСКОЕ Минералогическое Общество сердечно поздравляетъ ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботаническій Садъ съ истекшей двухсотлѣтней дѣятельностью на пользу науки, на благо родины.

Директоръ Карпинскій. Секретарь Чернышевъ.

**Отъ Общества изученія Сибири и Улучшенія ея быта,
изъ С.-Петербурга.**

Общество изученія Сибири и улучшенія ея быта, привѣтствуя ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботанической Садъ съ славною 200-лѣтнею дѣятельностью, желаетъ процвѣтать работамъ многіе вѣка на пользу родины и науки.

Члены Правленія: Члены Государственной Думы — Некрасовъ, Волковъ, Востротинъ, Скалозубовъ.
За Секретаря Акерблонъ.

Отъ С.-Петербургскаго Микробиологическаго Общества.

С.-Петербургское Микробиологическое Общество шлетъ свое душевное привѣтствіе ИМПЕРАТОРСКОМУ Ботаническому Саду по случаю 200-лѣтія славнаго служенія русскимъ естественнобиологическимъ наукамъ и въ частности микробиологій.

Предсѣдатель и Члены Правленія.

Отъ Петербургскаго Сибирскаго Собранія (на имя Директора Сада).

Въ день двухвѣкового Юбилея плодотворной дѣятельности ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада, широко распахнувшего двери свои, чтобы помочь предпринятому въ послѣдніе годы изученію флоры Сибири, Петербургское Сибирское Собраніе, являясь однимъ изъ центровъ единенія сибиряковъ и лицъ, интересующихся жизнью Сибири, шлетъ въ лицѣ Вашемъ и Вашихъ сотрудниковъ привѣтъ и горячее пожеланіе дальнѣйшаго процвѣтанія на пользу Россіи завѣдываемаго Вами разсадника научно-прикладныхъ знаній.

Члены Совѣта Старшинъ: Павлиновъ, Толмачевъ, Люба, Хмелевскій, Слѣпцова, Немировскій.

Отъ Петербургскаго Коммерческаго Училища Перваго Товарищества Преподавателей.

Петербургское Коммерческое Училище Перваго Товарищества Преподавателей привѣтствуетъ ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботанической Садъ

въ день 200-лѣтія славнаго его существованія и просить принять искреннѣйшія пожеланія дальнѣйшаго процвѣтанія.

Директоръ Училища Н. Эрдель. Предсѣдатель
Попечительнаго Совѣта Удовиченко.

Отъ Бюро по частному растеніеводству Ученаго Комитета Главнаго Управленія Землеустройства и Земледѣлія.

Бюро по частному растеніеводству Ученаго Комитета привѣтствуетъ ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботаническій Садъ въ день двухсотлѣтняго Юбилея и желаетъ дальнѣйшей плодотворной дѣятельности.

Завѣдывающій Недокучаевъ.

Отъ Редакціи Лѣснаго Журнала.

Редакція Лѣснаго Журнала, искренне цѣня научныя заслуги Сада, посылаетъ свой искренній привѣтъ и отъ души желаетъ дальнѣйшей полезной работы для нашей родины.

Редакторъ Профессоръ Морозовъ.

Отъ ИМПЕРАТОРСКАГО Московскаго Университета.

ИМПЕРАТОРСКІЙ Московскій Университетъ плетъ ИМПЕРАТОРСКОМУ Ботаническому Саду въ торжественный знаменательный день Юбилея искреннія пожеланія дальнѣйшаго процвѣтанія и развитія на благо науки. ИМПЕРАТОРСКІЙ Московскій Университетъ не можетъ не отмѣтить издавнюю связь, которая существовала между Петербургскимъ Ботаническимъ Садамъ и Московскимъ Университетомъ. Садъ нерѣдко помогалъ своими коллекціями и своими средствами работамъ московскихъ начинающихъ ботаниковъ, которые въ послѣдствіи принимали близкое дѣятельное участіе и способствовали, по мѣрѣ силъ, достиженію имъ его настоящей міровой славы. Да сохранится и углубится эта связь между Университетомъ и ученымъ учрежденіемъ для благоденствія и славы нашего обширнаго отечества.

Исполняющій обязанности Ректора Лейстъ. Деканъ
Физико-Математическаго факультета Лахтинъ.

Отъ ИМПЕРАТОРСКАГО Казанскаго Университета.

ИМПЕРАТОРСКІЙ Казанскій Университетъ шлетъ привѣтствіе ИМПЕРАТОРСКОМУ Ботаническому Саду въ знаменательный день празднованія 200-лѣтняго Юбилея и выражаетъ ему самыя искреннія пожеланія дальнѣйшаго процвѣтанія и столь же плодотворной его дѣятельности.

Ректоръ Университета Дормидонтовъ.

Отъ ИМПЕРАТОРСКАГО Университета Св. Владиміра (въ Кіевѣ).

Отъ Университета Св. Владиміра двухсотлѣтнему памятнику посвященія научнаго, начало пріявшему отъ ВЕЛИКАГО Царя — Преобразователя, братскій привѣтъ. Слава Царю — Основателю и многимъ мужамъ — устроителямъ Сада, за два вѣка собравшимъ, распознавшимъ и сохранившимъ все произрастающее на землѣ русской и даже за предѣлами ея. Многія лѣта Державному Покровителю Сада и трудящимся въ немъ нынѣ къ его процвѣтанію на славу русской науки и на умноженіе сокровищъ знанія.

Ректоръ Трытовичъ.

Отъ ИМПЕРАТОРСКАГО Томскаго Университета.

Совѣтъ ИМПЕРАТОРСКАГО Томскаго Университета, высоко цѣня научныя и практическія заслуги ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада по изученію растительности родной страны, въ день двухсотлѣтняго Юбилея Сада шлетъ заслуженную дань своего удивленія незабвеннымъ именамъ энергичныхъ работниковъ, строившихъ здѣсь русскую ботаническую науку, и горячо желаетъ дальнѣйшихъ успѣховъ въ научномъ творествѣ, которое является источникомъ богатства родной страны.

Ректоръ Базановъ.

Отъ ИМПЕРАТОРСКАГО Харьковскаго Университета.

ИМПЕРАТОРСКІЙ Харьковскій Университетъ поздравляетъ ИМПЕРАТОРСКІЙ С.-Петербургскій Ботаническій Садъ съ двухсотлѣтіемъ его дѣятельности, желая процвѣтанія и въ грядущемъ столѣтіи на пользу дорогой Россіи.

И. д. Ректора Паліенко.

**Отъ Попечительнаго Совѣта и Правленія Городскаго Университета
имени Шанявскаго (Москва).**

Попечительный Совѣтъ и Правленіе Городскаго Университета имени Шанявскаго привѣтствуютъ ИМПЕРАТОРСКІЙ Петербургскій Ботаническій Садъ съ славнымъ 200-лѣтнимъ Юбилеемъ его существованія и высоко цѣнятъ его работу по изученію жизни растений.

**Отъ Физико-Математическаго Факультета ИМПЕРАТОРСКАГО
Новороссійскаго Университета (Одесса).**

Двѣсти лѣтъ ученой дѣятельности поставили ИМПЕРАТОРСКІЙ Садъ на ряду съ знаменитѣйшими европейскими учрежденіями этого рода и дали плеяду выдающихся ученыхъ изслѣдователей русской флоры. Высоко цѣня научныя заслуги маститаго учрежденія, Физико-Математическій факультетъ ИМПЕРАТОРСКАГО Новороссійскаго Университета шлетъ юбиляру свой привѣтъ и пожеланіе дальнѣйшей славной работы.

Деканъ факультета Меликовъ.

Отъ Константиновскаго Межевого Института (Москва).

Межевой Институтъ поздравляетъ Ботаническій Садъ со днемъ 200-лѣтняго Юбилея. Сожалѣю, что вслѣдствіе лѣтнихъ практическихъ занятій студентовъ служащіе Института теперь неотложно заняты и не могутъ быть командированы въ Петербургъ для принесенія юбиляру личныхъ поздравленій.

Директоръ Института Германъ.

Отъ Московскаго Коммерческаго Института.

Московскій Коммерческій Институтъ горячо привѣтствуетъ двухсотлѣтнюю плодотворную работу ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада на пользу русской науки и сельскаго хозяйства и проситъ принять его пожеланія дальнѣйшей широкой дѣятельности во славу родины.

Директоръ Института Новгородцевъ.

Отъ Восточнаго Института во Владивостокѣ.

Конференція Восточнаго Института привѣтствуетъ ИМПЕРАТОРСКІЙ С.-Петербургскій Ботаническій Садъ съ знаменательнымъ Юбилеемъ двухсотлѣтія его существованія и желаетъ ему дальнѣйшаго процвѣтанія.

Директоръ Института Профессоръ А. Рудаковъ.

Отъ Воронежскаго Сельскохозяйственнаго Института.

Нарождающійся Воронежскій Сельскохозяйственный Институтъ шлетъ ИМПЕРАТОРСКОМУ Ботаническому Саду поздравленія съ двухсотлѣтнею научною дѣятельностью, дающею длинный рядъ славныхъ именъ, драгоцѣнные труды по флорѣ отдаленнѣйшихъ уголковъ Россіи, богатѣйшія ботаническія коллекціи. Да живетъ и множится Садъ въ новой оболочкѣ. Слава!

Глинка. Думанскій. Келлеръ.

Отъ Екатеринославскаго Горнаго Института.

Екатеринославскій Горный Институтъ привѣтствуетъ въ день 200-лѣтняго Юбилея одно изъ старѣйшихъ русскихъ научныхъ учреждений и желаетъ успѣховъ въ дальнѣйшей дѣятельности на пользу науки.

Ректоръ Лебедевъ.

Отъ Казанскаго Ветеринарнаго Института (на имя Директора Сада).

Уполномоченный Казанскимъ Ветеринарнымъ Институтомъ лично привѣтствовать ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботаническій Садъ ко дню Юбилея 200-лѣтія и не имѣя возможности присутствовать, прошу Ваше Превосходительство принять пожеланія дальнѣйшаго процвѣтанія Сада.

Профессоръ Фишеръ.

**Отъ Кіевскаго Политехническаго Института ИМПЕРАТОРА
АЛЕКСАНДРА II.**

Совѣтъ Кіевскаго Политехническаго Института ИМПЕРАТОРА АЛЕКСАНДРА II привѣтствуетъ ИМПЕРАТОРСКІЙ С.-Петер-

бургскій Ботаническій Садъ въ день его 200-лѣтняго Юбилея и, вспоминая его славное прошлое, шлетъ пожеланія дальнѣйшаго процвѣтанія.

Предсѣдатель Совѣта Профессоръ **Ж у к о в ъ**.

Отъ **Кіевскаго Коммерческаго Института.**

Кіевскій Коммерческій Институтъ привѣтствуетъ ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботаническій Садъ въ знаменательный день двухсотлѣтія со дня учрежденія его волею Великаго Преобразователя Россіи и выражаетъ пожеланіе дальнѣйшей столь-же плодотворной дѣятельности на славу науки и на пользу земли русской.

Исполняющій обязанности Директора **Е р ч е н к о**.

Отъ **Ново-Александрійскаго Института Сельскаго Хозяйства и Лѣсоводства.**

Совѣтъ Ново-Александрійскаго Института Сельскаго Хозяйства и Лѣсоводства горячо привѣтствуетъ ИМПЕРАТОРСКІЙ С.-Петербургскій Ботаническій Садъ въ день исполненія двухсотлѣтія его славной и плодотворной дѣятельности. Да процвѣтаетъ онъ впредь, вѣрный духу строго научныхъ исканій.

Директоръ **К а л у г и н ъ**.

Отъ **Алексѣевского Донскаго Политехническаго Института** (въ Новочеркасскѣ).

Совѣтъ Алексѣевского Донскаго Политехническаго Института привѣтствуетъ ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботаническій Садъ какъ одно изъ старѣйшихъ научныхъ учреждений Россіи, двухвѣковая дѣятельность котораго дала много славныхъ именъ и рядъ классическихъ работъ по изученію родной флоры.

Ректоръ Института **Ю н а т о в ъ**.

Отъ **Рижскаго Политехническаго Института.**

Сердечно поздравляя ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботаническій Садъ, заслуженно пользующійся широкой извѣстностью, съ двухсотлѣтнимъ

Юбилею, Рижскій Политехническій Институтъ шлетъ свои искреннія пожеланія дальнѣйшаго процвѣтанія на многіе годы.

Директоръ Книримъ.

Отъ Харьковскаго Ветеринарнаго Института.

Въ знаменательный день торжества культуры, насажденной гениемъ ВЕЛИКАГО ПЕТРА, Совѣтъ Харьковскаго Ветеринарнаго Института шлетъ администраціи Ботаническаго Сада юбилейный привѣтъ и превосходныя пожеланія.

Директоръ Гумилевскій.

**Отъ Харьковскаго Технологическаго Института ИМПЕРАТОРА
АЛЕКСАНДРА III-го.**

ИМПЕРАТОРСКОМУ С.-Петербургскому Ботаническому Саду, въ день 200-лѣтняго его Юбилея, Харьковскій Технологическій Институтъ ИМПЕРАТОРА АЛЕКСАНДРА III-го шлетъ свое привѣтствіе и пожеланіе дальнѣйшей просвѣтительной дѣятельности.

Директоръ Института Мухачевъ.

**Отъ Совѣта ИМПЕРАТОРСКАГО Московскаго Инженернаго
Училища.**

Совѣтъ ИМПЕРАТОРСКАГО Московскаго Инженернаго Училища, привѣтствуя ИМПЕРАТОРСКІЙ Петербургскій Ботаническій Садъ со днемъ двухсотлѣтняго Юбилея, шлетъ ему пожеланія дальнѣйшаго процвѣтанія и успѣха на пользу русской науки.

Директоръ Училища Тяпкинъ.

Отъ Московскихъ Высшихъ Женскихъ Курсовъ.

Московскіе Высшіе Женскіе Курсы считаютъ своимъ долгомъ принести поздравленіе ИМПЕРАТОРСКОМУ С.-Петербургскому Ботаническому Саду въ знаменательный день двухсотлѣтняго его Юбилея.

За Директора Ф. Генъ.

Отъ Кіевскихъ Высшихъ Женскихъ Курсовъ.

Кіевскіе Высшіе Женскіе Курсы привѣтствуютъ ИМПЕРАТОРСКІЙ С.-Петербургскій Ботаническій Садъ съ знаменательнымъ днемъ двухсотлѣтняго Юбилея.

Директоръ Су словъ.

Отъ Физико-Математическаго Факультета Одесскихъ Высшихъ Женскихъ Курсовъ.

Двухвѣковая научная, просвѣтительная и общественная государственная дѣятельность ИМПЕРАТОРСКАГО Петербургскаго Ботаническаго Сада стяжала ему глубокое уваженіе всюду, гдѣ чтится наука.

Физико-Математическій Факультетъ Одесскихъ Высшихъ Женскихъ Курсовъ, неоднократно пользовавшихся самой широкой помощью Сада при организаціи своего физическаго кабинета и лабораторій, обращается къ Саду съ горячимъ привѣтствіемъ и пожеланіемъ дальнѣйшаго развитія и процвѣтанія на пользу и славу Россіи.

Деканъ Профессоръ Медвѣдевъ.

Отъ Московской Губернской Земской Управы.

Московская Губернская Земская Управа, привѣтствуя Ботаническій Садъ съ двухсотлѣтней годовщиной культурной работы, шлетъ пожеланія дальнѣйшаго процвѣтанія.

Предсѣдатель Шлиппе.

Отъ Варшавскаго Ботаническаго Сада.

Варшавскій Ботаническій Садъ, высоко цѣня научныя заслуги ИМПЕРАТОРСКАГО Петербургскаго Ботаническаго Сада въ дѣлѣ изслѣдованія флоры Россіи, шлетъ въ день празднованія 200-лѣтняго Юбилея свои сердечныя поздравленія съ пожеланіемъ дальнѣйшаго процвѣтанія.

Директоръ Сада Профессоръ В. Хмѣлевскій.
Старшій Садовникъ К. Гроссъ.

Отъ **Ботаническаго Сада Университета Св. Владиміра.**

Ботаническій Садъ Университета Св. Владиміра привѣтствуетъ стараго брата по наукѣ въ день двухсотлѣтняго Юбилея. Да растеть слава ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада и умножаются сокровища его изъ вѣка въ вѣкъ!

Директоръ **Навашинъ.** Хранитель **Финнъ.**
Садовникъ **Гонбаумъ.**

Отъ **Ботанической Лабораторіи Кіевскаго Политехническаго Института.**

Ботаническая Лабораторія Кіевскаго Политехническаго Института, привѣтствуя ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботаническій Садъ въ день двухсотлѣтія, шлетъ пожеланія дальнѣйшаго процвѣтанія. Прошу принять мои личныя поздравленія и пожеланія.

Профессоръ **Вотчалъ.**

Отъ **ИМПЕРАТОРСКАГО Никитскаго Сада.**

Совѣтъ ИМПЕРАТОРСКАГО Никитскаго Сада, въ день торжественнаго празднованія двухсотлѣтней годовщины ИМПЕРАТОРСКАГО С.-Петербургскаго Ботаническаго Сада, высоко цѣня его заслуги передъ родиной, — шлетъ свои привѣтствія старѣйшему ботаническому учрежденію нашего отечества. Честь и хвала славнымъ дѣятелямъ Сада, трудами которыхъ созидалось то научное богатство, которымъ теперь по праву можемъ мы гордиться передъ другими народами. Созданный съ узко утилитарными цѣлями — служить своими травами болящимъ, Садъ, развиваясь, сталъ на путь чисто научнаго изученія природы и широко охватилъ трудами своихъ ученыхъ всѣ отрасли ботаническихъ знаній. Изслѣдуя и изучая флору нашей обширной родины, открывая намъ самимъ наши богатства, Ботаническій Садъ щедро дѣлится своими пріобрѣтеніями, вводя новыя растенія въ культуру. Геніемъ Петра дано было начало Ботаническому Саду, геніемъ, — который горѣлъ яркимъ огнемъ пылкой любви къ знанію и всю жизнь свою посвятилъ примѣняя изученное на пользу любимаго отечества. Вѣрный завѣтамъ своего Основателя,

Ботаническій Садъ шелъ тѣмъ же путемъ, ставя цѣлью своей, чтобы „*поставъ научный возшелъ для жатвы народной*“. Многіе и многіе вѣка желаемъ мы ИМПЕРАТОРСКОМУ Петербургскому Ботаническому Саду работать на славу русской науки и на пользу родной страны!

Директоръ ИМПЕРАТОРСКАГО Никитскаго Сада
Щ е р б а к о в ъ.

Отъ Тифлискаго Ботаническаго Сада.

Въ знаменательный день двухвѣкового Юбилея ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада Тифлисскій Ботаническій Садъ приноситъ дань своего глубокаго уваженія долголѣтней блестящей дѣятельности Сада и шлетъ искренній привѣтъ и пожеланія и въ будущемъ столь же энергичной и плодотворной работы.

Директоръ Р о л л о в ъ.

Отъ Ботаническаго Сада и Института ИМПЕРАТОРСКАГО Харьковскаго Университета.

Ботаническій Садъ и Институтъ Харьковскаго Университета шлютъ поздравленія славному юбиляру, желая продолженія развитія высокоплодотворной дѣятельности на благо родной науки.

Арнольди. Алексѣенко. Шкроботовъ.
Савенковъ. Михайльскій.

Отъ Сочинской Сельскохозяйственной Опытной Станціи.

Сочинская Опытная Станція привѣтствуетъ Садъ съ двухвѣковымъ Юбилеемъ и желаетъ ему дальнѣйшихъ успѣховъ многолѣтней дѣятельности.

Завѣдывающій Новиковъ.

Отъ Сухумскаго Акклиматизаціоннаго Сада и Опытной Станціи.

Я лично, Сухумскій Акклиматизаціонный Садъ и Опытная Станція душевно поздравляютъ съ знаменательнымъ Юбилеемъ и шлютъ пожеланія дальнѣйшаго развитія плодотворной дѣятельности.

М а р к о в и ч ъ.

**Отъ ИМПЕРАТОРСКАГО Московскаго Общества Испытателей
Природы.**

ИМПЕРАТОРСКОЕ Московское Общество Испытателей Природы считаетъ своимъ пріятнымъ долгомъ привѣтствовать въ торжественный день Юбилея ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботанической Садъ, дѣятельность котораго направлена къ одинаковой съ Обществомъ цѣли — развитію науки и изученію природы нашего отечества. Вспоминая, что ни едино важное научное изысканіе въ предѣлахъ Россіи и внѣ ея происходило при совмѣстномъ участіи Петербургскаго Ботаническаго Сада и Московскаго Общества Испытателей Природы и, что многіе ученые дѣятели Сада состояли и состоятъ членами Общества, не можетъ не высказать Петербургскому Ботаническому Саду, какъ ученой коллегіи, и своего искренняго пожеланія дальнѣйшаго развитія и процвѣтанія на благо науки и на славу Россіи.

Президентъ Общества Заслуженный Профессоръ
У м о в ъ.

**Отъ ИМПЕРАТОРСКАГО Русскаго Общества акклиматизаціи
животныхъ и растений.**

ИМПЕРАТОРСКОЕ Русское Общество акклиматизаціи животныхъ и растений поздравляетъ ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботанической Садъ съ торжественнымъ днемъ двухсотлѣтняго славнаго служенія наукѣ и родинѣ.

За Предсѣдателя Профессоръ Каблук о в ъ.
Секретарь Граціан о в ъ.

**Отъ Московскаго Общества Любителей Орхидей
(на имя Директора Сада).**

Московское Общество Любителей Орхидей поздравляетъ Васъ и Ботанической Садъ со славнымъ двухвѣковымъ Юбилеемъ и горячо желаетъ новыхъ успѣховъ на пользу родной наукѣ и просвѣщенію.

Предсѣдатель Д-ръ Трояновскій.

Отъ Московскаго Общества Сельскаго Хозяйства.

Привѣтствуя ИМПЕРАТОРСКІЙ С.-Петербургскій Ботаническій Садъ въ высокаторжественный день Юбилея 200-лѣтія его существованія, Московское Общество Сельскаго Хозяйства шлетъ горячія пожеланія дальнѣйшаго процвѣтанія и развитія плодотворной дѣятельности Сада.

Президентъ Угримовъ.

Отъ Совѣта и Ботаническаго Отдѣленія ИМПЕРАТОРСКАГО Общества Любителей Естествознанія, Антропологии и Этнографіи при ИМПЕРАТОРСКОМЪ Московскомъ Университетѣ.

Совѣтъ и Ботаническое Отдѣленіе ИМПЕРАТОРСКАГО Общества Любителей Естествознанія, Антропологии и Этнографіи при Московскомъ Университетѣ шлетъ свои поздравленія и наилучшія пожеланія двухсотлѣтнему Юбилею.

Предсѣдатель Отдѣленія Прянишниковъ.

Отъ Архангельскаго Общества изученія Русскаго Сѣвера.

Архангельское Общество изученія Русскаго Сѣвера привѣтствуетъ ИМПЕРАТОРСКІЙ Петербургскій Ботаническій Садъ по случаю двухсотлѣтняго Юбилея и искренно желаетъ дальнѣйшаго процвѣтанія и успѣшнаго служенія наукъ и обществу.

Предсѣдатель Правленія Минейко.

Отъ Батумскаго Общества Сельскаго Хозяйства (на имя Директора Сада).

Батумское Общество Сельскаго Хозяйства, привѣтствуя ИМПЕРАТОРСКІЙ С.-Петербургскій Ботаническій Садъ въ торжественный день двухсотлѣтняго Юбилея его полезной и плодотворной для Россіи дѣятельности, искренно желаетъ ему дальнѣйшаго преуспѣянія.

Совѣтъ Общества вмѣстѣ съ тѣмъ проситъ Васъ принять препровождаемые одновременно образцы русскаго чая мѣстныхъ плантацій и производства для ознакомленія собравшихся на юбилейномъ торже-

ствѣ гостей съ однимъ изъ продуктовъ новыхъ отраслей сельско-
хозяй твенныхъ культуръ на крайнѣ Россіи.

И. о. Предсѣдателя Общества А. Красновъ.
Секретарь Общества Ф. Ушаковъ.

**Отъ Общества Естествоиспытателей при ИМПЕРАТОРСКОМЪ
Варшавскомъ Университетѣ.**

Общество Естествоиспытателей при ИМПЕРАТОРСКОМЪ Варшавскомъ Университетѣ, высоко цѣня выдающіяся научныя заслуги ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада въ дѣлѣ изученія природы Россіи и сопредѣльныхъ странъ, шлетъ ему въ знаменательный день празднованія двухсотлѣтняго Юбилея свои сердечныя поздравленія и желаетъ ему продолженія его плодотворной дѣятельности на долгіе годы.

Предсѣдатель Общества Б. Левицкій.
Секретарь Шелканцевъ.

Отъ Владимірскаго Общества Любителей Естествознанія.

Владимірское Общество Любителей Естествознанія шлетъ свое сердечное привѣтствіе Саду въ день его двухвѣкового Юбилея и искреннее пожеланіе дальнѣйшей плодотворной работы на пользу родной науки.

Предсѣдатель Общества Дартау.

Отъ Владимірскаго Общества Садоводства и Огородничества.

Владимірское Общество Садоводства и Огородничества привѣтствуетъ Ботаническій Садъ въ день 200-лѣтняго Юбилея.

Предсѣдатель Новиковъ.

Отъ Финляндскаго Общества Наукъ (Гельсингфорсъ).

Финляндское Общество Наукъ посылаетъ ко дню Юбилея свои искреннія поздравленія и пожеланія дальнѣйшей плодотворной дѣятельности на поприщѣ науки и просвѣщенія.

Предсѣдатель Лиделевъ. Секретарь Доннеръ.

Отъ Кіевскаго Общества Естествоиспытателей.

Кіевское Общество Естествоиспытателей привѣтствуетъ ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботаническій Садъ въ день завершившій два вѣка его плодотворной дѣятельности и шлетъ пожеланія преуспѣянія въ грядущемъ третьемъ вѣкѣ на благо отечествовѣдѣнія и славу русской науки.

Предсѣдатель Н а в а ш и н ъ.

**Отъ Красноярскаго Подъотдѣла ИМПЕРАТОРСКАГО Русскаго
Географическаго Общества.**

Красноярское Географическое Общество въ день двухвѣкового Юбилея привѣтствуетъ ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботаническій Садъ, желая ему дальнѣйшихъ развитія и успѣха въ своемъ полезномъ служеніи дѣлу науки.

Предсѣдатель Г р и г о р ь е в ъ.

**Отъ Совѣта ИМПЕРАТОРСКАГО Общества Сельскаго Хозяйства
Южной Россіи (г. Одесса).**

Совѣтъ ИМПЕРАТОРСКАГО Общества Сельскаго Хозяйства Южной Россіи приноситъ отъ имени Общества поздравленія Ботаническому Саду по случаю 200-лѣтія его Юбилея и желаетъ ему процвѣтанія и плодотворной дѣятельности и въ будущемъ.

Вице-Президентъ Общества К. Ш а п о ш н и к о в ъ.

**Отъ Западно-Сибирскаго Отдѣла ИМПЕРАТОРСКАГО Русскаго
Географическаго Общества (изъ Омска).**

Привѣтствуя ИМПЕРАТОРСКІЙ С.-Петербургскій Ботаническій Садъ съ исполненнымъ 200-лѣтнимъ Юбилеемъ, Западно-Сибирскій Отдѣлъ ИМПЕРАТОРСКАГО Русскаго Географическаго Общества шлетъ маститому Юбиляру, такъ много потрудившемуся на изученіи флоры и фауны Россіи вообще и въ частности въ Сибири, пожеланіе дальнѣйшаго преуспѣянія въ неослабномъ распространеніи глубоко авторитетныхъ указаній и разъясненій въ области познанія природы дорогой нашей Родины.

Распорядительный Комитетъ.

Отъ Общества для изслѣдованія природы Орловской губерніи.

Совѣтъ Общества для изслѣдованія природы Орловской губерніи имѣетъ честь поздравить Петербургскій ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботаническій Садъ съ 200-лѣтнимъ Юбилеемъ и принести лучшія пожеланія дальнѣйшаго развитія, процвѣтанія и успѣховъ научной дѣятельности.

Предсѣдатель Совѣта С. Горбачевъ.
Секретарь А. Вознесенскій.

**Отъ Оренбургскаго Отдѣла ИМПЕРАТОРСКАГО Русскаго
Географическаго Общества.**

Оренбургскій Отдѣлъ ИМПЕРАТОРСКАГО Русскаго Географическаго Общества, въ торжественный день двухсотлѣтія плодотворной дѣятельности на пользу русской науки, сердечно привѣтствуетъ Ботаническій Садъ.

Предсѣдатель Эверсманъ.

Отъ Пензенскаго Общества Любителей Естествознанія.

Пензенское Общество Любителей Естествознанія приноситъ поздравленіе въ день 200-лѣтія Юбилея Ботаническаго Сада и проситъ принять пожеланіе дальнѣйшихъ успѣховъ служенія наукѣ, завѣщаннаго ВЕЛИКИМЪ ПЕТРОМЪ ПЕРВЫМЪ.

**Отъ Петропавловскаго Общества Садоводства (г. Петропавловскъ,
Акмолинской области).**

Петропавловское Общество Садоводства Акмолинской области съ далекой окраины шлетъ ИМПЕРАТОРСКОМУ С.-Петербургскому Ботаническому Саду въ день двухсотлѣтняго его Юбилея пожеланія дальнѣйшаго процвѣтанія на пользу Родины и науки.

Предсѣдатель Яворовскій. Казначей Поляковъ.
Члены Совѣты: Александровъ. Дмитриевъ.
Юзефовичъ.

**Отъ Петропавловскаго Общества Садоводства (Петропавловскъ
на Камчаткѣ).**

Петропавловское Общество Садоводства въ день двухсотлѣтняго Юбилея Ботаническаго Сада съ далекой окраины шлетъ свои поздравленія и горячія пожеланія дальнѣйшаго процвѣтанія Сада на благо родины и науки.

Совѣтъ Старшинъ.

**Отъ Сѣверо - Кавказскаго Отдѣла ИМПЕРАТОРСКАГО Россійскаго
Общества Садоводства (г. Пятигорскъ).**

Сѣверо - Кавказскій Отдѣлъ ИМПЕРАТОРСКАГО Россійскаго Общества Садоводства приноситъ поздравленія ИМПЕРАТОРСКОМУ Ботаническому Саду съ двухсотлѣтней высокополезной научной дѣятельностью и шлетъ самыя искреннія пожеланія широкаго развитія и процвѣтанія на долгіе годы.

Предсѣдатель Отдѣла Ларинъ.

Отъ Общества Балтійскихъ Лѣсоводовъ (Ремерсгофъ).

Bitte den besten Glückwunsch seitens des baltischen Forstvereins entgegen nehmen zu wollen.

M. von Sivers.

Отъ Рижскаго Общества Естествоиспытателей.

Vivat, crescat, floreat Hortus Petropolitanus Botanicus in multa alia secula in usum scientiae et Patriae.

Haec sincerrima vota Societatis Naturae Scrutatorum Rigensis.

Praeses G. Schweder.

Отъ Рижскаго Общества Садоводства.

Zum heutigen denkwürdigen Tage bringt seine Glückwünsche dar

Der Rigasche Gartenbauverein.

Отъ Совѣта Ростовскаго-на-Дону Общества Садоводства.

Совѣтъ Ростовскаго-на-Дону Общества Садоводства отъ имени всего Общества привѣтствуетъ съ 200-лѣтнимъ Юбилеемъ процвѣтанія Ботаническаго Сада, шлетъ глубокую благодарность за оказанную честь приглашенія присутствовать на Юбилеѣ, сердечно сожалѣетъ, что не можетъ принять участіе въ знаменательномъ торжествѣ и желаетъ дальнѣйшаго успѣшнаго процвѣтанія на пользу родному садоводству.

Предсѣдатель Общества Григорій Бахчисарайцевъ.

Отъ Саратовскаго Общества Естествоиспытателей.

Саратовское Общество Естествоиспытателей, цѣня міровыя заслуги ИМПЕРАТОРСКАГО С.-Петербургскаго Ботаническаго Сада, въ знаменательный день двухсотлѣтія со дня его возникновенія, шлетъ искреннія пожеланія дальнѣйшаго процвѣтанія. *Vivat celeberrimus Hortus Botanicus Petropolitanus!*

Предсѣдатель Профессоръ Зерновъ.

Секретарь Диксонъ.

Отъ Семипалатинскаго Подъотдѣла Западно-Сибирскаго Отдѣла ИМПЕРАТОРСКАГО Русскаго Географическаго Общества.

Семипалатинскій Географическій Подъотдѣлъ, привѣтствуя Ботаническій Садъ со славнымъ Юбилеемъ, желаетъ процвѣтать на пользу науки дорогой родины.

Замѣститель Предсѣдателя Саенко.

Отъ Туркестанскаго Общества Сельскаго Хозяйства.

Радуясь, что посѣянное ПЕТРОМЪ ВЕЛИКИМЪ зерно развилось въ цвѣтущее дерево, Туркестанское Общество Сельскаго Хозяйства поздравляетъ ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботаническій Садъ съ двухсотлѣтнимъ изученіемъ растительнаго царства. Урра! Привѣтствуемъ Флору! *Vivat, crescat, floreat!!*

Президентъ Общества Шредеръ.

**Отъ Туркестанскаго Отдѣла ИМПЕРАТОРСКАГО Русскаго
Географическаго Общества.**

Туркестанскій Отдѣлъ ИМПЕРАТОРСКАГО Русскаго Географическаго Общества привѣтствуетъ высокопочтенныхъ дѣятелей ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада по случаю двухсотлѣтняго Юбилея, съ искреннѣйшимъ чувствомъ вспоминаетъ его бывшихъ дѣятелей и сердечно желаетъ процвѣтанія этому высококультурному учрежденію на пользу отечественной науки.

Предсѣдательствующій Генераль-Лейтенантъ Галкинъ.

**Отъ ИМПЕРАТОРСКАГО Кавказскаго Общества Сельскаго
Хозяйства.**

ИМПЕРАТОРСКОЕ Кавказское Общество Сельскаго Хозяйства привѣтствуетъ ИМПЕРАТОРСКІЙ Петербургскій Ботаническій Садъ, дѣтище Великаго ПЕТРА, съ двухсотлѣтнимъ Юбилеемъ. Увѣренныя въ дальнѣйшей продуктивной дѣятельности перваго русскаго центра научнаго естествознанія, желаемъ всякаго успѣха на благо дорогой намъ науки.

Президентъ Князь Грузинскій.

**Отъ Троицкосавско-Кяхтинскаго Отдѣленія ИМПЕРАТОРСКАГО
Русскаго Географическаго Общества.**

Троицкосавско-Кяхтинское Отдѣленіе Приамурскаго Отдѣла ИМПЕРАТОРСКАГО Русскаго Географическаго Общества шлетъ искренній привѣтъ почтенному юбиляру въ день 200-лѣтія его существованія и сердечныя пожеланія дальнѣйшаго развитія и процвѣтанія на многіе и многіе годы.

Предсѣдатель Отдѣленія М. Королевъ.

За Правителя Дѣлъ Отдѣленія К. Масковъ.

**Отъ Общества Испытателей Природы при ИМПЕРАТОРСКОМЪ
Харьковскомъ Университетѣ.**

Общество Испытателей Природы при ИМПЕРАТОРСКОМЪ Харьковскомъ Университетѣ привѣтствуетъ ИМПЕРАТОРСКІЙ Бота-

нической Садъ по случаю исполнившагося двухсотлѣтїя его плодотворной дѣятельности на пользу науки и садоводства и желаетъ ему дальнѣйшаго непрестаннаго процвѣтанїя.

Предсѣдатель Общества Л. Рейнгардъ.
Секретарь М. Алексенко.

Отъ Харьковскаго Общества Любителей Природы.

Шлю свой и Харьковскаго Общества Любителей Природы привѣтъ заслуженному Юбиляру и его дѣятелямъ и пожеланїе дальнѣйшаго свободнаго развитїя въ интересахъ русской науки. Да здравствуетъ созданїе генїя ПЕТРА ВЕЛИКАГО!

Профессоръ Талїевъ.

**Отъ Читинскаго Отдѣленїя ИМПЕРАТОРСКАГО Русскаго
Географическаго Общества.**

Читинское Отдѣленїе Географическаго Общества долгомъ считаетъ привѣтствовать Ботанической Садъ съ 200-лѣтнимъ Юбилеемъ почтенной и плодотворной дѣятельности на пользу родной науки.

Товарищъ Предсѣдателя Головачевъ.

**Отъ Общества Естествоиспытателей при ИМПЕРАТОРСКОМЪ
Юрьевскомъ Университетѣ.**

Общество Естествоиспытателей при ИМПЕРАТОРСКОМЪ Юрьевскомъ Университетѣ привѣтствуетъ ИМПЕРАТОРСКІЙ Петербургскій Ботанической Садъ съ 200-лѣтнимъ Юбилеемъ его славной плодотворной дѣятельности на пользу науки.

За Предсѣдателя Вице-Президентъ Профессоръ Ландезенъ.
Секретарь Култашевъ.

Отъ Минусинскаго Мѣстнаго Музея.

Минусинскій Музей, сожалѣя о невозможности въ данное время командировать своего представителя въ Петербургъ, шлетъ свои поздравленїя ИМПЕРАТОРСКОМУ Ботаническому Саду по случаю испол-

нившася 200-лѣтія глубоко плодотворной дѣятельности на пользу ботанической науки и выражаетъ увѣренность, что Ботаническій Садъ въ сей дальнѣйшей своей дѣятельности будетъ по прежнему способствовать изученію отечественной флоры.

Предсѣдатель Комитета Баховъ. Хранитель Музея Тропинъ.

Отъ Симбирскаго Областнаго Музея.

Привѣтствуемъ Юбилера и шлемъ пожеланія цвѣсти не увядая.
Симбирскій Областной Музей.

Отъ Таврическаго Музея.

Таврическій Музей привѣтствуетъ почтеннаго юбиляра съ его 200-лѣтней дѣятельностью и желаетъ дальнѣйшаго развитія и процвѣтанія на пользу науки и родины.

Мокржецкій.

Отъ Кавказскаго Музея (Тифлисъ).

Въ знаменательный день двухвѣкового Юбилея старѣйшаго русскаго ботаническаго Сада, возникшаго гениемъ ВЕЛИКАГО ПЕТРА, Кавказскій Музей шлетъ свой привѣтъ и горячія пожеланія дальнѣйшаго развитія многосторонней и плодотворной дѣятельности Сада на пользу науки и на славу Родины.

Кавказскій Музей.

Отъ Тобольскаго Губернскаго Музея.

Тобольскій Музей, привѣтствуя Ботаническій Садъ съ днемъ знаменательнаго Юбилея, выражаетъ пожеланіе процвѣтанія и дальнѣйшей плодотворной дѣятельности Сада.

Предсѣдатель Музея Грибановъ.

Отъ Естественно-Историческаго Музея Херсонскаго Губернскаго Земства.

Естественно-Историческій Музей Херсонскаго Губернскаго Земства шлетъ привѣтствіе ИМПЕРАТОРСКОМУ Ботаническому Саду по случаю двухсотлѣтняго Юбилея.

Завѣдывающій Музеемъ Пачоскій.

Отъ Фарабскаго Музея (Чарджуй).

Отъ имени далекаго Фарабскаго Музея по укрѣпленію песковъ средне-азіатской желѣзной дороги просимъ принять поздравленіе съ 200-лѣтнимъ Юбилеемъ и пожеланія полного блестящаго процвѣтанія въ дальнѣйшемъ ИМПЕРАТОРСКОМУ Ботаническому Саду. Вмѣстѣ съ симъ считаемъ долгомъ принести благодарность за оказанную помощь въ изученіи флоры Туркестанскаго и Закаспійскаго краевъ, давшую возможность создать Музей.

Завѣдующій Насажденіями Палецкій. Помощникъ Завѣдующаго Насажденіями Самокишъ. Завѣдующій Фарабскимъ Музеемъ Андросовъ.

Отъ Педагогическаго Совѣта Богородицкаго Средняго Сельскохозяйственнаго Училища.

Педагогическій Совѣтъ Богородицкаго Средняго Сельскохозяйственнаго Училища привѣтствуетъ ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботаническій Садъ въ лицѣ его представителей съ Юбилеемъ двухсотлѣтней плодотворной научной дѣятельности и шлетъ искреннія пожеланія дальнѣйшаго процвѣтанія и развитія на пользу чистой и прикладной науки.

Директоръ Деревянко.

Отъ Варшавскаго Помологическаго Сада и Варшавской Школы Садоводства.

Варшавскій Помологическій Садъ и Варшавская Школа Садоводства горячо привѣтствуютъ ИМПЕРАТОРСКІЙ С.-Петербургскій Ботаническій Садъ въ день 200-лѣтняго Юбилея его существованія и шлютъ пожеланія дальнѣйшаго процвѣтанія и успѣховъ.

Директоръ Помологическаго Сада и Попечитель Школы Профессоръ Д. Ивановскій. Управляющій Школою К. Гроссъ. Преподаватели Школы и Ученые Садоводы: И. Фокинъ, П. Гаршинъ, Г. Заленскій и Блыскошъ-ле-Коперскій.

Отъ Казанскаго Сельскохозяйственнаго Училища.

Казанское Сельскохозяйственное Училище поздравляетъ ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботаническій Садъ съ двухсотлѣтней годовщиной славнаго и плодотворнаго служенія русской наукѣ.

Директоръ Танѣевъ.

Отъ Совѣта Бессарабскаго Средняго Училища Виноградарства и Винодѣлія (г. Кишиневъ).

Совѣтъ Бессарабскаго Средняго Училища Виноградарства и Винодѣлія привѣтствуетъ съ двухвѣковымъ Юбилеемъ ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботаническій Садъ и желаетъ ему дальнѣйшаго процвѣтанія и развитія плодотворной дѣятельности на пользу наукѣ и въ помощь русской сельскохозяйственной культурѣ.

Директоръ Киркоровъ.

Отъ Пензенскаго Училища Садоводства.

Пензенское Училище Садоводства горячо привѣтствуетъ Петербургскій Ботаническій Садъ въ знаменательный день его двухсотлѣтней годовщины. Отечественное значеніе маститаго Юбиляра въ развитіи естественныхъ наукъ невозможно не превозносить. Процвѣтай-же славное ПЕТРА творенье на благо дорогой родины!

Управляющій Журавскій.

Отъ Совѣта Псковскаго Средняго Сельскохозяйственнаго Училища.

Совѣтъ Псковскаго Средняго Сельскохозяйственнаго Училища шлетъ свои искреннѣйшія пожеланія ИМПЕРАТОРСКОМУ С.-Петербургскому Ботаническому Саду также славно служить и впередь Россіи и русской наукѣ, какъ это съ огромнымъ успѣхомъ совершалось имъ до настоящаго времени.

Инспекторъ Долгихъ.

Отъ Маріинскаго Средняго Сельскохозяйственнаго Училища
(г. Саратовъ).

Маріинское Среднее Сельскохозяйственное Училище привѣтствуетъ въ знаменательный день двухсотлѣтняго Юбилея Петербургскій ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботаническій Садъ и выражаетъ пожеланія дальнѣйшаго процвѣтанія его на пользу нашего отечества.

Директоръ Пославскій.

Уманское Среднее Училище Садоводства и Земледѣлія.

Уманское среднее училище садоводства и земледѣлія горячо привѣтствуетъ ИМПЕРАТОРСКІЙ С.-Петербургскій Ботаническій Садъ съ Юбилеемъ 200-лѣтней плодотворной его дѣятельности какъ въ области чистой науки, такъ и прикладныхъ знаній, выразившейся въ оказаніи помощи развитію сельскаго хозяйства вообще и садоводства въ частности. Функціонирующія при Садѣ Учрежденія, — Біологическая Станція для испытанія сѣмянъ и Центральная Фитопатологическая Станція, давая полезныя указанія практикамъ-хозяевамъ, заслужили въ то же время и широкую извѣстность какъ строго научныя учрежденія. Отмѣчая такую выдающуюся плодотворную дѣятельность ИМПЕРАТОРСКАГО С.-Петербургскаго Ботаническаго Сада, Уманское Училище искренно желаетъ ему осуществлять и въ будущемъ свои высокія основныя задачи — развивать научную дѣятельность и способствовать прогрессу сельскаго хозяйства и садоводства.

Директоръ Гончарукъ.

Отъ Харьковскаго Сельскохозяйственнаго Училища.

Въ день Юбилея Харьковское Сельскохозяйственное Училище горячо привѣтствуетъ ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботаническій Садъ, научные труды котораго по изслѣдованію флоры, изученію болѣзней растеній и акклиматизаціи столь тѣсно связаны съ успѣхами агрономіи.

Директоръ Училища Ляпидевскій.

Отъ Херсонскаго Сельскохозяйственнаго Училища.

Принося глубокую благодарность за вниманіе и искренне сожалѣя, что Херсонское Сельскохозяйственное Училище лишено возможности черезъ своего представителя участвовать въ торжественномъ празднованіи 200-лѣтняго Юбилея Сада, считаю своимъ пріятнымъ долгомъ отъ себя лично и отъ Херсонскаго Земскаго Сельскохозяйственнаго Училища принести наши поздравленія Петербургскому Ботаническому Саду и горячо пожелать ему дальнѣйшаго процвѣтанія на пользу науки и дорогой намъ родины.

Директоръ Рекало.

Отъ Предсѣдателя Государственной Думы М. В. Родзянко.

Лишенный возможности лично присутствовать на торжествѣ празднованія двухсотлѣтняго Юбилея ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада ПЕТРА ВЕЛИКАГО, прошу принять мое искреннее привѣтствіе и горячее пожеланіе дальнѣйшей высокоплодотворной дѣятельности.

Предсѣдатель Государственной Думы М. Родзянко.

Отъ Главноуправляющаго Собственною ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА Канцелярію Статсъ-Секретаря А. С. Танѣва и супруги его Н. И. Танѣвой (на имя Статсъ-Секретаря А. В. Кривошеина).

Душевно сожалѣемъ, что лишены возможности прибыть на Ваше любезное приглашеніе и просимъ принять наше искреннѣйшее поздравленіе по случаю Юбилея славнаго Ботаническаго Сада.

Танѣвы.

Отъ Министра Народнаго Просвѣщенія Л. А. Кассо.

Душевно привѣтствую ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботаническій Садъ съ двухсотлѣтіемъ славной дѣятельности.

Горячо желаю ему дальнѣйшаго процвѣтанія на пользу родины и науки.

Министръ Народнаго Просвѣщенія Кассо.

Отъ Министра Торговли и Промышленности С. И. Тимашева.

Въ знаменательный день 200-лѣтняго Юбилея Ботаническаго Сада привѣтствую это прекрасное учрежденіе, искренно желая дальнѣйшаго преуспѣянія и развитія его полезной дѣятельности.

Министръ Торговли Тимашевъ.

Отъ Товарища Министра Финансовъ С. Ф. Вебера
(на имя Статсъ-Секретаря А. В. Кривошеина).

Не имѣя возможности по служебнымъ занятіямъ присутствовать на сегодняшнемъ торжествѣ, прошу Ваше Высокопревосходительство принять мое поздравленіе съ двухсотлѣтней годовщиной дѣятельности ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада, какъ научнаго и просвѣтительнаго учрежденія, и искреннія пожеланія о дальнѣйшемъ его преуспѣяніи.

Товарищъ Министра Финансовъ Веберъ.

Отъ Товарища Государственнаго Контролера А. И. Маликова.

Поздравляю съ Юбилеемъ Ботаническаго Сада. Горячо желаю полного преуспѣянія этому вѣчно полезному учрежденію. Не могу присутствовать на торжествѣ и привѣтствовать лично, вслѣдствіе того, что долженъ сегодня быть въ Государственномъ Совѣтѣ.

Товарищъ Государственнаго Контролера Маликовъ.

Отъ Товарища Министра Финансовъ І. І. Новицкаго
(на имя Статсъ-Секретаря А. В. Кривошеина).

Привѣтствую Ваше Высокопревосходительство съ 200-лѣтнимъ Юбилеемъ ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада и отъ души желаю ему дальнѣйшаго процвѣтанія подъ руководствомъ Вашего Высокопревосходительства по изученію флоры дорогой нашей родины. Сожалѣю, что по нездоровью лишенъ возможности принять участіе въ сегодняшнемъ торжествѣ.

Товарищъ Министра Финансовъ Сенаторъ Новицкій.

Отъ Товарища Министра Народнаго Просвѣщенія Барона М. А. Таубе (на имя Директора Сада).

Прошу Ваше Превосходительство принять мой теплый привѣтъ и поздравленія съ знаменательнымъ торжествомъ.

Искренно желаю ИМПЕРАТОРСКОМУ Ботаническому Саду дальнѣйшихъ успѣховъ и процвѣтанія.

Товарищъ Министра Народнаго Просвѣщенія
баронъ Таубе.

Отъ Члена Государственнаго Совѣта С. М. Лукьянова.

Привѣтствуя ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботаническій Садъ ПЕТРА ВЕЛИКАГО съ двухсотлѣтнимъ Юбилеемъ его высокоплодотворной и славной дѣятельности, прошу принять выраженіе моихъ искреннихъ и наилучшихъ благопожеланій. Да послужать и впредь труды Сада на пользу широкаго изученія нашего растительнаго царства къ вѣщшему возрастанію достоинства русской науки.

Сергѣй Лукьяновъ.

Отъ Члена Государственнаго Совѣта П. П. Семенова-Тянь-Шанскаго.

Старѣйшій изъ русскихъ ботаниковъ шлетъ горячій привѣтъ учрежденію Великаго Преобразователя Россіи — ИМПЕРАТОРСКОМУ Ботаническому Саду, со славой и пользой для отечества процвѣтающему уже два столѣтія и воспитавшему столько славныхъ работниковъ на нивѣ науки и культуры. Да процвѣтаетъ онъ также и впредь, расширяя и улучшая свою дѣятельность!

Семеновъ-Тянь-Шанскій.

Отъ Члена Государственнаго Совѣта Графа Ф. А. Уварова
(на имя Директора Сада).

Занятый въ Комиссіи Государственнаго Совѣта, привѣтствую Ваше Превосходительство и въ Вашемъ лицѣ ИМПЕРАТОРСКІЙ Бо-

таническій Садъ съ знаменательнымъ Юбилеемъ столь плодотворнаго и для Россіи высокоцѣннаго существованія.

Графъ Феодоръ Уваровъ.

Отъ Члена Государственнаго Совѣта Графа Сергія Дмитриевича
и Графини Екатерины Павловны Шереметевыхъ
(на имя Директора Сада).

Примите живѣйшее привѣтствіе наше съ знаменательнымъ Юбилеемъ и съ истиннымъ сожалѣніемъ отсутствія на торжествѣ.

Графъ Сергій и Графиня Екатерина Шереметевы.

Отъ Члена Государственнаго Совѣта В. К. Шлиппе
(на имя Директора Сада).

Въ знаменательный день Юбилея Ботаническаго Сада привѣтствую маститаго руководителя столь знаменитаго учрежденія.

Владиміръ Шлиппе.

Отъ Члена Государственной Думы Е. П. Ковалевскаго
(на имя Директора Сада).

Прошу принять мои сердечнѣйшія поздравленія по случаю двухсотлѣтія ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада и наилучшія пожеланія высоко заслуженному учрежденію.

Ковалевскій.

Отъ Члена Государственной Думы П. А. Неклюдова
(на имя Директора Сада).

Лишенный возможности лично привѣтствовать Васъ и Вашихъ сослуживцевъ въ знаменательную двухсотлѣтнюю годовщину Ботаническаго Сада, прошу Васъ принять мои искреннія поздравленія съ Монаршими милостями, дарованными учрежденію и его служащимъ и пожеланія дальнѣйшаго процвѣтанія Саду, которымъ долженъ гордиться каждый, кто любитъ Россію.

Членъ Государственной Думы Неклюдовъ.

Отъ **С.-Петербургскаго Губернатора Графа А. В. Адлерберга**
(на имя Директора Сада).

Лишенный возможности за отъездомъ изъ Петербурга присутствовать на сегодняшнемъ торжествѣ, прошу Ваше Превосходительство принять мое привѣтствіе по случаю 200-лѣтняго Юбилея Сада и пожеланіе дальнѣйшаго подъ Вашимъ управленіемъ процвѣтанія учрежденію, составляющему славу и гордость Россіи.

С.-Петербургскій Губернаторъ Графъ Адлербергъ.

Отъ **Директора Варшавскаго Политехническаго Института
ИМПЕРАТОРА НИКОЛАЯ II Амалицкаго.**

Позволяю себѣ принести ИМПЕРАТОРСКОМУ Ботаническому Саду мое глубокое привѣтствіе съ двухсотлѣтіемъ его славнаго существованія.

Директоръ Амалицкій.

Отъ **Товарища Гофмаршала ВЫСОЧАЙШАГО Двора М. М. Аничкова**
(на имя Директора Сада).

Прошу Ваше Превосходительство принять поздравленіе и сердечную благодарность за оказанное вниманіе.

Генераль Аничковъ.

Отъ **Привать-Доцента Ануфріева, С.-Петербургъ** (на имя
Директора Сада).

Привѣтствую въ лицѣ Вашемъ, глубокоуважаемый Александръ Александровичъ, двухсотлѣтній Юбилей культурнаго творенія ВЕЛИКАГО ПЕТРА.

Привать-Доцентъ Ануфріевъ.

Отъ **Новочеркасскихъ Ботаниковъ.**

Новочеркасскіе Ботаники привѣтствуютъ ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботаническій Садъ съ двухвѣковымъ Юбилеемъ.

Профессоръ Арциховскій и Новопокровскій.

**Отъ Директора ИМПЕРАТОРСКАГО Сельскохозяйственнаго Музея
В. Д. Батюшкова.**

Очень сожалѣю, что нездоровье лишаетъ меня возможности пріѣхать на торжество празднованія 200-лѣтняго Юбилея Ботаническаго Сада; приношу искреннія поздравленія и отъ души желаю дальнѣйшаго развитія полезной дѣятельности Сада и всѣхъ его отдѣловъ.
Vivat, crescat, floreat!

Директоръ ИМПЕРАТОРСКАГО Сельскохозяйственнаго
Музея Б а т ю ш к о в ъ.

**Отъ Болгарскаго Посланника С. С. Бобчева (на имя
Директора Сада).**

Сердечный привѣтъ шлю Вамъ и Вашему славному Саду по случаю праздника его долголѣтней жизни. Да процвѣтаетъ онъ и въ будущемъ на славу науки и на пользу жизни.

Болгарскій Посланникъ Б о б ч е в ъ.

Отъ Специалиста по микологіи А. С. Бондарцева.

Привѣтствую Ботаническій Садъ съ вступленіемъ въ третье столѣтіе славной дѣятельности и желаю дальнѣйшаго процвѣтанія на пользу науки.

Б о н д а р ц е в ъ.

**Отъ Профессора Доктора В. Ф. Бротеруса, Профессора Доктора
Ф. Э. В. Эльвинга и Магистра Г. Линдберга — въ Гельсингфорсѣ.**

Au jubilé bicentenaire nos salutations respectueuses et félicitations sincères.

Brotherus. Elfuing. Lindberg.

**Отъ Профессора Доктора Ө. Бухгольца, на имя Директора Сада
(Рижскій Политехническій Институтъ).**

Вернувшись только что изъ путешествія по Кавказу, я нашель любезнѣйшее Ваше приглашеніе на празднество 200-лѣтняго Юбилея

ИМПЕРАТОРСКАГО С.-Петербургскаго Ботаническаго Сада. Прошу поэтому принять мое запоздалое поздравленіе и пожеланіе дальнѣйшаго процвѣтанія Саду подѣ Вашимъ просвѣщеннымъ руководствомъ и при содѣйствіи столь многочисленныхъ и преданныхъ своему дѣлу ботаниковъ.

Профессоръ Д-ръ **Ө. Бухгольцъ.**

Отъ **Н. А. и Е. А. Бушъ.**

Глубоко сожалѣемъ, что болѣзнь мѣшаетъ намъ лично привѣтствовать дорогой намъ Ботанической Сады. Желаемъ Саду такой же свѣтлой будущности, какъ свѣтло было его прошлое. Желаемъ продолженія широкой и неутомимой дѣятельности Сада и дальнѣйшаго возрастанія его громаднаго научнаго значенія.

Николай и Елизавета Бушъ.

Отъ **Виноградова-Никитина** (Боржомъ).

Поздравляю съ двухвѣковой славной дѣятельностью свѣточъ русской ботанической науки. Многая лѣта дальнѣйшей плодотворной работы! Многая слава!

Сотрудникъ Сада Виноградовъ-Никитинъ.

Отъ **Профессора С. А. Ганешина.**

Искреннее поздравленіе и наилучшія пожеланія маститому Юбиляру — гордости Россіи.

Ганешинъ.

Отъ **Профессора М. И. Голенкина** (на имя Директора Сада).

Не имѣя возможности прибыть лично, прошу Васъ принять и передать также Вашимъ сотрудникамъ отъ ботаниковъ Московскаго Ботаническаго Сада поздравленія съ юбилеемъ и пожеланія дальнѣйшаго процвѣтанія.

Профессоръ Голенкинъ.

Отъ Г. Е. Грумъ-Гржимайло (на имя Директора Сада).

Глубокоуважаемый Александръ Александровичъ, сожалѣя, что по независящимъ отъ меня обстоятельствамъ я лишень удовольствія принять участіе въ сегодняшнемъ торжествѣ и въ лицѣ Вашемъ привѣтствовать Ботаническій Садъ по случаю двухсотлѣтняго его Юбилея, я чувствую нравственную потребность въ столь знаменательный для Сада день высказать ему свои искреннія пожеланія дальнѣйшаго процвѣтанія. Да не оскудѣваютъ въ немъ великія имена! Да объединяетъ онъ попрежнему всѣхъ русскихъ ботаниковъ и продолжаетъ съ прежней энергіей вести свое невидное, но безконечно важное дѣло изученія растительнаго покрова нашей необъятной великой родины! Ура!

Грумъ-Гржимайло.

**Отъ Начальника Отдѣленія Департамента Государственнаго
Казначейства Н. П. Данькова.**

Привѣтствуя съ 200-лѣтнимъ Юбилеемъ, отъ души желаю дальнѣйшаго процвѣтанія Сада на благо дорогого отечества.

Даньковъ.

Отъ Ученаго Агронома П. Н. Елагина (на имя Директора Сада).

Въ день празднованія двухсотлѣтняго Юбилея ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада привѣтствую Васъ, Ваше Превосходительство, какъ достойнаго представителя, съ пожеланіемъ названному учрежденію еще много, много вѣковъ служить на пользу науки и человѣчества.

Ученый Агрономъ Павелъ Елагинъ.

Отъ Тайнаго Совѣтника Г. Э. Зенгера.

Приношу искреннѣйшее поздравленіе и пожеланіе Саду дальнѣйшаго процвѣтанія и плодотворной дѣятельности.

Зенгеръ.

**Отъ Директора Департамента Государственныхъ Земельныхъ
Имуществъ П. П. Зубовскаго (на имя Директора Сада).**

Примите сердечное поздравленіе съ двухсотлѣтіемъ плодотворной дѣятельности Ботаническаго Сада и высокими Монаршими милостями. Очень сожалѣю, что лишенъ возможности воспользоваться Вашимъ любезнымъ приглашеніемъ.

Зубовскій.

Отъ Члена Уральского Общества Любителей Естествознанія (Екатеринбургъ) О. Клера, на имя Директора Сада.

Удостоившись получить Ваше лестное приглашеніе на 200-лѣтній Юбилей ввѣреннаго Вамъ ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада, приношу Вамъ и глубокоуважаемымъ сотрудникамъ Вашимъ искреннѣйшую благодарность за оказанное мнѣ вниманіе. Весьма сожалѣю, что, по старости лѣтъ и давно разстроенному здоровью, я лишенъ возможности принять личное участіе въ этомъ знаменательномъ торжествѣ и увидать достигнутое развитіе и расширеніе славнаго учрежденія, котораго не могъ посѣщать съ 1879 года. Во время этого посѣщенія я имѣлъ счастье познакомиться съ незабвенными Максимовичемъ, Траутфеттеромъ, Регелемъ и Гердеромъ, сердечное отношеніе и драгоцѣнные устные и письменные совѣты которыхъ имѣли самое существенное вліяніе на всѣ дальнѣйшія мои флористическія занятія. По личному опыту знаю, что столь-же дѣятельная помощь и содѣйствіе и теперь постоянно проявляется Вашимъ Высокопревосходительствомъ и ученымъ персоналомъ ИМПЕРАТОРСКАГО Сада къ провинціальнымъ учрежденіямъ и отдѣльнымъ труженикамъ, приобрѣтая этимъ въ нихъ преданныхъ сотрудниковъ, охотно старающихся заполнить неизбежныя пробѣлы, оставляемые кратковременными экспедиціями пріѣзжихъ ботаниковъ.

Пользуюсь этимъ случаемъ, чтобы довести до Вашего свѣдѣнія, что мною пожертвованъ Музею Уральского Общества Любителей Естествознанія весь свой гербарій, состоящій изъ многихъ тысячъ экземпляровъ, мною собранныхъ въ Швейцаріи и Сѣверной Италіи (1862—1863), Москвѣ (1864), Ярославской и Костромской губ. (1865—67) и, наконецъ, въ Уральскомъ краѣ (1868—1912 гг.) и изъ всѣхъ когда-

либо полученныхъ въ обмѣнъ отъ Ботаническаго Музея ИМПЕРАТОРСКОЙ Академіи Наукъ, Юрьевскаго Ботаническаго Сада, Швейцарскаго Общества обмѣновъ и заграничныхъ ботаниковъ, Tripet, Gaudoger, J. Tauscher и др. — Въ немъ множество дублетовъ, что дастъ Обществу возможность исполнить свои обязательства предъ ИМПЕРАТОРСКИМЪ Ботаническимъ Садамъ.

Примите, высокочтимый Александръ Александровичъ, мое искреннѣйшее поздравленіе съ юбилеемъ ввѣреннаго Вамъ ИМПЕРАТОРСКАГО Сада и лучшія пожеланія добраго здоровья и неослабной энергіи на пользу науки.

Онисимъ Клеръ.

Отъ **Ботаника В. Ф. Ошанина** (с. Рожественно, Царскос. у.), на имя Директора Сада.

Спѣшу выразить мою глубочайшую благодарность за лестное приглашеніе, которымъ Вашему Превосходительству угодно было почтить меня. Къ крайнему моему сожалѣнію, обстоятельства не позволяютъ мнѣ пріѣхать въ С.-Петербургъ и лично присутствовать на знаменательномъ праздникѣ по случаю двухсотлѣтняго Юбилея столь плодотворной дѣятельности ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада. Приношу Вашему Превосходительству и Вашимъ сослуживцамъ свои сердечнѣйшія поздравленія съ наступающимъ торжественнымъ днемъ, и отъ своей души желаю, чтобы еще многія и многія столѣтія Ботаническій Садъ продолжалъ свою всемірно извѣстную дѣятельность на пользу науки, въ которой труды его въ теченіе двухъ вѣковъ занимали одно изъ первыхъ мѣстъ между другими подобными учрежденіями.

Б. Ошанинъ.

Отъ **ботаниковъ и почвовѣдовъ ботанической экспедиціи Переселенческаго Управленія** (на имя Директора Сада).

Ботаники и почвовѣды ботанической экспедиціи Переселенческаго Управленія просятъ Васъ передать въ день двухсотлѣтняго Юбилея Ботаническаго Сада искреннее поздравленіе и пожеланія

дальнѣйшей плодотворной дѣятельности первому въ Россіи ботаническому учрежденію на пользу науки и родины.

Ольга фонъ-Кноррингъ, Николай Тутуринъ, Борисъ Броневскій, Марія Неуструева, Сергѣй Неуструевъ, Александръ Прохоровъ.

Отъ **Профессора Зоологіи Кожевникова** (Москва).

Шлю сердечное привѣтствіе Ботаническому Саду, научная и просвѣтительная дѣятельность котораго всегда вызывала во мнѣ чувство глубокаго уваженія.

Профессоръ Зоологіи Кожевниковъ.

Отъ **Почетнаго Члена ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада ПЕТРА ВЕЛИКАГО Полковника П. К. Козлова.**

Изъ глубины южно-русскихъ степей привѣтствую Ботанической Садъ — центръ изученія флоры Россіи и Азіи. Настоящее обезпечиваетъ блестящее будущее.

Козловъ.

Отъ **Старшаго Консерватора ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада ПЕТРА ВЕЛИКАГО В. Л. Комарова** (Никольскъ-Уссурійскъ).

Съ береговъ Тихаго океана шлю горячій привѣтъ дорогому всѣмъ намъ Саду въ день его двухсотлѣтія. Желаю ему процвѣтанія и быть всегда однимъ изъ чудесъ человѣческаго генія, побѣждающаго природу, и украшеніемъ родной страны.

Комаровъ.

Отъ **Ботаника І. В. Кузнецова.**

Только теперь съ далекаго Алтая могу привѣтствовать Садъ въ знаменательную годовщину и пожелать ему дальнѣйшаго процвѣтанія на пользу науки.

Кузнецовъ.

Отъ Профессора Купфера.

Покорнѣйше благодарю за приглашеніе. Шлю привѣтъ къ Юбилею знаменитаго разсадника ботанической науки въ Россіи.

Адъюнктъ-Профессоръ Купферъ.

Отъ Профессора В. В. Лепешкина.

Шлю поздравленія съ двухсотлѣтнимъ Юбилеємъ Сада, желаю процвѣтанія и дальнѣйшей плодотворной дѣятельности.

Профессоръ Лепешкинъ.

Отъ Тайнаго Совѣтника Я. С. Медвѣдева.

Привѣтствую Ботаническій Садъ съ знаменательнымъ днемъ двухсотлѣтія плодотворной дѣятельности на пользу науки и славу Россіи.

Медвѣдевъ.

Отъ Ботаника П. И. Мищенко.

Горячо привѣтствую ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботаническій Садъ — гордость и славу Россіи въ день двухсотлѣтія, отъ души желаю, чтобы духъ ВЕЛИКАГО ПЕТРА всегда сопутствовалъ Саду и вель его къ лаврамъ величія и славы.

Мищенко.

**Отъ Директора Ботаническаго Сада Св. Владиміра въ Кіевѣ
Навашина.**

Сожалѣя о невозможности присутствовать, приношу привѣтствія и искреннія пожеланія въ день торжественнаго 200-лѣтняго Юбилея ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада.

Навашинъ.

**Отъ Завѣдующаго Насажденіями Средне-Азіатской желѣзной
дороги Палецкаго (Чарджуй).**

Крайне сожалѣю, что не могу лично присутствовать на высокомъ торжествѣ двухсотлѣтняго Юбилея. Приношу искреннее поздрав-

леніе, привѣтствіе и пожеланіе ИМПЕРАТОРСКОМУ Ботаническому Саду нести въ дальнѣйшемъ будущемъ также блестяще свою культурную полезную работу, какъ это было до сихъ поръ.

Палецкій.

Отъ **Магистра ботаники А. Н. Петунникова** (Москва).

Привѣтствуя дѣятелей Ботаническаго Сада, желаю дальнѣйшаго преуспѣянія на пользу науки и общества.

Петунниковъ.

Отъ **Консерватора ИМПЕРАТОРСКАГО С.-Петербургскаго Ботаническаго Сада Р. Р. Поле.**

Сердечныя поздравленія по случаю 200-лѣтняго Юбилея.

Поле.

Отъ **Профессора Рейнгардта** (Харьковъ).

Поздравляя Садъ съ исполненнымъ двухсотлѣтіемъ полезнаго существованія, желаю дальнѣйшаго процвѣтанія.

Профессоръ Рейнгардтъ.

Отъ **Профессора Томскаго Университета Сапожникова**
(Андижанъ).

Сердечно поздравляю со знаменательнымъ Юбилеемъ, желаю процвѣтанія на многіе годы.

Профессоръ Сапожниковъ.

Отъ **Ботаника С. М. Смирнова** (Саратовъ).

Считаю долгомъ выразить ИМПЕРАТОРСКОМУ Ботаническому Саду въ день его 200-лѣтняго Юбилея свое искреннее и горячее пожеланіе дальнѣйшаго процвѣтанія. Считаю долгомъ также выразить свою искреннюю и глубокую благодарность ИМПЕРАТОРСКОМУ Ботаническому Саду за то радушное гостепріимство, которымъ я лично когда-то пользовался и за ту честь, которая была мнѣ оказана помѣщеніемъ въ авторитетномъ изданіи Сада новаго рода, съ именемъ ко-

тораго связано мое имя. Вспоминая поучительную исторію ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада, не могу не обратить вниманія на то, что, подобно Великому Основателю этого учрежденія, многіе подвижники науки, служившіе въ немъ, преждевременно погибали жертвами нравственнаго и служебнаго долга. Съ чувствомъ глубокой печали, а вмѣстѣ и съ чувствомъ глубокой признательности за бывшія отношенія, воспоминаю о томъ, что, при вторичномъ моемъ посѣщеніи ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада, я уже не засталъ тамъ въ живыхъ никого изъ тѣхъ, кого видѣлъ тамъ прежде: — Трауфеттеръ, Регель, Максимовичъ, Гердеръ, Баталинъ, Гленъ, Коржинскій, — всѣхъ ихъ скосила безжалостная смерть. Большинство изъ нихъ слишкомъ рано и неожиданно погибли. Желая труженикамъ науки, работающимъ теперь въ ИМПЕРАТОРСКОМЪ Ботаническомъ Саду, дальнѣйшихъ успѣховъ, поздравляю ихъ съ обновленіемъ и улучшеніемъ условій работы и жизни ихъ. Да будутъ эти условія все легче и легче, — лучше и лучше (не только въ Саду, но и во время путешествій), — соотвѣтственно тому высокому научному и государственному значенію, какое имѣетъ и должно имѣть единственное въ нашей странѣ столь важное учрежденіе... *Vivat, crescat Hortus Botanicus Petropolitanus!*

С. Смирновъ.

Отъ **Делегата Московскихъ Высшихъ Женскихъ Курсовъ**
А. Строганова.

Избранный делегатомъ Высшихъ Женскихъ Московскихъ Курсовъ, но задержанный болѣзнью, издали преклоняюсь передъ славнымъ прошлымъ перваго Ботаническаго Сада и горячо желаю ему процвѣтатъ и такъ-же плодотворно работать на славу науки и Россіи.

Алексѣй Строгановъ.

Отъ **Ботаника П. Сюзева** (на имя Директора Сада).

Имѣю честь принести Вамъ мое почтительнѣйшее привѣтствіе по случаю 200-лѣтняго Юбилея ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада, желая сему высокому учрежденію дальнѣйшаго процвѣтанія, а Вамъ здоровья и благоденствія на многія лѣта.

Съ 1892 года моя скромная ботаническая дѣятельность протекла въ ближайшемъ общеніи съ ИМПЕРАТОРСКИМЪ Ботаническимъ Садамъ, который всегда являлся для меня драгоценнымъ источникомъ ботаническихъ познаній и рѣдкій годъ я не пользовался его гербаріемъ, книгами и помощью г. г. Ботаниковъ Сада, съ благосклоннаго Вашего соизволенія, за что и шлю мою глубокую признательность.

П. Сю з е в ъ.

Отъ Профессора Г. И. Танфильева (Одесса).

Шлю свой горячій привѣтъ ученому персоналу и всѣмъ сотрудникамъ Сада ко дню празднованія двухсотлѣтія славнаго служенія его наукѣ и практической жизни. Грущу, что могу только мысленно присутствовать на знаменательномъ торжествѣ своихъ недавнихъ сослуживцевъ.

Vivat, crescat et floreat hortus Petropolitanus!

Профессоръ Т а н ф и л ь е в ъ.

Отъ Заслуженнаго Ординарнаго Профессора Эрнеста-Дагоберта фонъ-Траутфеттера (г. Вильна), на имя Директора Сада.

Проживая у родственника бывшаго директора ИМПЕРАТОРСКАГО С.-Петербургскаго Ботаническаго Сада Рудольфа Эрнестовича фонъ-Траутфеттера, я имѣлъ возможность ближе ознакомиться съ обширною дѣятельностью Сада и съ его персоналомъ, съ которымъ я, будучи молодымъ врачомъ, успѣлъ сродниться. Я былъ свидѣтелемъ, какъ тысячи посѣтителей Сада, обходя Садъ и его многочисленныя оранжереи, имѣли возможность въ сравнительно короткое время ознакомиться съ растительностью почти всего земного шара. Равнымъ образомъ я былъ свидѣтелемъ, какъ его ученые ботаники въ гербаріяхъ, лабораторіяхъ, оранжереяхъ и библіотекѣ Сада трудились надъ разработкою различныхъ научныхъ вопросовъ по систематикѣ, анатоміи, фізіологіи и культурѣ растений.

Въ знаменательный день празднованія ИМПЕРАТОРСКИМЪ С.-Петербургскимъ Ботаническимъ Садамъ двухсотлѣтняго своего существованія, я, поэтому, считаю пріятнымъ долгомъ и съ своей стороны отъ души привѣтствовать ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботаническій

Садъ съ двухсотлѣтнею его просвѣтительною и научною дѣятельностью и пожелать этому въ высокой степени полезному въ культурномъ и научномъ отношеніи учрежденію дальнѣйшаго успѣха и процвѣтанія для пользы русскаго общества и дорогой нашей родины.

Заслуженный ординарный профессоръ Тайный Совѣтникъ
Эрнестъ-Дагобертъ фонъ-Траутфеттеръ.

Отъ **Ботаника Фомина** (Тифлисъ).

Не имѣя возможности, въ виду сѣзда, лично быть на торжествѣ, почтительнѣйше прошу принять мое сердечное поздравленіе и передать привѣтствіе всѣмъ дѣятелямъ Сада. Шлю горячія пожеланія дальнѣйшаго процвѣтанія учрежденію на пользу науки.

Ф о м и н ъ.

Отъ **Профессора Ново-Александрійскаго Института Сельскаго Хозяйства и Лѣсоводства Н. В. Цингера**.

Привѣтствую ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботаническій Садъ въ день начала третьяго вѣка его полной научныхъ заслугъ дѣятельности.

Профессоръ Н. Цингеръ.

Отъ **Предсѣдателя Московской Губернской Земской Управы Шлиппе**
(на имя Директора Сада).

Прошу принять сердечное привѣтствіе по случаю торжества двухсотлѣтія Ботаническаго Сада, шлю искреннее пожеланіе дальнѣйшаго процвѣтанія подъ просвѣщеннымъ Вашимъ руководствомъ. Душевно признателенъ за любезное приглашеніе.

Ш л и п п е.

Отъ **Директора Демидовскаго Юридическаго Лицея Щеглова**
(Ярославль).

Привѣтствую ИМПЕРАТОРСКІЙ Ботаническій Садъ съ 200-лѣтнимъ Юбилеемъ плодотворной его дѣятельности.

Да процвѣтаетъ и впредь дѣтище ВЕЛИКАГО ПЕТРА на благо дорогой родины и русскаго народа!

Директоръ Лицея Щегловъ.

**Отъ Хранителя Ботаническаго Кабинета ИМПЕРАТОРСКАГО
Казанскаго Университета Яновскаго.**

Безъ растенія не возможна жизнь человѣка. Спеціалисты ботаническіе изучаютъ и культивируютъ растенія. Отсюда выводъ великая слава и сердечное спасибо ботаникамъ вообще и Петербургскаго ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада въ частности за полезную цѣнно-жизненно необходимую ихъ дѣятельность.

Яновскій.

**Отъ Заслуженнаго Профессора Н. В. Ястребова (на имя
Директора Сада).**

Привѣтствую Васъ въ знаменательный день двухсотлѣтія руководимаго Вами учрежденія, желаю дальнѣйшаго процвѣтанія его подъ Вашимъ руководствомъ на многіе годы и сожалью, что нездоровье лишаетъ возможности привѣтствовать Васъ лично.

Профессоръ Ястребовъ.

Кромѣ того, получены привѣтственныя телеграммы отъ слѣдующихъ лицъ:

Главнаго Садовника Кавказскихъ Минеральныхъ Водъ Аболина.
Старшаго Садовника Ботаническаго Сада Варшавскаго Учебнаго Округа К. Ю. Гросса.

Ботаника В. С. Доктуровскаго.

„ П. А. Лакшевича.

„ А. И. Мальцева.

Г. Мериневецкаго.

Ботаника П. В. Сюзева.

Адресы, привѣтствія
и
поздравленія изъ-за границы.

А.

Привѣтствія заграничныхъ депутатовъ
на Юбилеѣ.

Prof. Dr. Moritz Fünfstück, Vorstand des Botanischen Instituts und Gartens der Kgl. Technischen Hochschule — Stuttgart.

Im Namen meines Vaterlandes und der von mir geleiteten Institute spreche ich die wärmsten Glückwünsche zur heutigen Feier aus

Vor 2 Jahrhunderten legte ein weitblickender, kraftvoller Herrscher den Grund zu einem Institut, welches durch die zielbewusste Arbeit und die Opferfreudigkeit der Männer der Wissenschaft, durch die reiche Aufwendung von Mitteln von Seiten einer weisen Regierung zu einem der bedeutendsten der Welt, zu einem Stolz Russlands geworden ist. Was könnten uns die hier, z. T. in einzig dastehenden Spezialsammlungen aufgehäuften Schätze erzählen von den Mühen und Entbehrungen der Forscher, von denen so mancher Gesundheit und Leben darbrachte auf dem Altar seiner Wissenschaft.

So möge es denn gelingen, den Kaiserlichen botanischen Garten Peter des Grossen zu Nutz und Frommen unserer Wissenschaft auch in Zukunft in gleich erfolgreicher Weise weiter zu entwickeln, wie dies bisher gelungen ist. Das ist mein heisser Wunsch in dieser feierlichen Stunde.

Prof. Dr. Richard Kolkwitz, Mitglied der Landesanstalt für Wasserhygiene — Berlin-Steglitz.

Es ist mir eine Ehre, Ihnen zu der ruhmreichen Feier, welche Sie heute festlich begehen, von Berlin die herzlichsten Glückwünsche zu überbringen.

Mich persönlich haben biologische Gewässerstudien, welche ich als Mitglied der Landesanstalt für Wasserhygiene betreibe, in enge Beziehung zu dem Petersburger Botanischen Garten und seinen Instituten gebracht, deren erfolgreiche Arbeiten für unsere heimischen Studien wertvolle Anknüpfungspunkte bieten.

Mögen diese Beziehungen zwischen Petersburg und Berlin, auf welche ich am heutigen Ehrentage hinweisen konnte, zum Segen der Wissenschaft fort dauern und immer gleich herzlich bleiben.

Oberpfarrer Georg Kükenthal — Coburg, Thüringen. Derzeitiger Director der „Académie internationale de Géographie Botanique“.

Im Auftrage der Académie internationale de Géographie Botanique habe ich als deren gegenwärtiger Director die Ehre, zum 200-jährigen Jubiläum des Kaiserlichen botanischen Gartens die herzlichsten Glückwünsche meiner Gesellschaft darzubringen, welche sich aus Botanikern der verschiedensten Länder zusammensetzt.

Zahlreich sind die wissenschaftlichen Beziehungen, welche unsere Mitglieder mit den Beamten des Gartens verbinden, und die in entgegenkommender Weise gewährte Benutzung der reichen Pflanzenschätze des Herbariums hat unsere Studien in hohem Masse gefördert.

Mit unserem Dank für das Empfangene verbinden wir den Wunsch einer weiteren rnhmvollen Entwicklung des Botanischen Gartens, aus welchem ein immer tieferer Strom wissenschaftlicher Erkenntnis hervorgehen möge, das ganze Gebiet der Botanik, insbesondere aber das Gebiet der Pflanzengeographie befruchtend, und die Bitte um die Fortdauer der guten Beziehungen, auf welche wir unsererseits den höchsten Werth legen.

**Prof. Dr. Carl Mez — Königsberg i./Pr. (Адресъ).
Physikalisch-oekonomische Gesellschaft.**

Dem Kaiserlichen Botanischen Garten St. Petersburg, der vor 200 Jahren nach dem Willen eines machtvollen Herrschers als ein Glied jener Einrichtungen geschaffen wurde, welche die Wissenschaften im Russischen Reich pflegen und fördern sollten, der in den zwei Jahrhun-

derten seines Bestehens die ihm gewordenen Aufgaben in vorbildlicher und umfassender Weise erfüllt hat, übersendet die Physikalisch-oekonomische Gesellschaft zu Königsberg i./Pr. ihre besten und herzlichsten Glückwünsche.

Mögen auch im dritten Jahrhundert dem Garten, dessen Leistungen auf dem ganzen Erdenrund wohl bekannt und hoch geschätzt sind, Männer nicht fehlen, die seinen Ruhm mehren und erhöhen.

M. Braun, Präsident.

M. Lühe, Secretär.

Joseph Bornmüller — Weimar, Vorsitzender des „Thüringischen botanischen Vereins“ und Conservator des „Herbarium Haussknecht“.

Zu der seltenen Jubiläumsfeier, die heute der Kaiserliche botanische Garten zu St. Petersburg begeht, habe ich als Vorsitzender des Thüringischen botanischen Vereins — Weimar — die Ehre, der hohen Direction des Kaiserlichen botanischen Gartens die aufrichtigsten Glückwünsche seitens des Vereins zu überbringen, gleichzeitig Gelegenheit nehmend, für die mir persönlich erwiesene Auszeichnung, zu dieser Festlichkeit Einladung erhalten zu haben, ganz ergebenst zu danken.

Möge der Kaiserliche botanische Garten, welcher jetzt auf eine ruhmreiche Vergangenheit zweier Jahrhunderte zurückschaut, alle Zeit seine Bedeutung als Stätte wissenschaftlichen Lebens und Strebens bewahren, möge er auch nach weiteren hundert Jahren diese seine Weltstellung, wie er sie jetzt einnimmt, behaupten!

Dr. Otto Stapf, Keeper of the Herbarium and Library of the Royal Botanic Gardens — Kew.

On the Occasion of the Two Hundredth Anniversary of the foundation of the Imperial Botanic Garden, St. Petersburg, the Royal Botanic Gardens, Kew, beg to join with other Botanical Establishments throughout the world in the expression of warm congratulations and good wishes.

The cordial relations which in the past have subsisted between the sister institutions have benefited both gardens and furthered the cause of that science to which the two are devoted. That these rela-

tions may be as distinctive of the future, that the services of the Imperial Garden to science may be as marked, and that its welfare and renown may be as great as in the past is the cordial wish of the Royal Botanic Gardens at Kew.

D. P r a i n , Director.

Prof. Dr. G. de Lagerheim — Stockholm. (Адресъ). Académie Royale des Sciences de Suède.

L'Académie Royale des Sciences de Suède s'honore grandement de pouvoir vous apporter ses félicitations les plus vives à l'occasion de la célébration du bicentenaire du Jardin Botanique Impérial de Saint-Pétersbourg, ce Jardin qui depuis sa fondation par l'un des Fils les plus glorieux et les plus clairvoyants de la Russie, n'a cessé de contribuer dans une si large mesure aux investigations ayant pour but d'approfondir notre connaissance du règne végétal.

L'Académie se plaît à reconnaître avec gratitude l'importance considérable qu'ont eus particulièrement pour l'étude de la Flore suédoise tant de travaux publiés par le Jardin Botanique Impérial; elle se permet, en même temps, d'exprimer la certitude que ce Jardin, fidèle à ses grandes traditions, saura toujours conserver la place éminente qu'il occupe parmi les institutions vouées aux recherches scientifiques, — pour le grand honneur de l'Empire de Russie et le très grand bien de la science botanique actuelle et future.

T h. N o r d s t r ö m , Président.

Prof. Dr. G. de Lagerheim — Stockholm. (Адресъ). Institut de Botanique de l'Université.

L'Institut de botanique de l'Université de Stockholm, se plaisant à voir dans l'invitation qui lui a été adressée en vue de sa participation à la célébration du bicentenaire du Jardin Botanique Impérial de Saint-Pétersbourg, une évocation du souvenir des rapports existant entre les Institutions botaniques russes et suédoises, saisit avec empressement cette occasion de vous exprimer l'espoir que ces liens se resserreront encore d'avantage pour le plus grand bien de la science du Nord.

A l'instar de tant d'autres institutions scientifiques, nous sommes heureux, en effet, de vous présenter, à l'occasion de cette fête com-

mémorative, nos respectueuses et bien vives félicitations. Les contributions dont le Jardin Botanique Impérial de Saint-Pétersbourg a enrichi, au cours des deux derniers siècles, la science botanique ont, certes, été d'une extraordinaire importance. Nous ajouterons que nous avons la ferme conviction qu'il en sera ainsi dans la suite comme par le passé et que ce Jardin saura conserver toujours une place d'honneur parmi les institutions botaniques du monde entier.

Vivat! Floreat! Crescat!

Le Directeur G. de Lagerheim.

Garteninspector Ivan Oertendahl — Uppsala.

Infolge einer freundlichen Einladung von der Direction des Kaiserlichen botanischen Gartens Peter des Grossen bin ich hierhergekommen, um bei dieser seltenen und bedeutungsvollen Feier teilzunehmen.

Obwohl ich hier nicht offiziell repräsentieren kann, dürfte es mir doch erlaubt sein, die herzlichen Grüsse und Glückwünsche des Botanischen Gartens der Königl. schwedischen Universität Uppsala dem Kaiserl. botanischen Garten Peter des Grossen zum heutigen Festtage zu überbringen. Gleichzeitig möchte ich Ausdruck meiner lebhaften Hoffnung geben, dass die guten und in wissenschaftlicher Hinsicht für uns so wertvollen Beziehungen, die bis jetzt zwischen diesen Institutionen bestanden haben, immer ungestört fortwähren und zur Förderung der botanischen Forschung und Unterrichts gereichen mögen.

Theodor Jensen — Copenhagen.

Indem ich meinen tiefgefühlten Dank für die Ehre ausspreche, welche mir und meinem Lande dadurch, dass mir die Einladung zugegangen ist den hier stattfindenden herrlichen Festlichkeiten beizuwohnen, zu Teil wird, bitte ich, sowohl in meinem eigenen, wie auch im Namen der Königlichen Dänischen Gartenbaugesellschaft, den Kaiserlichen Botanischen Garten Peter des Grossen in St. Petersburg, anlässlich dessen 200-jährigen Bestehens, unsere besten Wünsche entgegenzunehmen. Möge die Zukunft das im Laufe der Jahre erworbene und nun unerschütterliche Ansehen als einen der interessantesten, bedeutendsten und wertvollsten botanischen Gärten der Welt befestigen und wenn möglich noch erweitern.

Кромѣ того, нѣкоторыя заграничныя учрежденія поручили нижеупомянутымъ лицамъ быть представителями ихъ на торжествѣ празднованія Юбилея Сада, а именно:

1. Laboratoire de Botanique de l'Université, Lausanne.
2. Orto Botanico della R. Università, Modena.
3. Orto Botanico della R. Università, Pisa.
А. А. Фишеру-фонъ-Вальдгейму.
4. Académie Internationale de Géographie Botanique, Le Mans.
5. Société Botanique de France, Paris.
J. Batalha-Reis. Б. А. Федченко.
6. The American Philosophical Society at Philadelphia.
А. Карпинскому.
7. Société Dendrologique de France, Versailles. Э. Л. Вольфу.
8. Chelsea Physic Garden, London. Represented by Dr. Otto Stapf.
9. Società Botanica Italiana, Firenze. I. Бедельяну.

В.

Письменные привѣтствія.

Европа.

Австро-Венгрія (Autriche-Hongrie).

Wien.

Kaiserliche Akademie der Wissenschaften (на имя Директора Сада).

Zur Feier des zweihundertjährigen Bestandes sendet die wärmsten Glückwünsche die Kaiserliche Akademie der Wissenschaften.

Böhm von Bawerk, Präsident.

Becke, Generalsecretär.

K. K. Naturhistorisches Hofmuseum (на имя Директора Сада).

Am 11. (24.) Juni dieses Jahres soll der Tag festlich begangen werden, an dem der Kaiserliche Botanische Garten in St. Petersburg auf

zwei Jahrhunderte seines ruhmvollen Bestehens zurückblicken kann. Das K. K. Naturhistorische Hofmuseum in Wien, speziell dessen Botanische Abteilung, nimmt den freudigsten Anteil an diesem Ehrentage und sendet dazu die herzlichsten Glückwünsche.

Der Kaiserliche Botanische Garten in St. Petersburg hat sich um die Erforschung der Flora weiter, bishin völlig unbekannter Gebiete unvergängliche Verdienste erworben und die systematische als auch die angewandte Botanik in hervorragender Weise gefördert. Er darf mit Stolz auf seine Leistungen zurückblicken, er darf des Dankes und der Anerkennung von Seiten der wissenschaftlichen Welt gewiss sein.

Möge der Kaiserliche Botanische Garten in St. Petersburg noch viele Jahrhunderte lang weiter blühen und auch fernerhin dem Ruhmeskranze, den er sich durch fruchtbare und ernste Tätigkeit erworben hat, noch ungezählte Blätter einfügen.

Steindachner, Intendant.

Zahlbruckner, Leiter der botanischen Abteilung.

Jardin botanique de l'Université Impériale.

Félicitations sincères et désirs que à l'avenir soit ainsi glorieux que le siècle passé.

Wettstein.

Dendrologische Gesellschaft zur Förderung der Gehölkunde und Gartenkunst in Oesterreich-Ungarn.

Camillo Schneider, Generalsekretär.

Budapest.

Kgl. Ungarisches National-Museum, Botanische Abteilung

(на имя Директора Сада).

Indem ich für die freundliche Einladung zu der seltenen Feier des zweihundertjährigen Bestandes des Kais. Botan. Gartens in St. Petersburg meinen herzlichsten Dank sage und zugleich mein innigstes

Bedauern ausdrücke an dieser solennen Feierlichkeit persönlich nicht Theil nehmen zu können, bitte ich in meinem Namen und im Namen aller meiner Amtsgenossen in der bot. Abtheilung des Ung. National-Museums meine und unser Aller herzlichsten Glückwünsche entgegen nehmen zu wollen.

Der Allmächtige gebe, das Ihr herrliches, berühmtes Institut fortblühe und fortgedeihe zur Förderung unserer schönen Wissenschaft und zur wahren Freude aller Schwesterinstitute, die mit dem jetzt jubelndem in Verbindung und aufrichtiger Freundschaft stehen!

Dr. Ferd. Filarszky Director.

Кромѣ того получены поздравленія отъ слѣдующихъ учрежденій и лицъ:

Attersee.

Eduard Hackel.

Brünn.

Naturforschender Verein.

Prof. Anton Rzehak, I-er Secretär.

Carlsbad.

Posdrawliaju sjubilejem sada, vam privjet družesky.

Platon Kulakowsky.

Graz.

Botanischer Garten der K. K. Universität.

Prof. Dr. Carl Fritsch, Director.

Naturwissenschaftlicher Verein für Steiermark.

B. Reinitzer, Praesident.

V. Dolenz, Secretär.

Innsbruck.

Botanischer Garten an der K. K. Universität.

Ich bitte meine ergebensten Glückwünsche entgegenzunehmen. Möge der Kaiserliche botanische Garten die wissenschaftliche Förderung der scientia amabilis, so wie in der Vergangenheit, auch in weiteren Centennien in so ausgezeichnete Weise erfüllen.

Prof. Dr. Emil Heinricher, Director.

Krakau.

Académie Impériale des Sciences.

L'Académie Impériale des Sciences de Cracovie a l'honneur de transmettre ses félicitations à l'occasion du Jubilé bicentenaire du Jardin Impérial botanique.

Tarnowski, Président.

Ulanowski, Secrétaire général.

Кромѣ того получены поздравленія отъ слѣдующихъ лицъ :

Prof. Raciborski.

Prof. W. Rothert.

Lwow.

Mes sincères félicitations à cause de la célébration solennelle.

Prof. Ciesielski.

Prag.

Société Royale des Sciences et Belles Lettres de Bohême.

La Société Royale des Sciences et Belles Lettres de Bohême félicite le Jardin Impérial botanique sur son Jubilé bicentenaire.

Deutscher Naturwissenschaftlicher Medizinischer Verein für Böhmen „Lotos“. (Адресъ).

Der Deutsche Naturwissenschaftliche Medizinische Verein für Böhmen „Lotos“ in Prag beglückwünscht den Kaiserlichen Botanischen

Garten in St. Petersburg zur Feier des zweihundertjährigen Bestandes, zu den reichen Erfolgen einer ruhmvollen Vergangenheit und zur Inauguration einer dieser würdigen Zukunft.

Prof. Dr. Otto Grosser, d. Z. Obmann.

C. k. ver. a universitni Knihowna.

Подписанный директоръ Имп. и Корол. Библиотеки Университетской въ Прагѣ благодарить сердечно за любезное приглашеніе къ памяtnому празднику ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада и просить принять отъ имени Пражской Библиотеки Университетской сердечнѣйшіе привѣты и пожеланія.

Dr. R. K u k u l a.

Dem glänzenden Garten und der ausgezeichneten Direction sende herzliche Glückwünsche.

Prof. Dr. Adolf P a s c h e r.

Salzburg.

Custodie des K. K. Botanischen Gartens und der K. K. Botanischen Sammlungen.

Prof. Dr. Eberhard F u g g e r.

Бельгія (Belgique).

Bruxelles.

Académie Royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts.

(На имя Директора Сада.)

J'ai l'honneur de vous adresser au nom de l'Académie Royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique, les plus sincères et les plus vives félicitations à l'occasion de la célébration solennelle du Jubilé bicentenaire du Jardin Impérial botanique à St. Pétersbourg.

L'Académie Royale de Belgique se félicite des relations qu'elle a toujours entretenues avec votre Institution dont elle est heureuse de posséder la collection complète de ses publications.

Elle fait les meilleurs voeux pour que l'oeuvre fondée par Pierre le Grand, l'illustre Empereur, dont la mémoire est si hautement honorée en Belgique, continue à rendre à la science d'inappréciables services.

Chevalier Edmond Marchal, Secrétaire perpétuel.

Société Royale de Botanique de Belgique. (На имя
Директора Сада.)

Au nom de la Société Royale de Botanique de Belgique, à laquelle vous avez bien voulu envoyer une invitation, pour assister aux fêtes du Bi-centenaire de votre mémorable Jardin Botanique, fondé en 1713 par Pierre le Grand, je viens vous exprimer nos plus vives félicitations et nos regrets de n'avoir pu être avertis en temps utile pour vous envoyer une délégation officielle ou charger au moins un de nos collègues résidant à l'étranger de nous représenter parmi vous à l'occasion de vos fêtes.

Ce n'en est pas moins de tout coeur que nous vous envoyons, à cette occasion mémorable, nos voeux les plus vifs au nom de notre Société toute entière, qui, depuis des années, a l'honneur de vous compter, Monsieur le Directeur, parmi ses Membres associés.

Dr. E. de Wildeman, Secrétaire général.

Jardin botanique de l'État. (На имя Директора Сада.)

En réponse à l'invitation que vous m'avez transmise et que j'ai fait parvenir à Monsieur le Ministre de l'Agriculture et des Travaux Publics de Belgique, j'ai l'honneur, en son nom, de vous adresser ses plus vives félicitations à l'occasion de la célébration du Bi-centenaire de la fondation du Jardin Impérial botanique de St. Pétersbourg.

Monsieur le Ministre regrette vivement que des circonstances particulières l'empêchent d'envoyer, en ce moment, une délégation spéciale. Personnellement, je regrette de ne pouvoir, en qualité de Directeur du Jardin Botanique de l'État à Bruxelles, me joindre à mes nombreux collègues qui pourront se rendre à St. Pétersbourg pour vous féliciter de vive voix, vous et votre Etat major scientifique des travaux qui ont

été accomplis au Jardin Impérial botanique, pendant les deux siècles d'existence de cet établissement.

Je n'ai pas, Monsieur le Directeur, à faire ressortir ici la valeur de vos travaux personnels et l'importance de ceux qui ont été effectués sous votre direction par votre Personnel si bien choisi.

Je sais que vous avez toujours nourri, pour la Belgique, des sentiments confraternels et, personnellement, je me rappelle votre séjour à Bruxelles et en Belgique lors d'un Congrès Botanique.

J'espère, Monsieur le Directeur, que vous voudrez bien excuser l'absence de représentants officiels de la Belgique, et que vous accepterez les félicitations cordiales que j'ai l'honneur de vous transmettre au nom du Département de l'Agriculture de Belgique et de l'Etablissement à la tête duquel j'ai été placé.

Dr. E. de Wildeman.

Je ne puis que vous adresser, par écrit mes plus vives félicitations pour le succès de votre Jubilé.

Je vous adresse également mes vœux les plus cordiaux pour la continuation, pendant de longues années encore, des travaux de votre Institut, qui ont attiré l'attention des Botanistes du Monde entier sur la Russie.

E. de Wildeman.

Болгарія (Bulgarie).

SA MAJESTÉ LE ROI DES BULGARES (Palais d'Urana,
на имя Директора Сада).

Du milieu des plantations et des fleurs multiples qui se sont appliquées de naître à l'air et prospérer sur le sol jadis aride de la campagne de Sofia un vieil horticulteur s'associe de coeur à la célébration du 200-ème anniversaire du Jardin Impérial de Botanique, dont il est fier d'être membre.

Ferdinand.

Германія (Allemagne).

Berlin.

Königl. Preussische Akademie der Wissenschaften. (На имя
Директора Сада).

Dem Kaiserlichen Botanischen Garten zu St. Petersburg bringt zu seiner Zweihundertfeier die Königlich Preussische Akademie der Wissenschaften zu Berlin ihre besten Glückwünsche dar.

Seit seiner Begründung hat der Kaiserliche Botanische Garten der wissenschaftlichen Botanik wertvolle Dienste geleistet. Möge er dieser Aufgabe auch fernerhin treu bleiben, möge er immerdar blühen, wachsen und gedeihen!

Planck, vorsitzender Sekretär.

Kgl. botanischer Garten u. Kgl. botanisches Museum — Dahlem,
bei Berlin.

Zur Zweihundertjahrfeier des Kaiserlichen botanischen Gartens senden die herzlichsten Glückwünsche

die Direction und die Beamten des Kgl. botanischen
Gartens und Museums in Dahlem bei Berlin.

Kgl. Botanischer Garten und Museum — Dahlem, bei Berlin.
(На имя Директора Сада).

Euer Excellenz

gestatte ich mir noch nachträglich im Namen der Direction unserer Institute und in meinem eigenen Namen zum zweihundertjährigen Jubiläum des Kaiserlichen Botanischen Gartens meine aufrichtigsten Glückwünsche darzubringen. Während dieser langen Zeit haben die Direktoren des Gartens, seine Beamten und die von ihm ausgeschickten Reisenden ausserordentlich viel zur Kenntnis der Flora und der pflanzengeographischen Verhältnisse von Russland, Nord-, Ost- und Zentralasien, sowie auch mehrerer anderer Gebiete, besonders von Brasilien beigetragen; die zahlreichen Publikationen des In- und Auslandes legen davon ein beredtes Zeugnis ab.

Die engen Beziehungen des Petersburger Gartens zu dem Berliner Institute haben aber auch zwischen beiden einen regen Tauschverkehr vermittelt, so dass die zahlreichen neuen Einführungen aus Asien auch unserem Garten, die Dubletten der dort bearbeiteten Herbarien auch unserem Museum zugute kamen. Für diese umfangreichen Zuwendungen der Direction des Petersburger Botanischen Gartens noch einmal meinen tiefgefühlten Dank auszusprechen, ist mir ein besonderes Bedürfnis.

Zu unserem lebhaftesten Bedauern konnten wir uns an der Feier nicht persönlich beteiligen.

Herr Geheimrat Engler befand sich auf seiner Reise um die Erde; ich weilte fern von der Heimat auf Urlaub, so dass mich die Einladung nicht rechtzeitig erreichte.

J. Urban.

Кромѣ того получены поздравленія отъ слѣдующихъ учреждений и лицъ:

Botanisches Institut der Königl. Universität.

G. Haberlandt.

**Kaiserliche Biologische Anstalt für Land- und Forstwirtschaft —
Dahlem, bei Berlin.**

J. V. Moritz.

Botanischer Verein der Provinz Brandenburg — Dahlem, bei Berlin.

Zur Feier des 200-jährigen Bestehens sendet aufrichtigste Glückwünsche und Grüsse im Hinblick auf langjährigen regen Schriftenaustausch.

E. Jahn.

Deutsche Pharmazeutische Gesellschaft — Dahlem, bei Berlin.

Prof. Dr. H. Thoms, Vorsitzender der Pharmazeutischen Gesellschaft.

Redaction der „Hedwigia“ — Berlin-Steglitz.

A. Engler — Dahlem, bei Berlin.

(Auf der Reise durch Sibirien, aus Tschita).

(На имя Директора Сада.)

Zur bevorstehenden Feier des 200-jährigen Jubiläums des Kaiserl. botanischen Gartens beehre ich mich, Ihnen und Ihren Mitarbeitern meine herzlichsten Glückwünsche zu übersenden. Möge es Ihnen Allen vergönnt sein, an diesem für die Entwicklung unserer Wissenschaft so wichtigen Institute noch recht lange zu wirken.

Udo Dammer — Dahlem, bei Berlin.

(На имя Директора Сада.)

Ew. Excellenz wollen mir gestatten, meine allerherzlichsten Glückwünsche zu diesem seltenen Feste auszusprechen.

Möge der Kaiserliche Botanische Garten zu St. Petersburg unter Ew. Excellenz Leitung noch viele Jahre recht glücklich gedeihen! Möge er auch nach Jahrhunderten noch eine Zierde der Wissenschaft sein.

**Paul Sorauer — Berlin-Schöneberg. (На имя
Директора Сада.)**

Da ich nicht persönlich an der Jubelfeier mich betheiligen kann, so darf ich wohl meine wärmsten Wünsche für das fernere Gedeihen des botanischen Gartens zum Ausdruck bringen. Möge er stets eine so bewährte Leitung, wie bisher behalten, die ihm in der ganzen wissenschaftlichen Welt die vollste Anerkennung verschafft hat; möge er stets in seinen vielseitigen Leistungen für die Wissenschaft und das praktische Leben so segensreich wirken, wie bisher und der Stolz Russlands bleiben.

H. Conwentz.

L. Kny.

S. Schwendener.

L. Wittmack.

Gebrüder Borntraeger, Buchhandlung.

K. Friedländer & Sohn, Buchhandlung.

Dr. phil. Hellmut L. Späth, Baumschulen.

Bonn.

Naturhistorischer Verein der Preussischen Rheinlande und Westfalens.

Dem Kaiserlichen Botanischen Garten zu St. Petersburg sendet zur Feier des festlichen Tages, an welchem er auf seine zweihundertjährige, von reichsten Erfolgen gekrönte und stets neue grosse Erfolge verheissende, ruhmvolle Tätigkeit zurückblickt, die lebhaftesten Glückwünsche der Naturhistorische Verein der Preussischen Rheinlande und Westfalens.

Der Vorstand: Dr. Walter Voigt.

Botanisches Institut der Königl. landwirthschaftlichen Akademie — Bonn-Poppelsdorf.

M. Koernicke.

Braunschweig.

Herzoglicher Botanischer Garten.

Es ist mir eine Ehre und Freude, der Direktion des Kaiserlichen Botanischen Gartens zur Feier seines 200-jährigen Bestehens im Namen unseres Gartens, wie in meinem eigenen unsere wärmsten Glückwünsche zu übermitteln. Der Botanische Garten zu St. Petersburg ist durch so viele und wertvolle Arbeiten, die aus ihm hervorgingen, mit der Geschichte der wissenschaftlichen Botanik verknüpft, dass er damit ein leuchtendes Vorbild für alle Schwester-Institutionen geworden ist. Ein gütiges Geschick möge geben, dass es dem Garten vergönnt sei, auch in Zukunft stets Männer an seiner Spitze zu sehen, welche berufen sind, die alten Traditionen fortzuführen und damit seinen Namen in die Arbeitsstätten der wissenschaftlichen Botanik über die ganze Welt hinzutragen.

Prof. Dr. Georg Tischler, Direktor des botanischen Gartens an der Herzoglichen Technischen Hochschule Carolo-Wilhelmina.

Breslau.

Schlesische Gesellschaft für vaterländische Cultur.

Foerster.

Cassel.

Verein für Naturkunde.

Leider müssen wir uns begnügen, schriftlich unsere herzlichsten Glückwünsche darzubringen für eine ruhmvolle Vergangenheit, indem wir zugleich eine gedeihliche Weiterentwicklung wünschen zum Besten der Wissenschaft.

Im Auftrage:

Prof. Dr. B. Schaefer, zur Zeit Geschäftsführer
des Vereins für Naturkunde.

Colmar.

Société d'Histoire Naturelle. (На имя Директора Сада).

Vous nous avez honoré d'une invitation à fêter le bicentenaire de la fondation du Jardin Impérial botanique de St. Pétersbourg, nous vous en exprimons nos bien sincères remerciements, avec le grand regret de ne pouvoir nous y faire représenter par une délégation chargée de remplir cette mission.

Mais nous pouvons vous assurer que nous serons en pensée au milieu de vous dans cette circonstance solennelle qui consacre deux siècles de persévérance et de savoir, de la part de sa Direction, dans une oeuvre de haute utilité qui a rendu déjà de grands services à la Science et dont le fécond passé garantit, pour l'avenir, une longue perspective de fructueuse existence. C'est l'aveu que nous vous prions d'agréer.

Au nom du Comité, le Président.

Danzig.

Naturforschende Gesellschaft.

Sendet zur Zweihundertjahresfeier herzliche Glückwünsche.

Darmstadt.

Grossherzogl. Botanischer Garten. (На имя Директора Сада).

Zum zweihundertjährigen Jubiläum des Kaiserl. Botanischen Gartens gestatte ich mir, Ihnen unsere herzlichsten Glückwünsche zu übermitteln in dankbarer Anerkennung der grossen Verdienste, die sich der kräftig gedeihende Garten um die Einführung neuer interessanter Gewächse und um die Förderung unserer scientia amabilis erworben hat.

Dr. H. S c h e n k, Director.

Dresden.

Königlicher Botanischer Garten.

Die ergebenst unterzeichnete Direction beehrt sich dem Kaiserlichen Botanischen Garten in St. Petersburg zum 200-jährigen Jubiläum ihre besten Glückwünsche auszusprechen mit dem Bemerkten, dass sich an das Jubiläum ein weiteres Jahrhundert in segensreicher Thätigkeit anschliessen möge.

Die Direction des Königlichen botanischen Gartens
Prof. Dr. O s c a r D r u d e, Director.

Naturwissenschaftliche Gesellschaft „Isis“. (На имя Директора Сада).

Im Namen der Naturwissenschaftlichen Gesellschaft „Isis“ in Dresden beehren sich die Unterzeichneten Ihnen den besten Dank auszusprechen für die lebenswürdige Einladung zur Jubelfeier des zweihundertjährigen Bestehens des Kaiserlichen Botanischen Gartens in St. Petersburg. Gestatten Sie uns, da eine persönliche Vertretung leider nicht möglich ist, damit zugleich die herzlichsten Glückwünsche der Gesellschaft zu verbinden für ein weiteres ruhmreiches Bestehen des Kaiserlichen Botanischen Gartens.

Dr. J. D e i c h m ü l l e r, 1-er Vorsitzender der Isis.
Dr. A. S c h a d e, 1-er Sekretär der Isis.

T. J. Seidel, Gartenbaubetrieb — **Laubegast** bei Dresden.

Elberfeld.

Naturwissenschaftlicher Verein. (На имя Директора Сада).

Der Naturwissenschaftliche Verein zu Elberfeld spricht seinen besten Dank für die ehrenvolle Einladung zur Jubelfeier aus.

Dass der grosse Kaiser trotz der drängenden Aufgaben, die seiner in der neuen Hauptstadt harrten, an die Gründung eines botanischen Gartens dachte, zeugt für seinen weiten Blick. Die Folge hat ihm recht gegeben. Unter umsichtigen Leitern hat der Kaiserliche botanische Garten nicht nur zur Förderung der Naturwissenschaften beigetragen, sondern auch Freude an der Natur und Liebe zu ihr erweckt. Wir bedauern aufrichtig, keinen Vertreter zur Feier senden zu können und uns damit begnügen zu müssen, schriftlich unsere besten Wünsche darzubringen.

I. A.: Dr. Müllermeister.

Emden.

Naturforschende Gesellschaft.

C. Hermann, Vorsitzender.

Bad Ems.

H. Eilers, senior.

Erfurt.

Haage und Schmidt, Handelsgärtnerei.

Ernst Ziegler, Handelsgärtnerei.

Erlangen.

Königl. Direction des botanischen Gartens und Institutes.

Die unterfertigte Direction des Botanischen Gartens der Universität Erlangen beehrt sich, dem Kaiserlichen botanischen Garten in St. Petersburg zum 200. Gründungstag die ergebensten Glückwünsche zu senden.

K. Direction des botanischen Institutes der Universität
Dr. H. Solereder.

Frankfurt a/M.

Senckenbergische Naturforschende Gesellschaft.

Zum zweihundertjährigen Jubiläum sendet die herzlichsten Glückwünsche die Senckenbergische Naturforschende Gesellschaft.

Senckenbergisches Botanisches Institut.

Für die gütige Einladung zur Bicentennarfeier des Gartens sage ich den verbindlichsten Dank.

Da ich die Einladung erst gestern erhalten habe, ist es mir nicht mehr möglich zu kommen, und ich erlaube mir deshalb hierdurch die aufrichtigsten und ergebensten Glückwünsche für das fernere Gedeihen des berühmten Petersburger Gartens auszusprechen.

M. M ö b i u s, Director.

Palmengarten-Gesellschaft. (На имя Директора Сада).

Ew. Exzellenz

beehre ich mich auf diesem Wege meine herzlichsten Glückwünsche zu diesem seltenen Jubiläum zu übermitteln, und bitte Ew. Exzellenz, meine wärmsten Sympathien für ein weiteres Gedeihen und eine glanzvolle Entwicklung des Gartens entgegenzunehmen.

Aug. Siebert, Kgl. Landes-Oekonomierat, Director.

Frankfurt a/Oder.

Naturwissenschaftlicher Verein für den Reg.-Bez. Frankfurt.

Wir senden unsere herzlichsten Glückwünsche für weiteres Wachsen, Blühen und Gedeihen in den nächsten 100 Jahren!

Der Vorstand des Naturwissenschaftlichen Vereins für den Reg.-Bez. Frankfurt: Prof. Dr. H. Roedel.

Freiburg i/Br.

Botanisches Institut der Universität. (На имя Директора Сада).

Ich danke Ihnen verbindlichst für die Einladung zu Ihrem schönen Feste. Zu meinem lebhaften Bedauern bin ich durch meine Vorlesungen verhindert zu kommen. So bleibt mir nur übrig dem berühmten Petersburger Garten meine besten Glückwünsche zu der zweihundertjährigen Jubelfeier zu übersenden und Ihnen zu wünschen, dass das Fest einen recht guten Verlauf nehme.

O l t m a n n s.

Naturforschende Gesellschaft. (На имя Директора Сада).

Die Naturforschende Gesellschaft beauftragt mich, Ihnen unsere wärmsten Glückwünsche zu der bevorstehenden Feier Ihrer Anstalt zu übermitteln.

Dr. Alfred Kühn.

Grüngräbchen i/Sachsen.

Rudolf Seidel, Rittergutsbesitzer.

Halle.

Kaiserliche Leopoldinisch-Carolinische Akademie der Naturforscher.

Der sehr geehrten Direction teile ich ergebenst mit, dass es der Kaiserlichen Leopoldinisch-Carolinischen Akademie der Naturforscher zu ihrem lebhaften Bedauern nicht möglich ist zur Jubelfeier des Kaiserlichen botanischen Gartens einen Vertreter zu senden.

Die Akademie muss sich darauf beschränken ihre Glückwünsche zu dem Feste auszusprechen.

A. W a n g e r i n, Präsident der
Leop.-Carol. Akademie.

Königl. Botanisches Institut — Halle a/S.

Georg Karsten, Director.

Hamburg.

Botanische Staatsinstitute.

Anlässlich der 200-jährigen Jubiläumsfeier des Kaiserlichen botanischen Gartens in St. Petersburg, an der ich zu meinem Bedauern nicht teilnehmen kann, beehre ich mich namens des Hamburgischen Instituts für angewandte Botanik viel Glück zu wünschen.

Prof. Dr. A. Voigt, Director.

Botanischer Garten.

Dem Kaiserlichen botanischen Garten zu St. Petersburg sendet zu seiner 200-jahrfeier besten Glückwunsch,

Hans Winkler, Director.

Hohenheim.

Botanisches Institut der K. landwirtschaftlichen Hochschule.

(На имя Директора Сада.)

Zu der Feier des berühmten, jetzt unter Ihrer so überaus erfolgreichen Leitung stehenden Institutes erlaube ich mir die besten Glückwünsche darzubringen, und verbinde damit den Ausdruck meiner wahren Hochschätzung.

Prof. Dr. Oskar von Kirchner, Director.

Jena.

Botanisches Institut der Universität. (На имя Директора Сада).

Für die sehr beehrende Einladung zur Zweicentenarfeier des Kaiserlichen botanischen Gartens in St. Petersburg spreche ich Ihnen im Namen des botanischen Gartens der Universität Jena verbindlichsten Dank aus. Es war von jeher ein sehnlicher Wunsch von mir einmal Petersburg und die Schätze des berühmten Gartens kennen zu lernen; deshalb bedauere ich von ganzem Herzen die Reise nicht ausführen zu können. Dem Kaiserlichen botanischen Garten und seinem bewährten

Direktor spreche ich meine besten Glückwünsche aus. Es möge auch weitere Saecula der berühmte Garten blühen und gedeihen zum Nutzen und Frommen der Wissenschaft.

Prof. Dr. Ernst S t a h l, Director.

Karlsruhe.

Grossherzog. Badische Hofgartendirection.

L. G r a e b e n e r, Director.

Kiel.

Naturwissenschaftlicher Verein für Schleswig-Holstein.

Wir nehmen lebhaften Anteil an Ihrer bedeutsamen Feier und bitten unsere aufrichtigsten Glückwünsche für dieselbe entgegen zu nehmen. Mögen den Zweijahrhunderten ruhmvoller wissenschaftlicher Arbeit ungezählte andere folgen erfüllt von glücklichem Säen, von viel versprechender Blüte und von reicher Ernte.

I. A. des Vorstandes L. W e b e r.

Königsberg.

Physikalisch-ökonomische Gesellschaft

vertreten durch den Delegierten

Prof. Dr. Carl M e z.

Kgl. botanisches Institut.

Carl M e z, Director.

Dr. Walter Wangerin.

Leipzig.

Botanischer Garten und Botanisches Institut der Kgl. Universität.

(На имя Директора Сада).

Für die freundliche Einladung zur 200-jährigen Stiftungsfeier des Kaiserlichen botanischen Gartens beehrt sich der ergebenst Unter-

zeichnete bestens zu danken und zugleich sein Bedauern auszudrücken, dass es nicht möglich ist, einen Vertreter des Botanischen Gartens zu Leipzig zur Feier zu senden.

Mit dem Wunsche, dass der Kaiserliche Botanische Garten auch fernerhin in so hervorragender Weise blühen und gedeihen möge, zeichnet

Geheimer Rat Prof. Dr. W. Pfeffer, Director.

Königl. Sächsische Gesellschaft der Wissenschaften

gratuliert herzlichst zum Jubiläum.

E. A. Funke, lithographische Kunstanstalt.

Oswald Weigel, Buchhandlung.

Lübeck.

Max Schetelig, Handelsgärtner.

Ludwigsfelde.

Deutsche Dendrologische Gesellschaft.

Der Vorsitzende: Dr. Graf von Schwerin.

Magdeburg.

Städtisches Museum für Natur- und Heimatkunde.

Dem Directorium des Kaiserlichen Botanischen Gartens sende ich im Namen der Museumsverwaltung, sowie meinem eigenen, zur Zweihundertjahrfeier die herzlichsten Glückwünsche.

Möge der Garten auch im dritten Jahrhundert weiter wachsen, blühen und gedeihen und in bisheriger Weise der Wissenschaft erfolgreiche Dienste leisten.

Prof. Dr. Mertens, Director.

München.

Königl. Bayerische Academie der Wissenschaften.

Die Königl. Bayerische Academie der Wissenschaften, die sich seit langer Zeit eines hochwillkommenen Tauschverkehrs mit dem Kaiserl. botanischen Garten in St. Petersburg erfreut, nimmt an der Zweihundertjahrfeier des botanischen Gartens lebhaften Teil und wünscht ihm herzlichst Glück, Gedeihen und weitere Fortdauer seiner hervorragenden wissenschaftlichen Leistungen.

Ritter von Heigel.

Königl. Botanischer Garten.

Der unterzeichnete Director des Kgl. Botanischen Gartens in München dankt verbindlichst für die freundliche Einladung zum 200-jährigen Jubiläum des Kaiserlichen botanischen Gartens in St. Petersburg.

Indem er seine besten Glückwünsche zu diesem Jubiläum ausspricht, bedauert er lebhaft nicht selbst daran teilnehmen zu können und wünscht dem Kaiserlichen botanischen Garten eine fernere erfolgreiche Tätigkeit für das Gesamtgebiet der Botanik.

Dr. Karl von Göbel, Director.

Königl. Bayerisches Botanisches Museum.

Auf der jüngst mir zugegangenen Benachrichtigung von der demnächst stattfindenden Feier des 200-jährigen Jubiläums des Kaiserlichen botanischen Gartens in St. Petersburg theile ich mit, dass ich leider nicht in der Lage bin, an dieser Feier teilnehmen zu können.

Ich ergreife diese Gelegenheit, dem Kaiserlichen botanischen Garten ein fortdauernd erspriessliches, der Förderung der Wissenschaft dienliches Gedeihen zu wünschen, wie er es bisher unter seinen berühmten Leitern gefunden hat.

Prof. Dr. Ludwig Radlkofer, Geh. Hofrat, Director.

Königl. Bayer. Agrikulturbotanische Anstalt. (На имя Директора Сада).

Zu dem seltenen Jubiläum, das Sie zu feiern in der Lage sind, erlaube ich mir, meine herzlichsten Glückwünsche auszusprechen, ebenso zu einem guten Verlauf der Feier.

Prof. Dr. L. Hiltner.

Prof. Dr. Gottfried Merzbacher (Korresp. Mitglied des Kaiserl.
botan. Gartens Peter des Grossen in St. Petersburg).

Zum Eintritt in das dritte Saeculum übermittelt dem um die
Wissenschaft hochverdienten Institute freundliche Wünsche.

Die Redaction der „Flora“.

Karl von Göbel.

Münster.

Kgl. Botanisches Institut.

Prof. Dr. C. Correns, Director.

Nürnberg.

Naturhistorische Gesellschaft.

Die Naturhistorische Gesellschaft Nürnberg entbietet dem Kaiserlichen botanischen Garten zur Feier des 200-jährigen Bestehens die herzlichsten Glückwünsche.

Mit gerechtem Stolz und voller Befriedigung kann der Kaiserl. botanische Garten auf seine erfolgreiche Tätigkeit zurückblicken. Möge es ihm vergönnt sein noch viele Jahrhunderte in gleicher segensreicher Weise zu wirken.

Prof. Dr. F. K ü s p e r t, 1-er Vorsitzender der
Naturhistorischen Gesellschaft.

Oberlahnstein.

(На имя Директора Сада).

Zum zweihundertjährigen Jubelfeste Ihres Instituts bitte ich Sie, meine herzlichsten Glückwünsche entgegennehmen zu wollen. Möge der Garten in Zukunft das bleiben, was er war und ist: eine Stätte erfolgreicher, wissenschaftlicher Arbeit, der Mittelpunkt für die Erforschung und Verbreitung der reichen Pflanzenschätze des gewaltigen Reichs und seiner asiatischen Nachbarn.

Möge Gott auch Ihnen, sehr geehrter Herr Direktor, und Ihren geehrten Herrn Mitarbeitern eine lang gesegnete Tätigkeit verleihen.

Prof. Dr. Fr. Scheubel, Oberlehrer.

Posen.

Deutsche Gesellschaft für Kunst und Wissenschaft, naturwissenschaftliche Abteilung.

i. A. Prof. Könnemann, Vorsitzender.

Dr. A. K. Schindler.

Striegau.

Da ich infolge Krankheit für mehrere Wochen ans Bett gefesselt war, ist es mir zu meinem grössten Bedauern erst heute vergönnt, dem Kaiserlichen Botanischen Garten zu St. Petersburg meinen Glückwunsch zu seinem zweihundertjährigen Bestehen auszusprechen. Wenn dieser Glückwunsch auch verspätet eintrifft, so ist er doch nicht minder aufrichtig und ehrfurchtsvoll, gilt er doch einem Institut, dessen wissenschaftliche Bedeutung weit über die Grenzen des grossen russischen Reiches hinaus gewürdigt wird, gilt er doch auch dem verdienstvollen Leiter, der durch jahrelange mühevollen Arbeit dem Kaiserlichen botanischen Garten zu seiner heutigen Blüte verholfen hat. Es war meinem Hause stets eine besondere Ehre, Beziehungen zum Kaiserlichen botanischen Garten unterhalten zu können, und ich selbst habe es schmerzlich empfunden, dass ich durch die Umstände gezwungen war, dem Jubeltage persönlich fernzubleiben.

Möge der Kaiserliche botanische Garten im Dienste der Wissenschaft auch fernerhin wachsen, blühen und gedeihen, möge es seinem verdienstvollen Leiter vergönnt sein, das Werk, auf welches er mit berechtigtem Stolze blicken darf, noch recht lange fortzuführen, dies wünsche ich von ganzem Herzen!

Paul Teicher, Handelsgärtner.

Stuttgart.

Botanischer Garten der Kgl. Technischen Hochschule.

(На имя Директора Сада).

Gerne benutze ich diese Gelegenheit, um im Namen des von mir vertretenen Gartens Ew. Excellenz auf das Herzlichste zu der bevor-

stehenden Feier, zu den grossen Erfolgen rastloser Arbeit zu beglückwünschen. Wir kennen Alle die Vorbildlichkeit der von Ew. Excellenz geleiteten Institute. Möchte Ew. Excellenz vergönnt sein, noch viele Jahre mit gleichem Erfolge wie bisher weiter zu wirken zu Nutz und Frommen unserer scientia amabilis.

Prof. Dr. M. Fünfstück, Vorstand des botanischen Gartens der Technischen Hochschule.

Tübingen.

Botanischer Garten und Institut der Kgl. Universität.

Dr. H. von Vöchting, Director.

Wismar.

(На имя Директора Сада).

Mit Freuden würde ich persönlich der erhebenden Feier beiwohnen um Zeuge der Huldigungen und Ehrungen zu sein, die alle Nationen der Erde der hochgeschätzten Jubilarin im äussersten Nordosten von Europa, wie ihrem langjährigen verdienstvollen Leiter darzubringen nicht versäumen werden.

Freudigen Herzens erlaube ich mir dem in hohem Ansehen stehenden Institut des Kaiserlichen botanischen Gartens meine besten Wünsche für die fernste Zukunft auszusprechen!

Möge dem Institut die hochschätzbare Schaffenskraft Ew. Excellenz noch viele ungezählte Jahre erhalten bleiben.

H. Jung, Geheimer Kommerzienrat.

Голландія (Hollande).

Amsterdam.

Académie Royale des Sciences. (На имя Директора Сада).

À son regret l'Académie ne sera pas à même d'envoyer un délégué pour assister à ce Jubilé et par conséquence elle doit se borner à transmettre par cette lettre ses meilleures félicitations en souhaitant de

tout coeur que le Jardin Impérial botanique de St. Pétersbourg restera — comme il a été jusqu'ici — une des plus illustres institutions russes et une des gloires les plus éclatantes de la Science.

Le Secrétaire général de l'Académie des Sciences P. Seeman.

Кромѣ того получены поздравленія отъ слѣдующихъ учреждений и лицъ:

's Gravenhage.

Vereeniging Koninklijk Zoölogisch Botanisch Genootschap.

Le Directeur de la Société de Zool. et de Botanique C. A. Fock.

Leiden.

Rijks Herbarium.

Der Director Dr. J. W. C. Goethart.

Utrecht.

Jardin botanique de l'Université.

Le Directeur F. A. F. C. Went.

Wageningen.

L'Institut de Phytopathologie.

Le Directeur Prof. Dr. J. Ritzema Bos.

Rijksproefstation voor Zaadcontrole.

F. F. Bruyning.

Overveen.

Byvoet Frères, cultivateurs d'ognons à fleurs.

Данія (Danemark).

Copenhague.

Académie Royale des Sciences et des Lettres de Danemark.

À l'occasion du Jubilé bicentenaire l'Académie Royale des Sciences et des Lettres de Danemark présente ses félicitations et ses meilleurs vœux.

Wilh. Thomsen, Président.

Botanischer Garten der Universität.

In dankbarer Erinnerung der grossen und wertvollen Dienste, welche der Kaiserl. botanische Garten in St. Petersburg in den verflossenen 200 Jahren der Wissenschaft geleistet hat, erlaube ich mir hier im eigenen Namen, wie auch als Director des Botanischen Gartens zu Copenhague die besten Wünsche für die Zukunft des St. Petersburger Kaiserl. botanischen Gartens zu bringen.

Christen Raunkiär, Director.

Danmarks Geologiske Undersøgelse.

Dr. N. Hartz.

Nordby-Fanö.

Association internationale de botanistes.

Les botanistes réunis à l'île Fanö-Danemark vous envoient respectueuses félicitations, souhaits chaleureux d'un brillant avenir.

Warming. Lotsy. Vilmorin. Wille — Christiania, Jardin botanique. Raunkiär — Copenhague, Université. Gran — Christiania. Flahault — Montpellier. Miyabe — Sapporo, Japon. Kölpin Ravn — Copenhague. Hansteen — Christiania, Ecole d'agriculture norvège. Jaccard — Zürich, Polytechnikum. William G. Smith — Edinbourg, College agriculture. Boergesen — Copenhague, Société botanique. Rosenvinge — Copenhague. Gèze — Villefranche. Hempel — Copenhague. Ferdinandsen — Copenhague. Winge — Copenhague. Resvoll — Christiania. Walther — St. Petersburg.

Италия (Italie).

Firenze.

Orto e Museo Botanico del R. Istituto di Studi Superiori.

Dolente di non potere partecipare personalmente alla seduta solenne del 11/24 Giugno 1913, invio la adesione dell' Orto Botanico di Firenze ei più caldi fraterni aujuri.

Il Direttore Prof. Pasquale Baccarini.

Societa Botanica Italiana.

Il Presidente Prof. Dr. Pasquale Baccarini.

Il Segretario Corrado Bonaventura. Représentée par le
Mr. J. Bedelian.

Prof. Ugolino Martelli, Docente di Botanica nella R. Università.

(На имя Директора Сада).

Dans le cas où force majeure m'empêche d'aller personnellement à St. Pétersbourg, je vous prie, Monsieur, de vouloir bien me considérer comme présent et d'accepter mon adhésion avec tous mes vœux pour la prospérité et la gloire de votre Jardin Impérial botanique.

Stefano Sommier. (На имя Директора Сада).

Je regrette vivement de ne pas pouvoir assister au Jubilé bicentenaire du Jardin Impérial botanique pour lequel j'ai non moins de reconnaissance que d'admiration, depuis les Conseils que la Direction a bien voulu me donner lors de mon premier voyage en Sibérie, jusqu'à la publication qu'elle a faite des résultats botaniques de mon voyage avec le Dr. Levier au Caucase. Je suis obligé d'envoyer de loins mes vœux bien chaleureux pour la prospérité du Jardin botanique Impérial et la continuation de sa féconde activité.

Roma.

Jardin botanique de l'Université Royale. (На имя Директора Сада).

Notre très jeune Jardin botanique de Rome est heureux d'adhérer au Jubilé bicentenaire du célèbre Jardin Impérial botanique et

prie de vouloir agréer, avec les félicitations et les souhaits, l'expression de haute considération.

Directeur R. P i r o t t a.

Catania.

Orto Botanico della R. Università.

Ich sende die besten Glückwünsche dem berühmten Institut, welches soviel Einfluss gehabt hat und noch jetzt hat auf die Entwicklung der Wissenschaft.

Prof. Luigi Buscalioni, Direttore del R. Orto Botanico.

Modena.

Jardin botanique de l'Université Royale. (На имя Директора Сада).

Prière de me représenter aux fêtes jubilaires de votre Jardin.

Prof. Ettore De Toni.

Napoli.

Premiato Stabilimento d'Orticultura.

Zu der schönen Feier des 200-jährigen Bestehens erlaube ich mir dem Kaiserlichen botanischen Garten meine ergebensten Glückwünsche darzubringen.

Möge das vortreffliche Institut weiter blühen und gedeihen, wie bisher!

Max Herb.

Padova.

R. Istituto ed Orto Botanico.

Horto Imperiali botanico Petropolitano jubilaeum bicentenarium celebranti omnia bona fausta felicia ad amabilis scientiae incrementum toto corde ominatur. Hortus Patavinus.

Hortorum botanicorum omnium Progenitor et ejus praefectus

P. A. Saccardo.

Palermo.

Orto ed Istituto Botanico della R. Università.

Meilleures félicitations et hommages envoie le Jardin Botanique de Palerme à son confrère le jour où il célèbre sa bicentenaire glorieuse vie.

Prof. Borzi.

Pavia.

Istituto Botanico della R. Università. (На имя Директора Сада).

Je me rappelle encore avec le plus grand plaisir des jours heureux (voilà bien lointains) dans lesquels j'ai visité le Jardin avec des collègues très chers et qui en partie, malheureusement, n'y sont plus. J'ai encore vive à la mémoire l'impression de la grandeur, de la richesse et de l'importance du Jardin Impérial botanique à St. Pétersbourg, scientifiquement un des plus importants du monde par ses riches collections de plantes et ses grands herbiers et si intéressant en espèces par les collections de la flore de l'Asie. Je vous souhaite la meilleur réussite de votre fête.

Giov. Briosi.

Pisa.

Orto Botanico della R. Università. (На имя Директора Сада).

Je vous serais très obligé, si vous avez la bonté de représenter moi et le Jardin botanique de Pise à votre fête solennelle.

Giov. Arcangeli.

Siena.

Orto Botanico della R. Università.

Il R. Orto Botanico di Siena invia la piena adesione ai festeggiamenti pel Giubileo bicentenario dell' Imperiale Orto Botanico di Pietroburgo.

Il Direttore B. Longo.

Torino.

Orto Botanico della R. Università. (На имя Директора Сада).

J'ai l'honneur d'exprimer au nom de l'Institut, et personnellement, les félicitations les plus vives pour l'échéance du solennel anniversaire,

en souhaitant que l'oeuvre si fructueuse du Jardin Impérial puisse être conservée à la Science pour un nombre illimité d'années à l'avenir.

Prof. O. Mattiolo.

Люксембургъ (Luxembourg).

Luxembourg.

Société des Naturalistes Luxembourgeois. (На имя Директора Сада).

Au nom du Comité de la Société des Naturalistes Luxembourgeois je viens vous présenter nos très sincères félicitations et meilleurs voeux de bonheur à l'occasion du Jubilé bicentenaire du Jardin Impérial botanique à St. Pétersbourg.

Le Secrétaire Prof. Dr. J. Heuertz.

Норвегия (Norvège).

Christiania.

Académie des Sciences et des Lettres. (На имя Директора Сада).

En regrettant que nous n'avons pas occasion d'envoyer un délégué à cette solennité, je vous prie d'accepter les meilleurs félicitations de notre Académie au sujet de ce Jubilé très intéressant.

Le Secrétaire général Axel Johannessen.

Португалия (Portugal).

Lisboa.

Jardin botanique de la Faculté des Sciences de l'Université de Lisbonne. (На имя Директора Сада).

Je vous adresse, Monsieur le Directeur, mes remerciements sincères pour l'invitation que vous nous avez envoyée et qui nous honore; elle consacre les bons rapports qui ont toujours existés entre les deux Jardins.

Prof. Dr. A. Pereira Coutinho, Directeur.

Prof. Dr. Ruy Telles Palhinha, Sous-Directeur.

Coimbra.

Jardin Botânico da Universidade. (На имя Директора Сада).

Malgré les grands désirs de vous visiter et de vous accompagner dans la célébration du bicentenaire et de votre notable Jardin, il m'est impossible de faire le long voyage. Je fais des vœux pour la prospérité de votre Jardin.

Directeur J. A. Henriques.

Sociedade Broteriana.

Directeur J. A. Henriques.

Франція (France).

Paris.

Muséum National d'Histoire Naturelle. (На имя Директора Сада).

Le Directeur et les Professeurs du Muséum National d'Histoire Naturelle sont heureux d'adresser à Monsieur le Directeur du Jardin Impérial botanique de St. Pétersbourg leurs cordiales félicitations à l'occasion des fêtes du Jubilé bicentenaire de la fondation de cet Etablissement, en 1713, par l'Empereur Pierre le Grand.

A cette époque, le Jardin du Roi, fondé par le Roi Louis XIII en 1634, avait déjà à maintes reprises prouvé quels services les Jardins scientifiques peuvent rendre à l'Agriculture, à l'Industrie, au Commerce, à la Médecine, aux Arts.

C'est vers 1714 que Louis XIV reçut les Caféiers qui, après avoir été cultivés dans les serres du Jardin du Roi sous l'habile direction de Antoine de Jussieu, furent expédiés à la Guadeloupe par le Chevalier de Clieux et contribuèrent d'une manière extraordinaire à la prospérité des Antilles.

Des services aussi exceptionnels ne pouvaient échapper à l'attention d'un Souverain qui a mérité le nom de Grand et qui a contribué par tant de Fondations remarquables à la grandeur de l'Empire Russe.

Pour les Professeurs: Le Directeur du Muséum,
Membre de l'Institut et de l'Académie de Médecine de France Edmond Perrier.

Отъ **Dr. Edouard Bureau**, Professeur honoraire de botanique au Muséum d'Histoire Naturelle, membre de l'Académie de Médecine.

Mes quatre vingt trois ans ne me permettent pas de faire le voyage, mais je m'associerai de tout coeur avec vous pour glorifier cette belle fondation de Pierre le Grand, et pour souhaiter qu'elle continue de rendre à la science les services éminents qu'elle lui a déjà rendus.

Кромѣ того, получены поздравленія отъ слѣдующихъ лицъ на имя Директора Сада:

H. Lecomte. D. Bois. J. Costantin.

L'Institut Pasteur.

L'Institut Pasteur vous envoie félicitations pour les services rendus par votre Etablissement et souhaits pour sa prospérité.

E. Roux.

Association Scientifique Internationale d'Agronomie Coloniale.

F. Heim, Secrétaire perpétuel.

Représentée par MM. le Prof. Batalha-Reis, Ministre du Portugal et B. A. Fedtschenko à St. Pétersbourg.

Société de Biologie. (На имя Директора Сада).

J'ai l'honneur de vous transmettre les remerciements de la Société pour votre aimable invitation aux fêtes du Jubilé bicentenaire; malheureusement, aucun de nos collègues ne pourra assister à cette solennité glorieuse dans les Annales du Jardin Impérial.

Je me fais un devoir de vous exprimer, à cette occasion, nos voeux les plus sympathiques pour que le Jardin Impérial poursuive dans l'avenir sa brillante carrière.

Le Secrétaire général Dr. A. Petit.

Société Botanique de France.

La Société Botanique de France exprime ses vives félicitations à l'occasion du Jubilé bicentenaire et délègue comme représentant M. Fedtschenko, membre de la Société.

L. Lutz.

Société Nationale d'Acclimatation de France.

Le Président et le Bureau.

Société Nationale d'Horticulture de France.

Viger.

La Rédaction du Journal „Le Moniteur d'Horticulture“.

Lucien Chauré, Doyen de la Presse horticole française.

La Rédaction du journal „Le Jardin“.

La Rédaction du journal „Le Jardin“ et moi formons vœux sincères pour la prospérité du Jardin Impérial botanique à l'occasion du jubilé bicentenaire.

H. Martinet.

Cherbourg.

Société Nationale des Sciences Naturelles et Mathématiques.

(На имя Директора Сада).

J'ai l'honneur, Monsieur le Directeur, de vous exprimer tous les remerciements de notre Société pour votre gracieuse invitation et nos regrets de ne pouvoir prendre une part effective à vos fêtes jubilaires.

Je suis chargé de vous offrir, du moins, nos bien vives et très cordiales félicitations à cette occasion solennelle, ainsi que tous nos vœux pour la prospérité, de plus en plus grande, du Jardin Impérial botanique, et la continuation des excellents rapports qui, de longue date, nous unissent avec lui.

Notre Société, qui est heureuse et fière de vous compter, depuis près d'un quart de siècle, au nombre de ses membres correspondants les plus éminents, me charge enfin, Monsieur le Directeur, de vous prier d'agréer personnellement les souhaits que nous formons pour que votre vie, si utile à la Science, se prolonge pendant de longues années!

Le Secrétaire perpétuel Prof. Louis Corbière.

Кромѣ того получены поздравленія отъ слѣдующихъ учреждений и лицъ :

Dijon.

Jardin botanique de la Ville.

P. A. Genty.

Grenoble.

Laboratoire de Botanique de l'Université.

Prof. M. Mirande.

Lyon.

Jardin botanique du Parc de la Tête-d'Or.

Le Directeur R. Gérard.

Le Mans.

Académie Internationale de Géographie Botanique.

Le Secrétaire perpétuel H. Lèveillé.
Représentée par M. B. Fedtschenko.

Marseille.

Jardin botanique de la Ville. (На имя Директора Сада).

Le Jardin botanique de la Ville de Marseille se trouvant dans l'impossibilité de se faire représenter aux fêtes du Jubilé bicentenaire

du Jardin Impérial botanique de St. Pétersbourg⁶ prie son eminent directeur, Monsieur A. Fischer de Waldheim, de vouloir bien agréer ses excuses. Il lui adresse ses félicitations les plus vives ainsi que l'expression de ses vœux les plus ardents pour la prospérité de l'Etablissement scientifique qu'il dirige avec tant d'autorité.

Pour le Directeur, le Chef de Culture V. Davin.

Nancy.

Jardin botanique de la Ville. (На имя Директора Сада).

Le Directeur du Jardin botanique de la Ville de Nancy adresse ses vives félicitations, et ses souhaits, à l'administration du Jardin Impérial botanique de St. Pétersbourg, à l'occasion des fêtes du Jubilé bicentenaire de Juin 1913.

Avec tous ses regrets de ne pouvoir participer que par la pensée et en communion sympathique, à l'heureux anniversaire de la fondation du Jardin Impérial, qui illustre la capitale de la grande Nation — amie et alliée de la France.

Le Directeur Prof. Edmond Gain.

Rennes.

Bibliothèque Universitaire. (На имя Директора Сада).

La Bibliothèque de l'Université de Rennes et son Bibliothécaire en chef s'associent cordialement aux fêtes par lesquelles vous célébrez le bicentenaire du Jardin Impérial botanique de St. Pétersbourg. A cette occasion, nous faisons des vœux pour que les hautes études scientifiques, dont il fut le siège pendant deux siècles et dont ses publications nous apportent les résultats précieux, se poursuivent et se développent avec un succès toujours plus grand.

A son Directeur nous adressons, avec nos félicitations, l'expression de nos sentiments amicaux et dévoués.

Le Bibliothécaire en chef H. Teulié.

Tours.

Jardin botanique et Jardins Publics. (На имя Директора Сада).

J'ai le devoir de vous présenter les excuses de l'Administration du Jardin Botanique de Tours, qui aurait été heureuse de se joindre aux personnalités présentes aux solennités de St. Pétersbourg pour vous féliciter et vous remercier des cordiales relations que vous avez bien voulu autoriser entre votre magnifique Jardin et celui de Tours.

En vous renouvelant toutes mes meilleurs félicitations, je vous prie, Monsieur le Directeur, d'agréer l'expression de mes sentiments distingués.

Le Directeur H. L e m o i n e.

Versailles.

Société Dendrologique de France.

Secrétaire général P. R. H i c k e l, représentée
par Egbert W o l f.

Швейцарія (Suisse).

Bern.

Botanischer Garten und Botanisches Institut. (На имя
Директора Сада).

Leider ist es uns nicht möglich bei der Feier des 200-jährigen Jubiläums Ihres Botanischen Gartens persönlich zugegen zu sein. Ich muss mich daher darauf beschränken Ihnen schriftlich im Namen unseres botanischen Gartens die herzlichsten und wärmsten Gratulationen darzubringen.

Möge der Kaiserliche Botanische Garten, dessen Geschichte ja bis in die Zeit Linné's zurückreicht, und an dem so viele hervorragende Männer gewirkt, unter denen uns Schweizern der Name „Regel“ im Vordergrund steht, auch im dritten Jahrhundert seines Bestehens blühen und wie bisher für die botanische Wissenschaft reiche Früchte bringen.

Eduard F i s c h e r, Director.

Basel.

Botanische Anstalt. (На имя Директора Сада).

Je vous prie d'accepter de la Direction du Jardin botanique de Bâle les meilleurs félicitations et les voeux sincères pour un avenir aussi brillant que l'ont été les deux siècles qui viennent de s'écouler.

Prof. Dr. G. S e n n, Directeur.

Genève.

Institut de Botanique de l'Université.

L'Institut de botanique de l'Université de Genève, reconnaissant tout ce que l'illustre Institution que vous avez l'honneur de présider, a fait pour la Science botanique et pour la géographie, durant deux siècles d'acharné labeur et de féconde activité, se joint au Monde savant pour vous exprimer en ce jour de fête toutes ses félicitations et ses voeux de prospérité. Depuis longtemps déjà les botanistes genevois ont été en relations de bonne confraternité scientifique avec les vôtres. Vos savants et les nôtres ont ensemble fait connaître les richesses de la flore d'Orient. Ainsi, par votre intermédiaire, le monde oriental et le monde occidental apprenaient à se mieux connaître et à s'estimer.

Nous formons des voeux pour que le Jardin Impérial de St. Pétersbourg, représenté, dans l'époque moderne, par une pléiade de savants spécialisés dans toutes les directions de la botanique, continue à être dans les siècles futurs, comme il l'a été dans le passé, un centre de Haute culture au service de l'humanité.

R. C h o d a t, Directeur.

Conservatoire et Jardin Botanique. (На имя Директора Сада).

Les circonstances ne nous ont pas permis de faire représenter notre Institution au Jubilé bicentenaire du Jardin Impérial botanique de St. Pétersbourg. Mais nous tenons à vous dire, à cette occasion, quelle haute estime nous avons pour votre célèbre Jardin, pour les savants qui l'ont illustré depuis deux siècles, et pour les travaux aussi variés que remarquables qui y ont été exécutés.

Les relations du Jardin de St. Pétersbourg avec celui de Genève remontent à l'époque d'Augustin-Pyramus de Candolle, dans le premier quart du XIX-e siècle. A cette époque déjà, et constamment dès lors, nous avons rencontré auprès des botanistes russes l'accueil le plus bienveillant et le plus courtois.

En exprimant l'espoir que ces relations continueront toujours plus étroites à l'avenir, pour le plus grand bien de la Science qui nous est chère, nous venons vous apporter nos vœux les plus chaleureux pour la prospérité du Jardin botanique Impérial de St. Pétersbourg.

Dr. John Briquet, Directeur du Conservatoire et du
Jardin botanique de Genève.

Société Botanique Suisse. (На имя Директора Сада).

La Société botanique Suisse n'a pas pu envoyer un délégué au Jubilé bicentenaire du Jardin botanique Impérial de St. Pétersbourg, auquel vous l'aviez aimablement invité à faire représenter.

Bien que très jeune — en comparaison des deux siècles d'incessante et féconde activité que votre institution a déjà derrière elle — notre Société se considère comme l'héritière de la longue série de botanistes qu'a produits notre petit pays, et qui ont été si souvent en échange d'idées et de matériaux d'étude avec les savants attachés à votre célèbre Jardin. Elle est, à ce titre, bien placée pour vous exprimer la reconnaissance et les félicitations de tous les botanistes suisses.

Nous ne saurions oublier non plus qu'Edouard Regel, un directeur du Jardin de St. Pétersbourg qui a largement contribué au développement de la botanique systématique russe et de l'horticulture en Europe, a commencé sa carrière scientifique en Suisse, à Zurich.

Il s'est ainsi créé entre les botanistes suisses et le Jardin de St. Pétersbourg des relations intimes et fréquentes, qu'il nous est particulièrement agréable de rappeler ici.

La Société botanique Suisse vous présente ses vœux les plus cordiaux pour le développement et la prospérité du Jardin botanique Impérial de St. Pétersbourg.

Vivat, crescat, floreat!

Pour le Comité de la Société botanique Suisse
Le Président Dr. John Briquet.

**Institut National Genevois, Section des Sciences Naturelles et
Mathématiques.**

Aujourd'hui que je me vois définitivement empêché, je viens vous dire mon regret et vous apporter nos félicitations. Les institutions scientifiques que vous dirigez sont en effet d'une importance et d'une utilité telle, pour les savants du monde entier, que tous s'associeront de coeur à la fête que vous organisez.

Dr. B. P. G. Hochreutiner, Conservateur du Musée
botanique de Genève et Secrétaire de la Section des
Sciences de l'Institut genevois.

Herbier Boissier-Chambésy. (На имя Директора Сада).

Vous avez eu l'obligeante amabilité d'inviter l'Herbier Boissier à la solennité du bicentenaire de la fondation, par l'Empereur Pierre le Grand, du Jardin Impérial botanique de St. Pétersbourg.

Très sensible à cet honneur pour lequel nous Vous présentons l'expression de toute notre reconnaissance, nous avons le grand regret de ne pouvoir nous faire représenter à cette solennité, pour des motifs de santé. Monsieur William Barbey-Boissier ne peut songer à entreprendre actuellement le voyage de St. Pétersbourg et de nombreux travaux, dont plusieurs très urgents, me font un impérieux devoir de rester au poste en ce moment.

Mais s'il nous est matériellement impossible de venir Vous dire personnellement tout le bien que nous pensons et tout l'avenir de prospérité que nous souhaitons ardemment pour le Jardin Impérial botanique, permettez nous de Vous exprimer ici la profonde admiration que nous éprouvons pour Votre Institution qui a si puissamment contribué à rendre accessible aux recherches scientifiques les régions vastes et d'une inépuisable richesse de la Russie d'Asie : à Vous appartient la gloire d'avoir, des premiers, exploré scientifiquement ces régions palpitantes d'intérêt pour le Naturaliste et qui s'étendent des confins du Japon et des terres d'Anadyr jusqu'au pays des Turcomans, englobant dans Vos investigations tout ce qui se rapporte au système des territoires baikaliens, altaïens et du Turkestan.

En tant que s'intéressant à la flore d'Orient, l'Herbier Boissier a pu apprécier dès longtemps les précieux rapports entretenus avec les

savants botanistes russes de Votre Institution, et d'entre lesquels, pour ne parler que des disparus, les noms des Maximowicz, des Tschichatcheff, des Winkler, des A. P. Fedtschenko comptent au nombre des plus sympathiques relations de feu Edmond Boissier.

Ces souvenirs, qui sont l'un des précieux garants de la bonne harmonie qui existe entre le grand Jardin Impérial botanique de St. Pétersbourg et son cadet l'Herbier Boissier, valent d'être rappelés à l'occasion de la solennité jubilaire, que Vous avez le privilège de célébrer: ils nous concèdent en quelque mesure l'avantage de pouvoir Vous assurer une plus grande part de cordialité aux souhaits que nous formulons pour le constant développement de l'oeuvre bicentenaire du glorieux Empereur Pierre-le-Grand: que son éclat scientifique continue à favoriser la Botanique de tous les trésors que recèlent encore les immenses territoires de la Russie d'Asie!

Gustave Beauverd, Conservateur de l'Herbier.

Société de Physique et d'Histoire Naturelle. (На имя
Директора Сада).

Malgré plusieurs démarches faits à la suite de l'aimable invitation dont vous avez honoré notre Société, il nous a été impossible de trouver un de nos membres, qui puisse nous représenter aux cérémonies du bicentenaire de Votre Jardin Impérial de botanique.

Veillez accepter nos regrets et l'expression des voeux et félicitations de la Société de Physique et d'Histoire Naturelle de Genève.

Dr. F. Louis Perrot, Secrétaire correspondant.

Dr. Casimir de Candolle et Augustin de Candolle.

Cordiales félicitations pour bicentenaire.

Henri Correvon — Chêne-Bourg.

Lausanne.

Laboratoire de Botanique de l'Université.

Prof. Dr. E. Wilczek, Directeur.

Représenté par M. Fischer de Waldheim.

Neuchâtel.

Société Neuchâteloise des Sciences Naturelles.

La Société Neuchâteloise des Sciences naturelles remercie Monsieur le Directeur du Jardin Impérial botanique de St. Pétersbourg de l'invitation, qui lui est faite d'assister aux fêtes du Jubilé bicentenaire.

Elle regrette de ne pouvoir envoyer de représentants à ces cérémonies qui seront certainement du plus haut intérêt.

Elle espère, que cette Institution si ancienne continuera dans l'avenir à servir la Science comme elle l'a fait dans le passé et forme ses vœux les plus sincères pour la prospérité du Jardin Impérial botanique de St. Pétersbourg.

Le Président Dr. Eug. Mayor.

Zürich.

Botanischer Garten und Botanisches Museum der Universität.

(На имя Директора Сада).

Sie gestatten, dass ich Ihnen meinen ergebensten Dank ausspreche für die mir zugekommene Einladung zur Teilnahme am 200-jährigen Jubiläum des unter Ihrer vorzüglichen Leitung stehenden Kaiserlichen botanischen Gartens und Ihnen die aufrichtigsten Glückwünsche übermittle. Was die Beamten des Kais. botan. Gartens im Laufe dieser 200 Jahre an wissenschaftlicher Arbeit geleistet haben, ist bewunderungswürdig und nimmt einen ganz hervorragenden Platz in den Annalen der Geschichte unserer Wissenschaft ein.

Der Züricher botanische Garten hat ganz besonderen Anlass, sich Ihres Jubiläums zu erfreuen, ist doch der einstige Obergärtner unseres Gartens vor einem Menschenalter in die Stellung berufen worden, die Sie, hochgeehrter Herr Director, heute in so hervorragender Weise bekleiden, und wäre die Entfernung zwischen den beiden Städten Zürich und St. Petersburg nicht gar so gross, so würde ich es mir nicht haben nehmen lassen, die Glückwünsche des Züricher botanischen Gartens Ihnen persönlich zu überbringen.

Hans Schinz, Director.

Botanisches Museum der Eidgen. Technischen Hochschule.

(На имя Директора Сада).

Vous avez eu, par votre honorée lettre du 8 Juin, la grande obligeance d'inviter notre Musée botanique de prendre part à la solennité du Jubilé bicentenaire de votre Institut. Malheureusement il nous est impossible d'accepter cette invitation: nous sommes tenus par nos devoirs académiques.

Mais je saisis avec plaisir cette occasion, de vous féliciter sincèrement et d'apporter notre hommage de profond respect, de grand admiration et de reconnaissance à cet Institut séculaire, qui par une série de savants éminents, a rendu des services impréciables à la science. C'est une des gloires de votre empire gigantesque qui a toujours su soutenir d'une main forte les efforts de la science. Nos vœux les plus sincères pour un avenir aussi glorieux que le passé de votre Institut accompagnent cette lettre.

Carl Schröter.

M. Rikli.

Naturforschende Gesellschaft.

Wir benützen diesen Anlass gerne, um Ihnen unsere herzlichsten Gratulationen zu entbieten und verbinden damit die besten Wünsche für das fernere Blühen und Gedeihen Ihres hochgeschätzten Instituts.

Namens der Naturforschenden Gesellschaft in Zürich,
Sekretär Dr. Eduard Rüb el.

Швеція (Suède).

Stockholm.

Académie Royale des Sciences de Suède. (Адресъ).

Th. Nordström.

Représentée par Mons. le Prof. Dr. G. de Lagerheim.

Institut de Botanique de l'Université. (Адресъ).

Représenté par Mons. le Prof. Dr. G. de Lagerheim.

Société Botanique Suédoise.

De la part de la Société Botanique Suédoise et du Hortus botanicus Bergianus les soussignés ont l'honneur de présenter au Jardin Impérial Botanique de St. Pétersbourg les plus sincères félicitations au bicentenaire du Jardin Impérial. Nous nous rappelons surtout les grands et nombreux services, que le Jardin Impérial a rendus à la Botanique en général et spécialement la lumière que les travaux du Jardin Impérial ont jetée sur le monde végétal de l'Europe orientale, de la Caucasic et de l'Asie boréale et centrale.

Veit Wittrock, Président, Directeur du Hortus botanicus Bergianus. Rutger Sernander, Vice-Président.

Naturhistoriska Riksmuseets Afdelning för fossila växter.

(На имя Директора Сада).

En vous remerciant de votre invitation cordiale au Jubilé bicentenaire du Jardin Botanique, je regrette vivement qu'il ne me soit pas possible de prendre part à cette solennité. Mais je vous prie, Monsieur, de recevoir mes félicitations les plus sincères à cause de cette occasion imposante, et en même temps que je prononce mon admiration et ma reconnaissance profonde pour l'activité si significative de votre institution, je vous envoie mes meilleures félicitations pour l'avenir.

Alfred Nathorst.

Lund.

Jardin botanique de l'Université.

La Direction du Jardin botanique de l'Université de Lund a eu l'honneur de recevoir l'invitation de prendre part à la célébration du bicentenaire du Jardin Impérial botanique.

En vous transmettant l'expression de notre vive reconnaissance pour cette invitation, nous vous adressons les chaleureuses félicitations du Jardin botanique de l'Université de Lund au sujet de ce Jubilé, dont l'importance est rehaussée par la suite des noms illustres attachés au Jardin Impérial botanique et par les riches contributions que, grâce à ce fait, le Jardin Impérial a fournies au développement de la science botanique.

En même temps nous tenons à vous offrir, au nom du Jardin botanique de l'Université de Lund, nos vœux les plus sincères pour l'activité future du Jardin Impérial botanique de St. Pétersbourg.

Sv. Murbeck,
Directeur du Jardin botanique de l'Université de Lund.

K. Universitets-Biblioteket. (На имя Директора Сада).

Ayant reçu votre gracieuse invitation à prendre part à la solennité par laquelle le Jardin Impérial botanique de St. Pétersbourg va fêter son Jubilé bicentenaire et regrettant beaucoup de ne pouvoir paraître à cette solennité, je vous prie, Monsieur le Directeur, de vouloir bien agréer des félicitations les plus sincères pour votre illustre Institut.

Carl af Petersens,
Bibliothécaire en chef de l'Université Royale de Lund.

Svalöf.

Sveriges Utsädesförening.

Je vous prie d'accepter mes remerciements les plus respectueux de l'honorable invitation de prendre part à la célébration solennelle du Jubilé bicentenaire du Jardin Impérial botanique de St. Pétersbourg, en même temps que je vous présente mes vifs regrets de ne pas avoir l'occasion d'y assister.

En considérant les traditions glorieuses que le Jardin Impérial botanique a déjà acquises pendant les deux centaines d'années écoulées, je ne me puis empêcher de prononcer l'intime conviction, que je partage avec tous les savants du monde, d'un développement aussi plein de gloire de l'avenir.

Hjalmar Niels son.

Upsala.

Jardin botanique de l'Université Royale.

Au nom du Jardin botanique d'Upsala je félicite le Jardin Impérial des deux siècles remplis de travaux glorieux pour la science.

Juel.

Bibliothèque de l'Université Royale.

La Bibliothèque de l'Université Royale d'Upsala s'associe avec gratitude d'esprit et de coeur à vos fêtes bicentennaires et aux nombreuses félicitations qui vous seront adressées à cette illustre occasion.

Andersson.

Азія (Asie).

a) Британская Индія (British India).

Calcutta.

Asiatic Society of Bengal.

C. L. Peart,
Honorary Secretary.

Lal-bagh.

Government Botanic Gardens. (На имя Директора Сада).

I beg to acknowledge, with thanks, the receipt of the intimation of the Bicentenaire Jubilee of the Botanic Garden and the invitation to participate.

The latter is I regret not possible and I beg to convey to you our heartiest congratulations to the event and the best wishes for the continued success of the Institute.

G. H. Krumbiegel.

b) Нидерландская Индія (Indes orientales Néerlandaises).

Buitenzorg.

's Lands Plantentuin. (На имя Директора Сада).

En réponse à votre invitation, reçue par le courrier de cette semaine, le Jardin botanique de Buitenzorg a l'honneur de présenter au Jar-

din Impérial botanique de St. Pétersbourg ses meilleurs félicitations à l'occasion de son jubilé bicentenaire et d'y ajouter ses voeux très sincères aussi bien pour la réussite de sa fête que pour son avenir.

Koningsberger.

с) Китай (China).

Shanghai.

Royal Asiatic Society North China Branch.

Америка (Amérique).

**а) Соединенные Штаты Сѣверной Америки
(États-Unis de l'Amérique du Nord).**

New-York.

New-York Academy of Sciences. (На имя Директора Сада).

At a meeting of the Council of the New-York Academy of Sciences held on 6 October, 1913, the first after the customary summer vacation season, the courteous invitation to participate in the Bicentennial Celebration of the founding of the Imperial Botanical Garden of St. Petersburg was read and the Recording Secretary was instructed to say that inasmuch as this invitation was not received until after the date named for the celebration had passed, the Academy, much to its regret, could not be officially represented thereat; but it wished to express to the authorities of the Garden sincere congratulations upon the long continuance of its activity in botanical investigation and popularization.

Ed. Hovey, Recording Secretary.

University of the State of New-York.

Augustus S. Downing, Assistant Commissioner
for Higher Education.

New-York Botanical Garden Bronx Park.

N. L. Britton, Director-in-Chief.

Washington.

Smithsonian Institution.

The Smithsonian Institution extends its thanks to the Director of the Imperial Botanical Garden of St. Petersburg for the kind invitation to participate in the Bicentenary Jubilee of the Garden, from June 21st. to 25th, 1913.

The invitation was received too late for the Institution to communicate with the Director at the time of the celebration, but it now offers its congratulations upon this important occasion, and begs to express its earnest wishes for a continuation of the usefulness which has so distinguished the Garden in the past.

Carnegie Institution of Washington. (На имя Директора Сада).

I beg to acknowledge the due receipt of a formal invitation from your Imperial Garden to take part in the celebration of the Two Hundredth Anniversary of your establishment. I beg to state that it will be impracticable for the Institution to be directly represented on this auspicious occasion by a delegate; but I wish to extend to you and all of the officers of your Garden hearty congratulations on the attainment of two hundred years of progress and research in botanical science.

With all best wishes for the future prosperity of your institution, I am, Dear Sir,

With high regard, Very truly yours,
Robert S. Woodward.

Department of Agriculture of the United States of America.

Mr. David Fairchild presents his compliments and regrets exceedingly that it will not be possible for him to attend the bicentenary jubilee of the Imperial Botanic Garden.

He recognizes the great role which the Gardens have played in the botany of the world and the assistance it has given to a great body of investigators who are seeking to increase the value of the cultivated plants upon which mankind is dependent for its existence.

Atlanta, Ga.

Otto Katzenstein & Co., Tree seedsmen.

Boston.

American Academy of Arts and Sciences.

Edwin H. Hall, Correspond. Secretary.

Massachusetts Horticultural Society.

While the Massachusetts Horticultural Society regrets that cannot be represented on that occasion it is glad to have the opportunity to express to you its best wishes for the continued prosperity of your institution so well and favorably known throughout the scientific world.

With cordial greeting and congratulation I have the honor to be

William P. Rich, Secretary.

Milwaukee.

Public Museum of the City of Milwaukee. (На имя Директора Сада).

The Board of Trustees of the Public Museum of the City of Milwaukee desire to extend their congratulations to the Imperial Botanic Garden on the completion of two hundred years of service to science and the public and trusts that this honorable record may be added to by long continuance of your usefulness.

Henry L. Ward,
Secretary, Board of Trustees, and Director of the Museum.

Philadelphia.

Academy of Natural Sciences of Philadelphia. (На имя
Директора Сада).

Permit this Academy to congratulate the Imperial Botanical Garden on the splendid record of a service of two-hundred years embodied in the vast accumulation of botanical treasures in your garden and herbarium and published in numerous volumes of your Acta and Bulletin and also to express the confident hope that this record will continue with ever-widening horizon.

J. Percy Moore, Corresponding Secretary.

American Philosophical Society.

J. Minis Hays, Secretary.

Represented by Prof. Dr. A. P. Karpinsky.

Portland.

Portland Society of Natural History.

The Portland Society of Natural History begs leave to acknowledge with pleasure the cordial invitation to take part in the bicentennial Jubilee of the Imperial Botanical Garden of St. Petersburg, and, while regretting that it will be unable to have delegates participate on that occasion, the Society extends to the Imperial Botanical Garden, its members and patrons, heartiest felicitations for such an auspicious event.

Frd. F. Fanning, Corresponding Secretary.

San Francisco.

California Academy of Sciences.

J. W. Hobson, Recording Secretary.

St. Louis.

The Academy of Science of St. Louis. (На имя Директора Сада).

The Council of the Academy of Science of St. Louis has instructed me to express its regret that it could not be represented at the

bicentennial Jubilee of the Imperial Botanical Garden in June last, and to transmit to the Director its congratulations that the Garden has had so long a period of fruitful existence.

Corresponding Secretary.

b) Канада (Canada).

Ottawa, Ont.

Ferme Expérimentale Centrale. (На имя Директора Сада).

Je viens justement de recevoir votre lettre au Directeur, invitant les Fermes expérimentales du Dominion à prendre part, cet été, à la célébration du Jubilé bicentenaire du Jardin Impérial botanique à St. Pétersbourg.

Tout en vous remerciant de votre gracieuse invitation, je regrette de vous apprendre que nous nous trouvons dans l'impossibilité d'envoyer un représentant des Fermes expérimentales participer à cette remarquable célébration.

Avec nos meilleurs souhaits de succès en cet anniversaire solennel,

Votre très dévoué

J. H. Grisdale, Directeur.

c) Южная Америка (Amérique du Sud).

Buenos Aires.

Museo Nacional de Historia Natural. (На имя Директора Сада).

En absence de Mons. le Directeur du Museo Nacional de Historia Natural, Dr. Angel Gallardo, j'ai eu l'honneur de recevoir la communication que vous avez adressée, avec l'invitation de prendre part au Jubilé bi-centenaire du Jardin Impérial Botanique.

Dans l'impossibilité d'envoyer une représentation personnelle à a dite solennité, car nous venons de recevoir votre lettre récemment, je ne peux que vous transmettre les plus sincères félicitations, au nom de Mns. le Directeur, ainsi que nos vœux pour la prospérité croissante de votre Institution.

Augustin J. Pendola, Secrétaire.

Sociedad Científica Argentina.

S. E. Barabino, Presidente.

Rio de Janeiro.

Jardin botanique. (На имя Директора Сада).

Malheureusement, votre aimable invitation est arrivée trop tard chez nous, vû que nous ne l'avons reçu que le 26 Juin écoulé, c'est à dire, nous rendant dans l'impossibilité de prendre aucune part dans les cérémonies de la commémoration de votre bicentenaire.

Cependant, Monsieur, en regréttant bien cet accident nous sommes heureux de pouvoir vous présenter nos remercîments et quand même tard, vous envoyer nos félicitations bien sincères pour cette majestueuse solennité.

Le Directeur du Jardin Botanique de Rio de Janeiro
John C. Willis.

Австралія (Australie).

Hobart.

Royal Society of Tasmania. (На имя Директора Сада).

The Royal Society of Tasmania congratulates the Imperial Botanic Garden on the completion of two hundred years of distinguished scientific work; and regrets that, situated so far away, it will not be possible for the Society to be represented at the celebration of the bicentenary.

Honorary Acting Secretary.

Section 1

Faint, illegible text in the upper section of the page, possibly containing a list or detailed notes.

Section 2

Faint, illegible text in the lower section of the page, continuing the notes or list.

Приложенія.

ВЫСОЧАЙШІЯ награды чинамъ и лицамъ,
состоящимъ по ИМПЕРАТОРСКОМУ Ботани-
ческому Саду Петра Великаго.

Его ИМПЕРАТОРСКОЕ ВЕЛИЧЕСТВО, въ присутствіи СВОЕМЪ на яхтѣ „Штандартъ“, Іюня 11 дня 1913 года, соизволилъ отдать слѣдующій приказъ:

По вѣдомству Главнаго Управленія Землеустройства и Земледѣлія.

*По ИМПЕРАТОРСКОМУ Ботаническому Саду
Петра Великаго.*

Объявляется Высочайшая благодарность	Члену Совѣта Сада, Причисленному къ Глав- ному Управленію, Гофмейстеру Двора ЕГО ИМПЕ- РАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА Князю Анатолію Гагарину — за отлично-усердную службу.
Объявляется Высочайшее благоволеніе	Исправляющему должность Смотрителя Сада, неимѣющему чина Алексѣю Катугину — за от- лично-усердную службу.
Производятся, за отличіе: изъ Статскихъ въ Дѣйствительные Статскіе Совѣтники	Библіотекарь Сада Георгій Надсонъ .
въ Коллежскіе Регистраторы	Исправляющій должность Младшаго Консер- ватора Сада Иванъ Палибинъ .

Награждаются
орденами:

Св. Благовѣрнаго Великаго Князя Александра Невскаго.

Директоръ Сада, Докторъ ботаники, Тайный
Совѣтникъ Александръ **Фишеръ-фонъ-Вальдгеймъ**.

Св. Равноапостольнаго Князя Владиміра 4-й степени.

Главный Ботаникъ Сада, Статскій Совѣтникъ
Владиміръ **Липскій**.

Св. Анны 2-й степени.

Коллежскіе Совѣтники: Главный Ботаникъ
Сада Борисъ **Федченко** и Старшій Консерваторъ
Сада Владиміръ **Комаровъ**.

Младшій Консерваторъ Сада, Надворный Со-
вѣтникъ Александръ **Еленкинъ**.

Государь ИМПЕРАТОРЪ, по представленію Главноуправля-
ющаго Землеустройствомъ и Земледѣліемъ, ВСЕМИЛОСТИВѢЙШЕ
соизволилъ пожаловать къ 11 сего Іюня — дню 200-лѣтія ИМПЕРА-
ТОРСКАГО С.-Петербуржскаго Ботаническаго Сада, служащимъ въ
названномъ Садѣ, нижеслѣдующія награды:

Высочайшее благоволеніе — старшему садовнику Карлу-
Людвигу-Густаву Бартельсену.

Званіе потомственнаго почетнаго гражданства
— садовнику личному почетному гражданину Александру Іогансону.

Медали съ надписью „за усердіе“.

Золотую для ношенія на шеѣ на Александров-
ской лентѣ — курьеру запасному старшему унтеръ-офицеру Федору
Николаеву.

Серебряную для ношенія на шеѣ на Владимір-
ской лентѣ — служителю крестьянину Новгородской губерніи,
Старорусскаго уѣзда, Славитинской волости, дер. Клощевъ Федору
Семенову.

Золотыя для ношенія на груди на Аннинской лентѣ — Садовникамъ: Крестьянину Лифляндской губерніи, Юрьевского уѣзда, Гелленормской волости Александру Рудольфу Михельсону и Запасному закройщику старшаго разряда Ивану Вертепному. Служителямъ: Крестьянину Псковской губерніи, Новоржевскаго уѣзда, Духновской волости, дер. Дорофеева Василию Михайлову и Крестьянину С.-Петербургской губерніи, Лужскаго уѣзда, Кологородской волости, дер. Подгорья Ивану Иванову.

Серебряныя для ношенія на груди на Станиславской лентѣ — Садовникамъ: Уроженцу Выборгской губерніи, прихода Хійтола Владиміру Кокко, Крестьянину Виленской губерніи, Дисненскаго уѣзда, Луцкой волости, дер. Ласки Казимиру Гущенку и Запасному писарю старшаго разряда высшаго оклада Бернгарду Аболтину. Служителямъ: Крестьянамъ Новгородской губерніи, Старорусскаго уѣзда, Залучской волости, дер. Матасова Федору Захарову, Боровичскаго уѣзда, Волоцкой волости, дер. Берзунъ Василию Борисову и Боровичскаго уѣзда, Шереховской волости, села Шерехова Ильѣ Иванову.

Юбилейныя изданія ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада Петра Великаго.

1. ИМПЕРАТОРСКІЙ С.-Петербургскій Ботаническій Садъ за 200 лѣтъ его существованія (1713—1913). Часть I, 408 страницъ, съ 5 портретами и 54 рисунками на отдѣльныхъ таблицахъ и въ текстѣ. — Часть II, 321 страница, съ 66 рисунками на отдѣльныхъ таблицахъ и въ текстѣ. — Начало III части, 132 страницы съ 21 портретомъ на отдѣльныхъ таблицахъ*). Юбилейное изданіе, составленное членами Сада подъ главною редакціею А. А. Фишера-фонъ-Вальдгейма, Директора ИМПЕРАТОРСКАГО С.-Петербургскаго Ботаническаго Сада. Цѣна 40 р. за три части.

Означенное юбилейное изданіе, выпущенное въ альбомномъ форматѣ in quarto, содержитъ подробную исторію Сада и свѣдѣнія объ отдѣльныхъ государственныхъ и ученыхъ дѣятеляхъ, содѣйствовавшихъ его развитію за истекшіе два вѣка, а также описаніе современнаго состоянія отдѣльныхъ учреждений Сада.

Въ началѣ I-ой части этого изданія помѣщенъ портретъ благополучно нынѣ царствующаго ГОСУДАРЯ ИМПЕРАТОРА НИКОЛАЯ АЛЕКСАНДРОВИЧА съ НАСЛѢДНИКОМЪ ЦЕСАРЕВИЧЕМЪ АЛЕКСИЕМЪ НИКОЛАЕВИЧЕМЪ и далѣе слѣдуютъ портреты: ИМПЕРАТОРА ПЕТРА I, въ Бозѣ почивающаго ВЕЛИКАГО КНЯЗЯ НИКОЛАЯ НИКОЛАЕВИЧА (Старшаго) — бывшаго Покровителя ИМПЕРАТОРСКАГО С.-Петербургскаго Ботаническаго Сада, состоящей нынѣ АВГУСТѢЙШЕЙ Покровительницы и Попечительницы Сада ПРИНЦЕССЫ ЕВГЕНИИ МАКСИМИЛАНОВНЫ ОЛЬДЕНБУРГСКОЙ и Почетнаго Члена Сада Царя Болгарскаго Фердинанда I. Въ началѣ

*) Окончаніе III части, куда войдутъ біографіи ботаниковъ и личнаго состава Сада съ портретами въ текстѣ, имѣеть выйти въ свѣтъ въ 1914 г.

III части помѣщены портреты: Главноуправляющаго Землеустройствомъ и Земледѣліемъ Статсъ-Секретаря А. В. Кривошеина, Почетныхъ Членовъ Сада и Директоровъ во главѣ съ нынѣшнимъ Директоромъ Сада Тайнымъ Совѣтникомъ А. А. Фишеромъ-фонъ-Вальдгеймомъ. I-ая часть заключаетъ въ себѣ Предисловіе А. А. Фишера-фонъ-Вальдгейма, Историческій очеркъ со времени основанія Сада до нашихъ дней и подробное описаніе коллекцій живыхъ растений (паркъ и оранжереи) В. И. Липскаго. II-ая часть посвящена описанію отдѣльныхъ учрежденій Сада, какъ Гербарій (статья Б. А. Федченко), Библіотека (статья Г. А. Надсона), Музей и Біологическая Лабораторія (статья Н. А. Монтеверде), Станція для испытанія сѣмянъ (статья Б. Л. Исаченко), Центральная Фитопатологическая Станція (статья А. А. Еленкина) и Семинарій Сада (статья К. К. Мейснера). Кромѣ того, въ эту часть вошли статьи, характеризующія значеніе Сада, какъ то: „Значеніе ИМПЕРАТОРСКАГО С.-Петербургскаго Ботаническаго Сада въ изученіи флоры Россіи и постепенное превращеніе его въ центральный пунктъ для такого изученія, въ особенности благодаря Переселенческимъ экспедиціямъ послѣднихъ лѣтъ“ (статья Б. А. Федченко), „Значеніе ИМПЕРАТОРСКАГО С.-Петербургскаго Ботаническаго Сада въ изслѣдованіи Россіи вообще“ (статья В. Л. Комарова и Н. А. Буша), „Путешествія и изслѣдованія ботаниковъ Сада внѣ предѣловъ Россіи и странъ съ нею пограничныхъ“ (статья В. Л. Комарова) и „Просвѣтительная дѣятельность ИМПЕРАТОРСКАГО С.-Петербургскаго Ботаническаго Сада“ (статья Н. А. Монтеверде). Въ концѣ II-ой части помѣщены двѣ статьи С. В. Любимова „Личный составъ и административная организація Сада“ и „Исторія строеній ИМПЕРАТОРСКАГО С.-Петербургскаго Ботаническаго Сада,“ съ планомъ Сада въ краскахъ, съемки 1912 года.

Послѣдняя III-я часть (окончаніе ея печатается) содержитъ, какъ сказано выше, біографіи и свѣдѣнія о дѣятельности ботаниковъ и лицъ болѣе или менѣе соприкасавшихся съ дѣятельностью Сада.

2. **Краткій Путеводитель по ИМПЕРАТОРСКОМУ Ботаническому Саду Петра Великаго.** 96 стран. Сост. В. И. Липскій. Съ планомъ Сада. Изданіе 2-ое, исправленное и дополненное. 1913 года. Цѣна 20 коп.

Настоящее изданіе въ краткомъ и популярномъ изложеніи даетъ понятіе о задачахъ и цѣляхъ Сада, свѣдѣнія объ отдѣльныхъ,

входящихъ въ его составъ, учрежденійхъ ученой и научно-практической дѣятельности, о личномъ составѣ, хозяйственной сторонѣ и проч. Но главное мѣсто отведено описанію живыхъ растений парка и оранжерей. Путеводитель, изданный въ удобномъ карманномъ форматѣ, снабженъ планомъ Сада съемки 1912 года.

3. „**Le Jardin Impérial botanique de Pierre le Grand,**“ St.-Petersbourg. 1913. — 16 страницъ и планъ Сада.

Настоящее изданіе, выпущенное въ свѣтъ специально для делегатовъ иностранныхъ учреждений (въ карманномъ форматѣ), заключаетъ въ себѣ самое сжатое описаніе ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада и, въ частности, отдѣльныхъ его учреждений съ краткой замѣткой объ изданіяхъ Сада.

4. **Открытыя письма** съ видами парка и оранжерей ИМПЕРАТОРСКАГО Ботаническаго Сада ПЕТРА ВЕЛИКАГО. Цѣна 5 к. штука.

Всего издано 19 штукъ, составляющихъ комплектъ. Отпечатаны чернымъ тономъ по способу фототипіи. Открытки изображаютъ:

1. Главный входъ въ оранжереи (Вестибюль).
2. Старинное зданіе близъ входа въ Садъ.
3. Зданіе съ квартирой Директора Сада.
4. Старое зданіе Гербарія и Библіотеки.
5. Зданіе С.-Петербургской Школы Садоводства.
6. Викторія Регія въ цвѣту.
7. Участокъ арктической флоры.
8. Въ папоротниковой оранжерей.
9. Лѣстница въ Пальмовой теплицѣ.
10. Древовидные папоротники.
11. Бесѣдка на горкѣ у пруда.
12. Средняя аллея парка.
13. Одна изъ узкихъ аллей.
14. Группа плакучихъ лиственницъ.
15. Осокорь, по преданію, посаженный Петромъ Великимъ.
16. Уголокъ въ паркѣ.
17. У пруда.
18. Аллея къ бесѣдкѣ на горкѣ.
19. Аллея вдоль набережной р. Большой Невки.

О П И С А Н І Е

Юбилейной медали въ память 200-лѣтія существованія ИМПЕРАТОРСКАГО С.-Петербургскаго Ботаническаго Сада.

На лицевой сторонѣ медали изображены профили портретовъ Великаго Основателя Сада ИМПЕРАТОРА ПЕТРА I-го и ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА ГОСУДАРЯ ИМПЕРАТОРА НИКОЛАЯ II-го.

На оборотной сторонѣ медали сверху: изображение части большой Пальмовой теплицы съ отдѣленіемъ для „Victoria Regia“, въ серединѣ медали надпись: ИМПЕРАТОРСКІЙ СПБ. Ботаническій Садъ 1713—1913, внизу медали: слѣва — дубовая вѣтвь и справа — лежащая раскрытая книга съ титуломъ на первомъ листѣ „Труды Т. XXX“.

Размѣръ медали $2\frac{1}{2}$ дюйма въ діаметрѣ.



Р и с. 7. Юбилейная медаль въ память 200-лѣтія ИМПЕРАТОРСКАГО С.-Петербургскаго Ботаническаго Сада (натуральная величина).

О П И С А Н І Е

нагруднаго юбилейнаго знака въ память 200-лѣтія существованія ИМПЕРАТОРСКАГО С.-Петербургскаго Ботаническаго Сада.

На золотомъ вѣнкѣ изъ лавровыхъ (съ лѣвой стороны) и дубовыхъ (съ правой стороны) листьевъ, увѣнчанномъ большою ИМПЕРАТОРСКОЮ Короною на свѣтло-зеленой лучистой эмали помѣщается серебряное вензелевое изображеніе Имени ИМПЕРАТОРА ПЕТРА I-го и золотое Имени нынѣ благополучно Царствующаго ИМПЕРАТОРА НИКОЛАЯ АЛЕКСАНДРОВИЧА, украшенныя сверху такою же Короною меньшаго размѣра.

Вѣнокъ съ двухъ сторонъ перевить бѣлыми эмалевыми лентами, на коихъ золотой шрифтъ „ИМП. С.П.Б. Бот. Сад“.

Внизу вѣнка римское СС бѣлой эмали.

Величина знака по большой оси $2\frac{3}{8}$ дюйма, по поперечной оси $1\frac{5}{8}$ дюйма.



Р и с. 8. Рисунокъ юбилейнаго нагруднаго знака ИМПЕРАТОРСКАГО С.-Петербургскаго Ботаническаго Сада.

П Р А В И Л А
ношенія нагруднаго юбилейнаго знака 200-лѣтія ИМПЕРАТОРСКАГО
С.-Петербургскаго Ботаническаго Сада.

1. Нагрудный юбилейный знакъ въ память 200-лѣтія ИМПЕРАТОРСКАГО С.-Петербургскаго Ботаническаго Сада носится на лѣвой сторонѣ груди на полукафтанахъ и виц-мундирныхъ фракахъ.

2. Право ношенія нагруднаго юбилейнаго знака предоставляется, распоряженіемъ Главноуправляющаго Землеустройствомъ и Земледѣліемъ, слѣдующимъ лицамъ:

А. состоящимъ по ИМПЕРАТОРСКОМУ Ботаническому Саду ко дню юбилея: Почетнымъ Членамъ, Членамъ Совѣта, Членамъ Хозяйственнаго Комитета и Штатнымъ чинамъ Сада.

Б. лицамъ, оказавшимъ Саду по день юбилея особыя услуги.

ТЕКСТЪ

предварительнаго извѣщенія о Юбилеѣ Сада, разосланнаго учрежденіямъ въ Россіи

(тотъ-же текстъ съ соотвѣтственнымъ измѣненіемъ послѣдней фразы
посланъ отдѣльнымъ лицамъ).



1713

1913

Государь Императоръ во вниманіе къ двухсотлѣтней дѣятельности Императорскаго С.-Петербургскаго Ботаническаго Сада, своимъ возникновеніемъ обязаннаго всеобъемлющему генію Великаго Преобразователя Императора Петра I-го, Всемилостивѣйше соизволилъ на празднованіе 200-лѣтняго юбилея Сада, приурочивъ таковое къ одному изъ дней между 8 и 12 іюня 1913 года.

Сообщая о семъ, Императорскій С.-Петербургскій Ботаническій Садъ въ пріятный долгъ себѣ вмѣняетъ просить

.....
.....
принять участіе въ означенномъ торжествѣ и, въ случаѣ назначенія на оное представителя, не отказать заблаговременно поставить Садъ объ этомъ въ извѣстность.

О днѣ празднованія будетъ сообщено особо.

*Директоръ Императорскаго С.-Петербургскаго
Ботаническаго Сада*

А. Фишеръ-фонъ-Вальдгеймъ.

№

ТЕКСТЪ

предварительнаго извѣщенія о Юбилеѣ Сада, разосланнаго за- граничнымъ учрежденіямъ

(въ той-же редакціи съ измѣненіемъ лишь послѣдней фразы посланы
извѣщенія отдѣльнымъ лицамъ).



1713

1913

*Conformément à la décision de Sa Majesté l'Empereur
le Jardin Impérial botanique de St.-Pétersbourg, fondé par
l'Empereur Pierre le Grand en 1713, fêtera, entre le 8/21
et le 12/25 Juin 1913, son Jubilé bicentenaire.*

Dans l'espérance que

*voudra bien prendre part à cette solennité, le Jardin Impérial bo-
tanique aura l'honneur de communiquer sous peu la date définitive
du Jubilé et prie de l'informer à l'avance en cas de participation
personnelle.*

*Le Directeur du Jardin Impérial botanique
de St.-Pétersbourg*

A. Fischer de Waldheim.

N^o

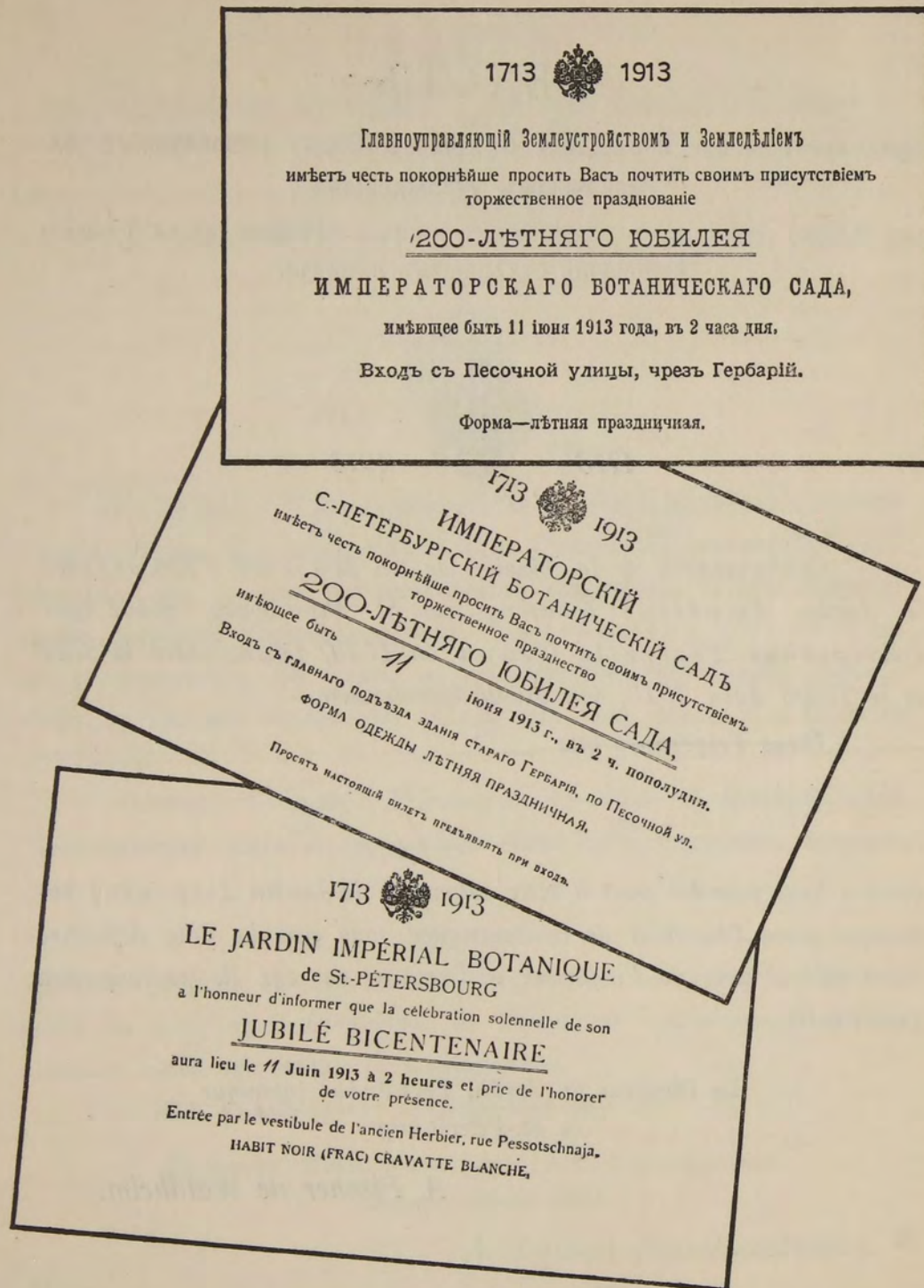


Рис. 9. Образцы пригласительныхъ билетовъ.

Оглавленіе.

	Стр
I. Обращеніе	3
II. Предисловіе	5
III. Подготовительныя работы къ празднованію юбилея	7
IV. Торжество празднованія Юбилея 200-лѣтія ИМПЕРАТОРСКАГО С.-Петербур- бургскаго Ботаническаго Сада :	
Панихида въ Петропавловскомъ Соборѣ и торжественная всенощная въ ИМПЕРА- ТОРСКОМЪ Ботаническомъ Саду	14
Торжественное юбилейное собраніе въ ИМПЕРАТОРСКОМЪ Ботаническомъ Саду 11-го Іюня 1913 года	15
Рѣчь Главноуправляющаго Землеустройствомъ и Земледѣліемъ Статсъ-Секретаря А. В. Кривошеина	17
Текстъ ВЫСОЧАЙШЕЙ Грамоты, ВСЕМИЛОСТИВѢЙШЕ дарованной Саду ко дню Юбилея	18
Текстъ ВЫСОЧАЙШАГО Рескрипта на Имя ЕЯ ИМПЕРАТОРСКАГО ВЫСО- ЧЕСТВА ПРИНЦЕССЫ ЕВГЕНІИ МАКСИМИЛАНОВНЫ ОЛЬДЕНБУРГСКОЙ	20
Тексты телеграммъ АВГУСТѢЙШЕЙ Покровительницы и Попечительницы Сада ЕЯ ИМПЕРАТОРСКАГО ВЫСОЧЕСТВА ПРИНЦЕССЫ ЕВГЕНІИ МАКСИМИ- ЛАНОВНЫ ОЛЬДЕНБУРГСКОЙ	21
Привѣтствіе Представителя Царя Болгарскаго ФЕРДИНАНДА I Профессора С. Петкова	24
Рѣчь Директора Сада А. А. Фишера-фонъ-Вальдгейма	25
Пріемъ депутацій и чтеніе адресовъ и привѣтствій (перечень учрежденій ино- странныхъ и русскихъ и составъ депутацій)	30
Поздравительныя тосты и закрытіе юбилейнаго собранія	36
Поѣздка русскихъ и иностранныхъ делегатовъ въ Петергофъ 12 Іюня 1913 г.	37
Спектакль въ Народномъ Домѣ ИМПЕРАТОРА НИКОЛАЯ II 12 Іюня 1913 г.	39
Оглашеніе высокомилостивой отвѣтной телеграммы ГОСУДАРЯ ИМПЕРАТОРА на выраженіе вѣрнопопдадническихъ чувствъ присутствовавшихъ на Юбилеѣ	40
V. Адресы и рѣчи :	
а) Учрежденія въ Петербургѣ	45
б) „ „ въ другихъ городахъ	67
VI. Привѣтствія :	
а) отъ Учрежденій въ Петербургѣ	79
б) „ „ въ другихъ городахъ	87
в) отъ отдѣльныхъ лицъ	109
VII. Адресы, привѣтствія и поздравленія изъ-за границы	127

VIII. Приложения :

	Стр.
№ 1. Высочайшія награды чинамъ и лицамъ, состоящимъ по ИМПЕРАТОРСКОМУ Ботаническому Саду ПЕТРА ВЕЛИКАГО	187
№ 2. Юбилейныя изданія Сада	190
№ 3. Описаніе юбилейной медали (съ рис.)	193
№ 4. Описаніе нагруднаго юбилейнаго знака (съ рис.)	194
№ 5. Правила ношенія нагруднаго юбилейнаго знака	195
№ 6 и 7. Тексты предварительнаго извѣщенія о Юбилеѣ на русскомъ и французскомъ языкахъ	196
№ 8. Образцы пригласительныхъ билетовъ	198

Списокъ рисунковъ.

1. Видъ оранжереи № 6, гдѣ происходило торжественное юбилейное засѣданіе.
2. Группа части почетныхъ гостей, посѣтившихъ празднованіе Юбилея Сада.
3. Чтеніе Директоромъ Сада А. А. Фишеромъ-фонъ-Вальдгеймомъ историческаго очерка Сада.
4. Группа части присутствовавшихъ на торжественномъ юбилейномъ собраніи гостей.
5. Группа части иностранныхъ и русскихъ делегатовъ, участвовавшихъ въ обзорѣнн учрежденій Сада 12 Іюня 1913 г.
6. Группа иностранныхъ и русскихъ делегатовъ учреждений у вестибюля Большаго Петергофскаго Дворца.
7. Лицевая и обратная стороны настольной юбилейной медали (въ текстѣ, см. прилож. 3).
8. Рисунокъ нагруднаго юбилейнаго знака (въ текстѣ, см. прилож. 4).
9. Образцы пригласительныхъ билетовъ (въ текстѣ, см. прилож. 8).

Замѣченныя опечатки.

Страница	Строка	Напечатано :	Слѣдуетъ читать :
16	4 снизу	ИМЕРАТОРУ	ИМПЕРАТОРУ
25	15 „	были	было
—	5 „	картину,	, картину
29	9 „	онъ могъ	оно могло
30	15	Fünfstuck	Fünfstück
171	16	plurieurs	plusieurs

